

6/2010



La Qualità non si improvvisa.  
*Quality in everything we do.*

Scaffalatura Leggera

**UNIVERSAL<sup>®</sup>**

*Lightweight Shelving System*

Divisione INDUSTRIA  
*INDUSTRIAL Division*



Catalano Tecnico Technical Catalogue



## Progettazione *Designing*

La Fortezza SpA oggi è strutturata in più Divisioni che operano in perfetta sinergia, condividendo metodi e approcci, ognuna con un diverso core business e, talvolta, in un diverso mercato.

La Divisione Industria, nata nel 1962, è il settore di business originario del gruppo La Fortezza, oggi leader nelle forniture «chiavi in mano» di magazzini e archivi.

Coerente con i valori del gruppo, la Divisione Industria è costantemente alla ricerca di progetti e prodotti innovativi, per migliorare sempre le proprie performances e soddisfare pienamente i clienti partners.

La Fortezza propone soluzioni personalizzate per la gestione logistica dei magazzini, per lo stoccaggio di merci, per l'archiviazione cartacea di documenti, sia nel settore privato che in quello pubblico.

Le certificazioni ed i marchi di prodotto conseguiti garantiscono la «massima sicurezza della fornitura» e testimoniano ancora l'impegno per offrire sempre un servizio di altissimo livello.

*Today La Fortezza S.p.A. is structured in several Divisions, which operate in perfect synergy sharing methods and approaches each with a different core business and, sometime, in a different market.*

*The Industry Division, set up in 1962, is the original business sector of La Fortezza Group, now a leader in the «turnkey» supply of warehouses and archives.*

*In line with the group's values, the Industry Division is constantly researching innovative projects and products in order to continuously improve performance and provide complete satisfaction to its client-partners.*

*La Fortezza will offer personalised solutions for the logistic management of warehouses, storage of goods and paper document archiving in both the private and public sectors.*

*The certifications and products trademarks ensure «maximum supply assurance» and represent further confirmation of the commitment to always provide a first-rate service.*

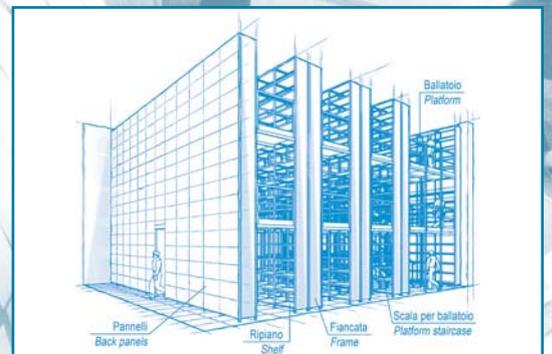
### UNIVERSAL - LA MODULARITÀ PLURIACCESSORIATA.

Uno scaffale «leggero», che grazie ai materiali speciali impiegati, in particolare nella produzione dei montanti, consente la realizzazione anche di impianti a uno o più livelli di ballatoio: è UNIVERSAL, la soluzione modulare pluriaccessoriata che risponde ad ogni esigenza di archiviazione e stoccaggio universal. E' disponibile anche nella versione zincata: GALVATOP.

### UNIVERSAL - MODULARITY PLUS A WIDE RANGE OF ACCESSORIES.

«lightweight» shelving; thanks to the special materials used, particularly in the production of the uprights, systems with one or more gallery levels can be created: this is UNIVERSAL, the modular solution with a wide range of accessories to satisfy all archiving and storage requirements.

Universal is also available in the galvanised version: GALVATOP.





# Sommario Contents

NOTE TECNICHE  
TECHNICAL INFORMATION  
TECHNISCHE DATEN  
NOTES TECHNIQUES

i

**UNIVERSAL**

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

1

**UNIVERSAL**

Ballatoi  
*Platforms*  
Zwischenboden  
*Plates-formes*

2

**UNIVERSAL2**

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

3

**UNIVERSAL**

Banchi e Tavoli  
*Counters and Tables*  
*Arbeitstische und Tische*  
*Comptoirs et Tables*

4

**GALVATOP**

Scaffalatura industriale linea zincata  
*Galvanized industrial shelving*  
Verzinktes modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels galvanisés*

5

---





NOTE TECNICHE  
*TECHNICAL  
INFORMATION  
TECHNISCHE DATEN  
NOTES TECHNIQUES*





## SCHEDE TECNICHE MATERIALI:

**Caratteristiche dei materiali UNIVERSAL**

Montanti realizzati in acciaio EN 10268 H240 la

Traversini realizzati in acciaio EN 10130 DC01

Rivestimento infilato realizzato in acciaio EN 10130 DC01  
preverniciato

Ripiani realizzati in acciaio EN 10130 DC01

Supporti per grigliato realizzati in acciaio EN 10025 S235JR

Pianetti in grigliato realizzati in acciaio EN 10111 DD11

**GALVATOP**

Montanti realizzati in acciaio EN 10147 S250 GD Z100

Traversini realizzati in acciaio EN 10142 DX51D Z100

Rivestimento infilato realizzato in acciaio EN 10142 DX51D Z100

Ripiani realizzati in acciaio EN 10142 DX51D Z100

**Colori scaffalatura**

Colori standard: Antracite, Sahara, grigio RAL 7035  
Per colori diversi contattare il nostro ufficio commerciale

**Colori banchi**

Struttura e rivestimento: Grigio RAL 7035, Sahara  
Pannellature: Grigio RAL 7035, Sahara, Marrone carruba  
Piani: in laminato plastico nero, grigio, in gomma

**Colori tavoli**

Struttura, rivestimenti e ripiani: Grigio RAL 7035, Sahara

**Finitura e verniciatura**

Tutti i componenti vengono sgrassati con sali ai fosfati di ferro tramite getti a pressione a 65 °C, risciacquati in due vasche separate e lavati con un getto di acqua demineralizzata e asciugati con aria ventilata a 130 °C.

Dopo raffreddamento e ritocco con impianto "Ayrless" a caldo, si passa alla verniciatura in impianto automatico con vernice elettrostatica di tipo a polvere epossiestere.

L'applicazione viene effettuata con tecniche ed attrezzature moderne che garantisce un risultato di elevata qualità ed alta resistenza alla corrosione e all'abrasione.

La cottura della verniciatura avviene a 180 °C per almeno 25 minuti.

## TECHNICAL DETAILS OF MATERIALS:

**Characteristics of Universal materials**

*Uprights are made of steel EN 10268 H240 la*

*Traverses are made of steel EN 10130 DC01*

*Side panel is made of power-coated steel EN 10130 DC01*

*Shelves are made of steel EN 10130 DC01*

*Supports for platforms are made of steel EN 10025 S235JR*

*Steel shelves for platforms are made of steel EN 10111 DD11*

**GALVATOP**

*Uprights are made of steel EN 10147 S250 GD Z100*

*Traverses are made of steel EN 10142 DX51D Z100*

*Side panel is made of steel EN 10142 DX51D Z100*

*Shelves are made of steel EN 10142 DX51D Z100*

**Colours of the shelving systems**

*Standard colours: Dark grey, Sahara beige, Light grey RAL  
For different colours, please contact our Commercial Department*

**Colours for work benches**

*Structure and side sheet: Light grey RAL, Sahara beige  
Panels: Grey RAL, Sahara beige, carob brown  
Plastic laminate top: black, grey, rubber*

**Colours for tables:**

*Structure, side sheet and top: Grey RAL, Sahara beige*

**Coating and painting**

*All components are degreased with iron phosphate salt, using a pressure jet at 65°C, rinsed in two separated tanks, washed with a demineralised water jet and then air-dried at 130°C.*

*After cooling, they are retouched by the warm "Ayrless" system, then they are painted in an automatic spray cabin with electrostatic epoxy powder paint.*

*The application is made with modern tools and techniques that ensure a high quality result and high resistance to corrosion and abrasion.*

*At the end the components are baked at 180°C for a minimum of 25 minutes.*



## CERTIFICAZIONE CISI-ACAI / CISI-ACAI CERTIFICATION

L'attestato di seguito riportato autorizza La Fortezza S.p.A. ad utilizzare il marchio CISI, che certifica la conformità della scaffalatura industriale UNIVERSAL alle norme sulla Qualità e Sicurezza vigenti nell'associazione ACAI (Costruttori Acciaio - sezione scaffalature industriali), di cui La Fortezza fa parte dal 2001.

*This certificate authorises La Fortezza S.p.A. to use the CISI trademark, which certifies that the UNIVERSAL industrial shelving complies with the Quality and Safety standards of ACAI (Steel Manufacturers - industrial shelving section), which La Fortezza has been a member of since 2001.*

# ATTESTATO

si attesta che:  
we certify that:



La Fortezza S.p.A.  
Via dell'Artigiano, 23 - 40065 Pianoro (BO)  
Tel: +39 051 770811 - fax: +39 051 775658  
E-mail: marketing@lafortezza.com - www.lafortezza.com

iscritta alla sezione Scaffalature Industriali della ACAI dal 1992, risulta in  
is a registered member of the Italian Steel Constructors Association since 1992  
regola con le procedure relative al programma di autoqualificazione CISI  
it complies with all the proceedings of CISI self-certification program  
ed è pertanto autorizzata ad utilizzare il marchio  
and is authorized to use the "CISI Quality & Safety" mark



Il presente attestato viene rilasciato in carta libera per gli usi consentiti  
This certificate is issued on common paper for all uses permitted by law for promotional and commercial purposes  
dalla legge e può essere utilizzato dall'azienda  
a fini promozionali e commerciali.

Il marchio è garanzia di applicazione di norme di buona tecnica che  
This mark assures that all rules of best practice in manufacturing racking systems are complied with  
assicurano l'idoneità delle scaffalature regolamentate  
in base al d.Lgs 172/04 sul "prodotto sicuro".  
and that these racking systems respect the Italian Legislative Decree n° 172/04 concerning "Safe Product".

**ACAI**  
**IL PRESIDENTE**  
*Donatella Chiarotto*  
**( Donatella Chiarotto )**



Valido fino al 31 Dicembre 2010 visto l'esito positivo della visita ispettiva  
Certificate validity until 31<sup>st</sup> December 2010 received after the positive result of the inspection.  
condotta da ispettori IGQ (Istituto Italiano di Garanzia della Qualità)  
Inspections are performed by IGQ (Italian Quality Assurance Institute) inspectors.



sezione  
**scaffalature industriali**  
membro FEM  
fédération européenne de la manutention  
ERF european racking federation

ASSOCIAZIONE  
FRA I COSTRUTTORI  
IN ACCIAIO ITALIANI



ACAI - Viale Abruzzi, 66 - 20131 Milano - Tel. 02/29.513.413 - Fax 02/29.529.824 e-mail segreteria@acaiacs.it



Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
*Modulierbares Struktursystem*  
*Rayonnages industriels*

# UNIVERSAL

MONTANTI UPRIGHTS  
SÄULEN MONTANTS

1A

FIANCATE FRAMES  
REGALRAHMEN ÉCHELLES

1B

RIPIANI SHELVES  
FACHBÖDEN TABLETTES

1C

RIVESTIMENTI SIDE PANELS  
SEITENWÄNDE PANNEAUX DE CÔTÉ

1D

SPORTELLI DOORS  
TÜRE PORTES

1E

SCALE LADDERS  
LEITERN ÉCHELLES

1F



1

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL**

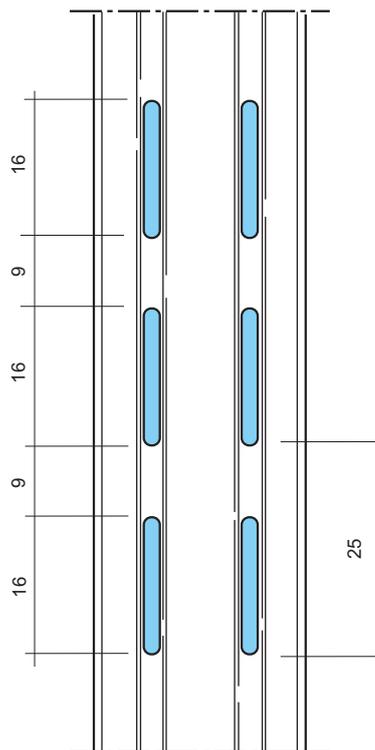
MONTANTI  
*UPRIGHTS*  
SÄULEN  
MONTANTS

---

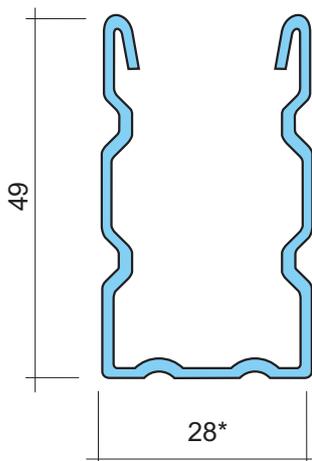


ALTEZZA MONTANTI  
UPRIGHT HEIGHT  
HÖHE DER SÄULEN  
HAUTEUR DES MONTANTS

Tracce sui montanti  
Slots on the uprights  
Schlitze der Säulen  
Entailles sur montants



Sezione montante  
Upright cross-section  
Schnitt durch Säulen  
Section du montant



\* Considerare un ingombro montante di 29 mm quando si sviluppa la scaffalatura in pianta  
Consider upright dimensions of 29 mm when preparing the shelving layout  
Bei der Erstellung des Grundrisses für das Regal einen Platzbedarf von 29 mm für die Säule vorsehen  
Prévoir un encombrement du montant de 29 mm lorsqu'on développe le rayonnage en plan

Colori  
Colours  
Farben  
Couleurs



Antracite  
Dark grey  
Antrazith  
Anthracite

Cod. A002



RAL 9001  
RAL 9001  
RAL 9001  
RAL 9001

Cod. A042



Sahara  
Sahara  
Sahara  
Sahara

Cod. A001



Grigio RAL 7037  
Grey RAL 7037  
Lichtgrau RAL 7037  
Gris RAL 7037

Cod. 7037



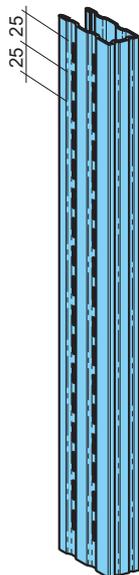
Grigio RAL 7035  
Grey RAL 7035  
Lichtgrau RAL 7035  
Gris RAL 7035

Cod. 7035



Montante normale  
Normal upright  
Normale Säule  
Montant normal

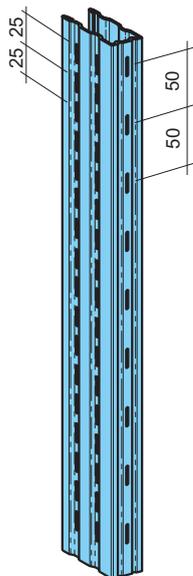
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	COD
1000	U25000003
1250	U25000008
1500	U25000013
1750	U25000018
2000	U25000023
2250	U25000028
2500	U25000033
2750	U25000038
3000	U25000043
3250	U25000048
3500	U25000053
3750	U25000058
4000	U25000063

Montante con tracce posteriori  
Upright with slots for back panels  
Säule mit rückseitigen Schlitz  
Montant avec entailles arrière

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	COD
1000	U25002169
1250	U25002170
1500	U25002171
1750	U25002172
2000	U25002174
2250	U25002179
2500	U25002184
2750	U25002189
3000	U25002245
3250	U25002194
3500	U25002195
3750	U25002196
4000	U25002197

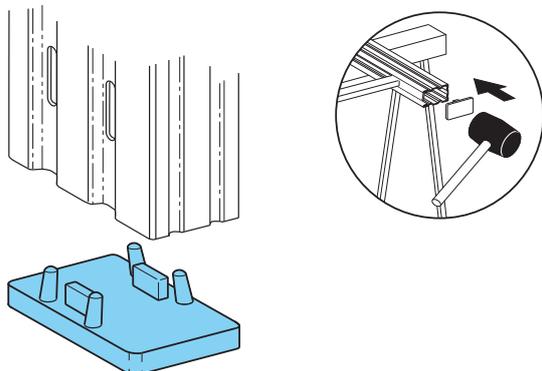


Piedino in nylon  
Plastic foot  
Kunststofffuß  
Patin en nylon

COD

2192

Plastica Plastic Plastik Plastique

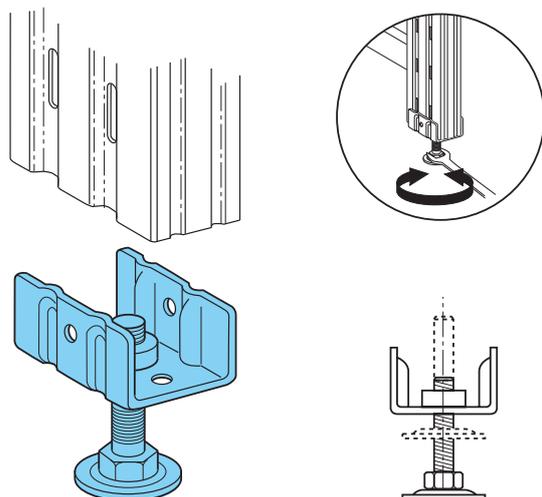


Piedino con vite regolabile (escursione da 15 a 60 mm)  
Foot with floor fixing plate (range from 15 to 60 mm)  
Fuß mit Stellschraube (Verstellbereich von 15 bis 60 mm)  
Patin avec vis réglable (amplitude de 15 à 60 mm)

COD

2203

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

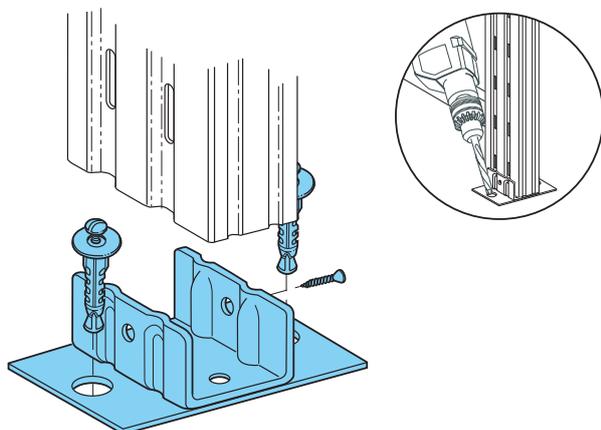


Piedino con piastra di fissaggio  
Foot with floor fixing plate  
Fuß mit Anschraubplatte  
Patin avec plaque de fixation

COD

8723874

! Due tasselli e una vite autofilettante inclusi  
Two bolts and one drivescrew are included  
Zwei Expansionsdübel und eine Bohrschraube eingeschlossen  
Deux tampons et une vis-taraut inclus

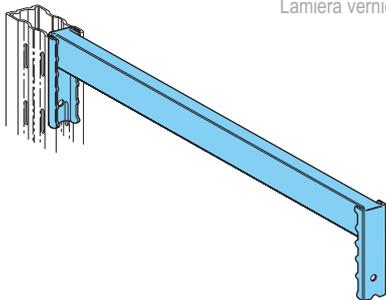




Traversino terminale  
Fixed traverse  
Endtraversen  
Traverse d'extrémité

L	COD
300	1076
350	1077
400	1078
500	1079
600	1080
700	1081
800	1082

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



(1)

Traversino mobile  
Mobile traverse  
Zwischentraversen  
Traverse amovible

L	COD
300	1085
350	1086
400	1087
500	1088
600	1089
700	1090
800	1091

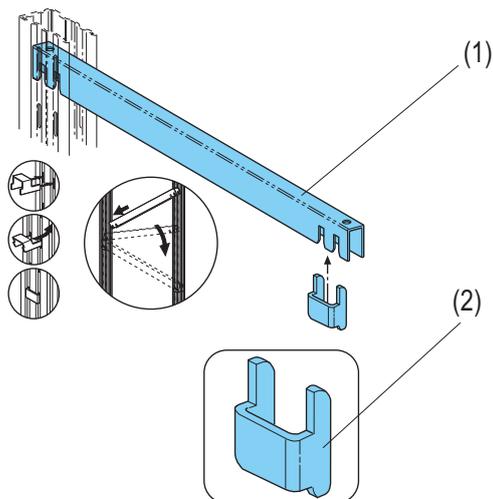
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(2)

Clip in plastica ferma traversino  
Plastic clip for fixing traverse  
Befestigungsklammer aus Plastik für Traversen  
Clip en plastique pour fixer la traverse

COD
U25000107

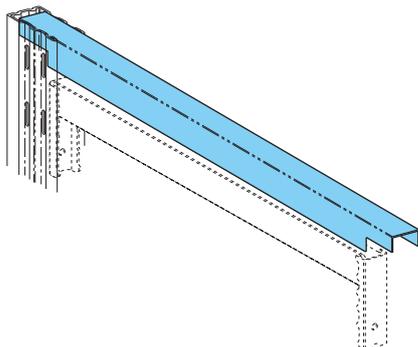
Plastica Plastic Plastik Plastique



Chiusura superiore fiancate  
Frame upper closing  
Kopfseitiger Säulenabschluß  
Cache supérieure pour échelle

L	COD
300	2217
350	2218
400	2219
500	2220
600	2221
700	2222

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte





1

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

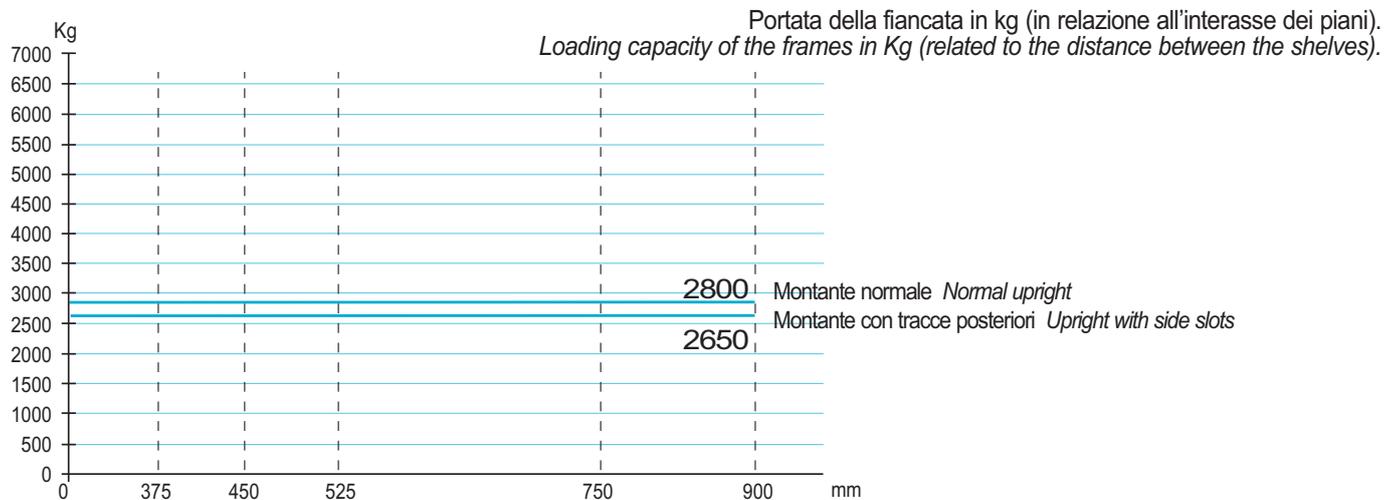
**UNIVERSAL**

FIANCATE  
*FRAMES*  
*REGALRAHMEN*  
*ÉCHELLES*

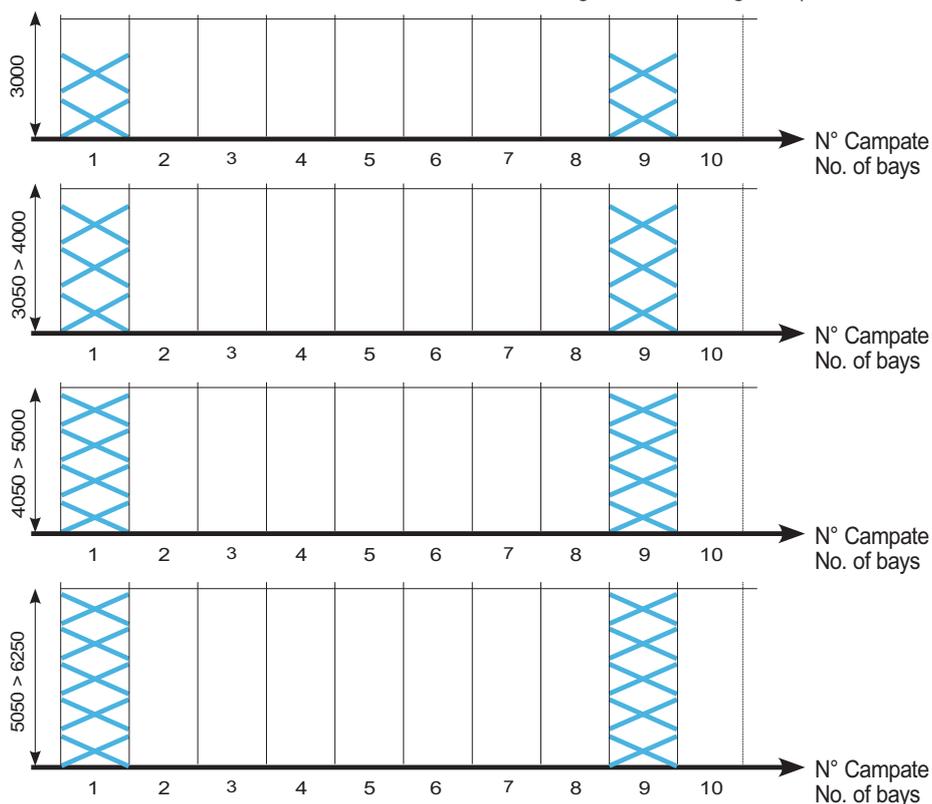
---



## PORTATA DELLE FIANCATE LOADING CAPACITY OF THE FRAMES TRAGKRAFT DER RAHMEN CHARGE MAXIMUM DES ÉCHELLES



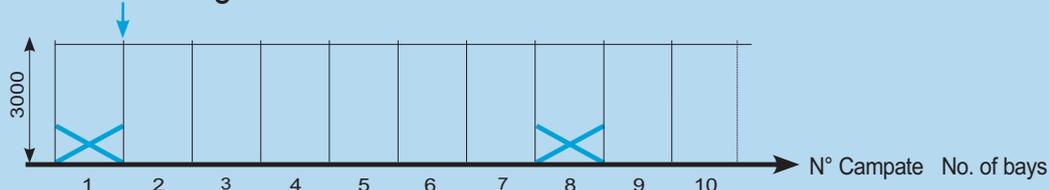
Utilizzo delle crociere di irrigidimento + piedini di fissaggio (cod 8723874), in base alle portate sopraindicate  
Use of the stiffening braces + fixing feet (code 8723874), according to the loads indicated above



! Prevedere n° 4 piedini (cod 8723874) per ogni sezione con crociere  
4 feet required (code 8723874) for each section with brace  
4 FüÙe (Kode 8723874) für jeden Abschnitt mit Kreuzen vorsehen  
Prévoir 4 patins (code 8723874) pour chaque section munie de croisillons

! **NOTA:** con altezza mm 3000, se la portata richiesta è minore/uguale a 1000 Kg, vedere il seguente schema di utilizzo delle crociere:  
**NOTE:** for height 3000 mm, if the required load is less/more than 1000 Kg, see the following diagram for use of the braces:

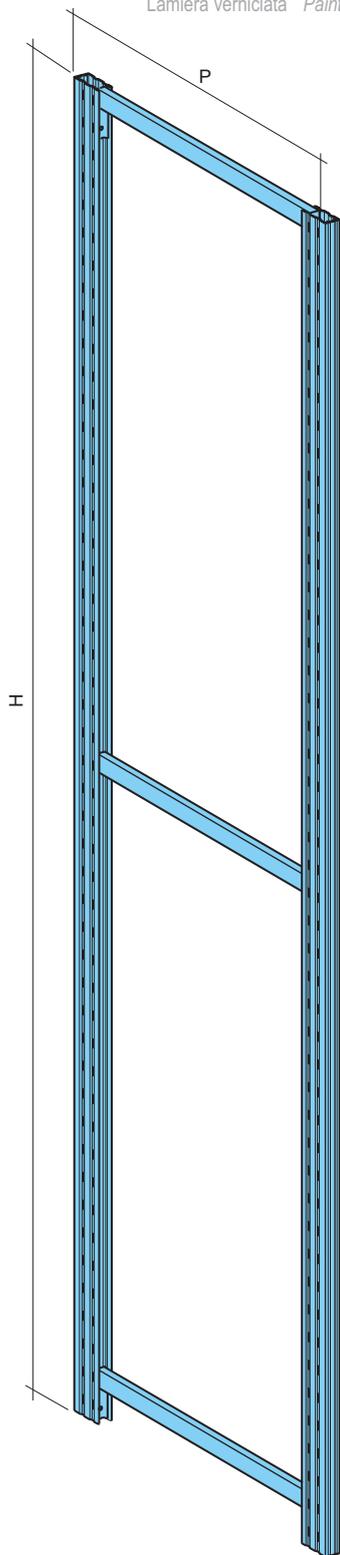
**MAX 1000 Kg**





Fiancata con montante normale  
Frame with normal upright  
Rahmen mit normaler Säule  
Échelles avec montant normal

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	P	COD	
1000	300	U25000120	
1000	350	U25000121	
1000	400	U25000122	
1000	500	U25000123	
1000	600	U25000124	
1000	700	U25000125	
1250	300	U25000150	
1250	350	U25000151	
1250	400	U25000152	
1250	500	U25000153	
1250	600	U25000154	
1250	700	U25000155	
1500	300	U25000180	
1500	350	U25000181	
1500	400	U25000182	
1500	500	U25000183	
1500	600	U25000184	
1500	700	U25000185	
1750	300	U25000210	
1750	350	U25000211	
1750	400	U25000212	
1750	500	U25000213	
1750	600	U25000214	
1750	700	U25000215	
2000	300	U25000240	
2000	350	U25000241	
2000	400	U25000242	
2000	500	U25000243	
2000	600	U25000244	
2000	700	U25000245	
2250	300	U25000270	
2250	350	U25000271	
2250	400	U25000272	
2250	500	U25000273	
2250	600	U25000274	
2250	700	U25000275	
2500	300	U25000300	
2500	350	U25000301	
2500	400	U25000302	
2500	500	U25000303	
2500	600	U25000304	
2500	700	U25000305	
2750	300	U25000330	
2750	350	U25000331	
2750	400	U25000332	
2750	500	U25000333	
2750	600	U25000334	1 trav
2750	700	U25000335	1 trav
3000	300	U25000360	
3000	350	U25000361	
3000	400	U25000362	
3000	500	U25000363	1 trav
3000	600	U25000364	1 trav
3000	700	U25000365	1 trav
3250	300	U25000390	1 trav
3250	350	U25000391	1 trav
3250	400	U25000392	1 trav
3250	500	U25000393	1 trav
3250	600	U25000394	1 trav
3250	700	U25000395	1 trav
3500	300	U25000420	1 trav
3500	350	U25000421	1 trav
3500	400	U25000422	1 trav
3500	500	U25000423	1 trav
3500	600	U25000424	1 trav
3500	700	U25000425	1 trav
3750	300	U25000450	1 trav
3750	350	U25000451	1 trav
3750	400	U25000452	1 trav
3750	500	U25000453	2 trav
3750	600	U25000454	2 trav
3750	700	U25000455	2 trav
4000	300	U25000480	2 trav
4000	350	U25000481	2 trav
4000	400	U25000482	2 trav
4000	500	U25000483	2 trav
4000	600	U25000484	2 trav
4000	700	U25000485	2 trav



La fiancata viene fornita NON ASSEMBLATA, SENZA PIEDINI  
The frame is supplied UNASSEMBLED, WITHOUT FEET  
Der Rahmen wird UNMONTIERT geliefert, OHNE KUNSTSTOFFFUSS  
L'échelle est livrée NON ASSEMBLÉE, SAN PATINS

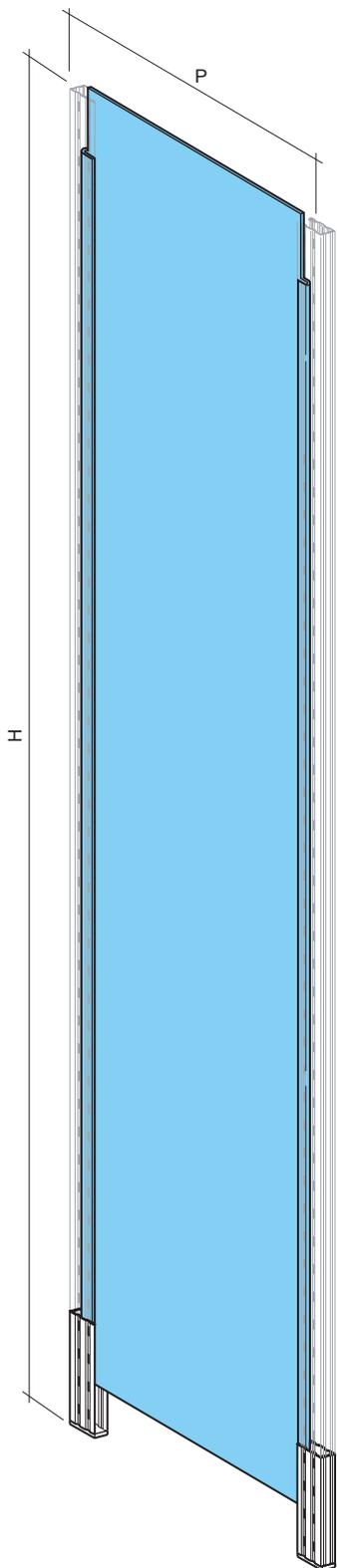


trav :  
NUM.TRAVERSINO MOBILE  
MOBILE TRAVERSE NUMBER



Rivestimento infilato per fiancata  
Side sheet for frame  
Seitenwand für Regalrahmen  
Panneaux de côté

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



L'altezza si riferisce alla fiancata, quella effettiva del rivestimento è sempre minore di 50 mm. Fino a 3000 mm è in un unico pannello, oltre in due pannelli.

The height refers to the frame, the side sheet is always 50 mm shorter. Up to 3000 mm only one panel, over 3000 mm two panels.

Die genannte Höhe entspricht der Rahmenhöhe, die tatsächliche Höhe ist 50 mm geringer. Bis 3000 mm besteht die Seitenwand aus einem Stück, darüber aus 2 Stücken.

La hauteur indiquée se rapporte à l'échelle: la hauteur effective du panneau de côté est toujours 50 mm de moins.

Jusqu'à 3000 mm de haut il suffit d'une seule panneau, pour des hauteurs supérieures il faut deux panneaux.

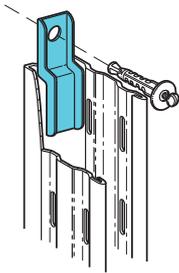
H	P	COD
1000	300	U25000768
1000	350	U25000769
1000	400	U25000770
1000	500	U25000771
1000	600	U25000772
1000	700	U25000773
1250	300	U25000798
1250	350	U25000799
1250	400	U25000800
1250	500	U25000801
1250	600	U25000802
1250	700	U25000803
1500	300	U25000828
1500	350	U25000829
1500	400	U25000830
1500	500	U25000831
1500	600	U25000832
1500	700	U25000833
1750	300	U25000858
1750	350	U25000859
1750	400	U25000860
1750	500	U25000861
1750	600	U25000862
1750	700	U25000863
2000	300	U25000888
2000	350	U25000889
2000	400	U25000890
2000	500	U25000891
2000	600	U25000892
2000	700	U25000893
2250	300	U25000918
2250	350	U25000919
2250	400	U25000920
2250	500	U25000921
2250	600	U25000922
2250	700	U25000923
2500	300	U25000948
2500	350	U25000949
2500	400	U25000950
2500	500	U25000951
2500	600	U25000952
2500	700	U25000953
2750	300	U25000978
2750	350	U25000979
2750	400	U25000980
2750	500	U25000981
2750	600	U25000982
2750	700	U25000983
3000	300	U25001008
3000	350	U25001009
3000	400	U25001010
3000	500	U25001011
3000	600	U25001012
3000	700	U25001013
3250	300	U25001038
3250	350	U25001039
3250	400	U25001040
3250	500	U25001041
3250	600	U25001042
3250	700	U25001043
3500	300	U25001068
3500	350	U25001069
3500	400	U25001070
3500	500	U25001071
3500	600	U25001072
3500	700	U25001073
3750	300	U25001098
3750	350	U25001099
3750	400	U25001100
3750	500	U25001101
3750	600	U25001102
3750	700	U25001103
4000	300	U25001128
4000	350	U25001129
4000	400	U25001130
4000	500	U25001131
4000	600	U25001132
4000	700	U25001133



Staffa SUPERIORE per fissaggio POSTERIORE fiancate  
*UPPER bracket for rear frame fixing*  
*OBERER Bügel zur hinteren Rahmenbefestigung*  
*Bride SUPÉRIEURE pour fixation arrière des échelles*

COD

2190

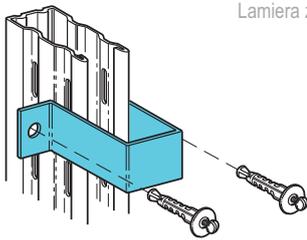


Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Staffa INTERMEDIA per fissaggio POSTERIORE fiancate  
*INTERMEDIATE bracket for rear frame fixing*  
*MITTLERER Bügel zur hinteren Rahmenbefestigung*  
*Bride INTERMÉDIAIRE pour fixation arrière des échelles*

COD

2197

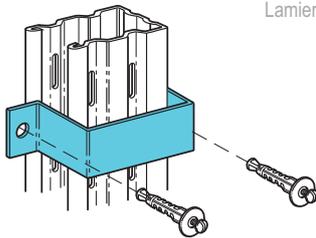


Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Staffa INTERMEDIA per fissaggio LATERALE fiancate  
*INTERMEDIATE bracket for SIDE frame fixing*  
*MITTLERER Bügel zur SEITLICHEN Rahmenbefestigung*  
*Bride INTERMÉDIAIRE pour fixation LATÉRALE des échelles*

COD

2195

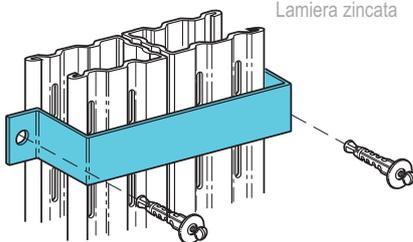


Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Staffa INTERMEDIA per fissaggio LATERALE con montanti accoppiati  
*INTERMEDIATE bracket for SIDE frame fixing with side-by-side uprights*  
*MITTLERER Bügel zur SEITLICHEN Befestigung bei paarweise angeordneten Säulen*  
*Bride INTERMÉDIAIRE pour fixation LATÉRALE avec montants jumelés*

COD

2196

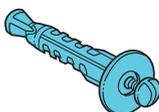


Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Vite con tassello ad espansione  
*Screw and plug for wall tie*  
*Schraube mit Expansionsdübel*  
*Vis tamponée*

COD

2191





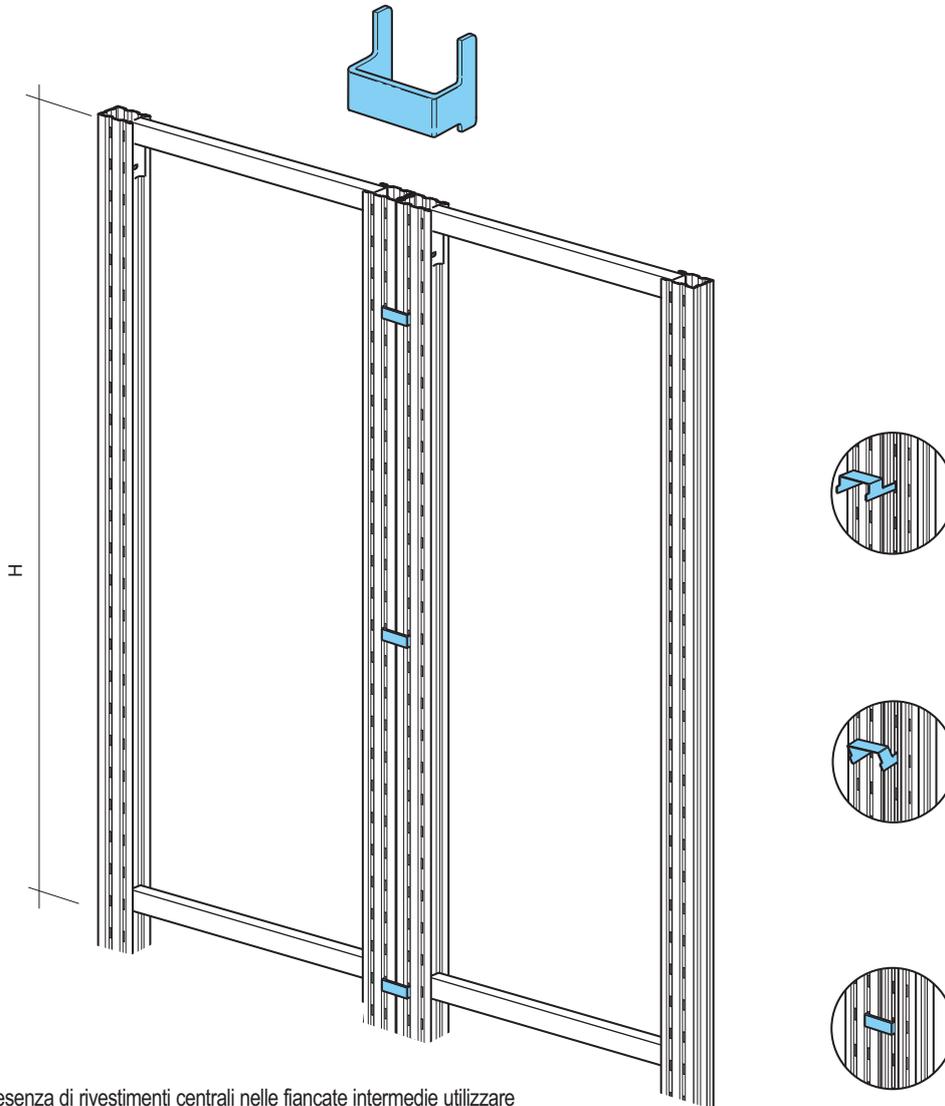
Attacco per accoppiamento  
Frame connection  
Rahmenverbinder  
Crochet de jonction

COD

U25001404

H	Nr.
fino a / up to / bis / jusqu'a 2500	3
4000	5
5000	6
6250	7

Plastica Plastic Plastik Plastique



In presenza di rivestimenti centrali nelle fiancate intermedie utilizzare  
1 solo attacco di accoppiamento + 1 cavallotto

With central panels in the intermediate frames, use only  
1 frame connection plus 1 upper connecting piece

Im Falle von Rückwänden zwischen den Rahmen nur einen Rahmenverbinder +  
einen Säulenendverbinder verwendet

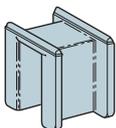
En présence de panneaux accrochés aux échelles intermédiaires,  
utiliser seulement 1 crochet de jonction + 1 cavalier

Cavallotto d'accoppiamento  
Upper connection piece  
Säulenendverbinder  
Cavalier de jonction

COD

2199

Plastica Plastic Plastik Plastique

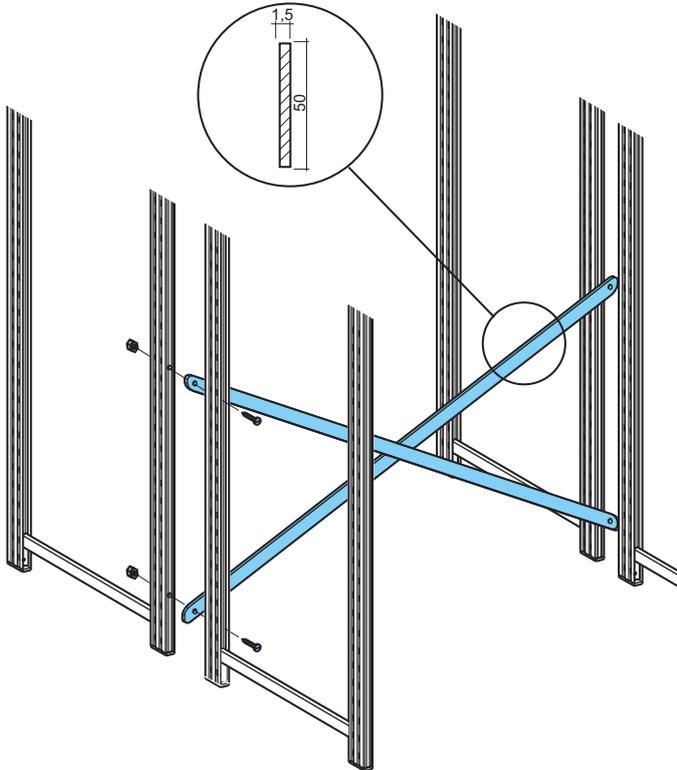




Crociera di bloccaggio  
Bracing cross  
Kreuzverstrebung  
Raidisseur en croix

L	P	H	COD
	770		8723835
	870		8723836
	970		8717540
	1070		8723837
	1170		8723838
	1270		8723839

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Utilizzo delle crociere di irrigidimento + piedini di fissaggio (cod 8723874), in base alle portate indicate a pag 1B-2  
Use of the stiffening braces + fixing feet (code 8723874), according to the loads indicated on page 1B-2  
Verwendung der Stabilisierungskreuze + BefestigungsfüÙe (Kode 8723874), aufgrund der auf Seite 1 B-2 genannten Tragkräfte  
Utilisation des croisillons de raidissement + patins de fixation (code 8723874) selon les capacités de charge indiquées à la page 1B-2

Fino ad H 3000 mm= 2 crociere, in altezza  
Da H 3050 a 4000 mm= 3 crociere, in altezza  
Da H 4050 a 5000 mm= 4 crociere, in altezza  
Da H 5050 a 6250 mm= 5 crociere, in altezza  
Up to H 3000 mm= 2 braces, in height  
From H 3050 to 4000 mm= 3 braces, in height  
From H 4050 to 5000 mm= 4 braces, in height  
From H 5050 to 6250 mm= 5 braces, in height

OGNI 8 CAMPATE  
EVERY 8 BAYS

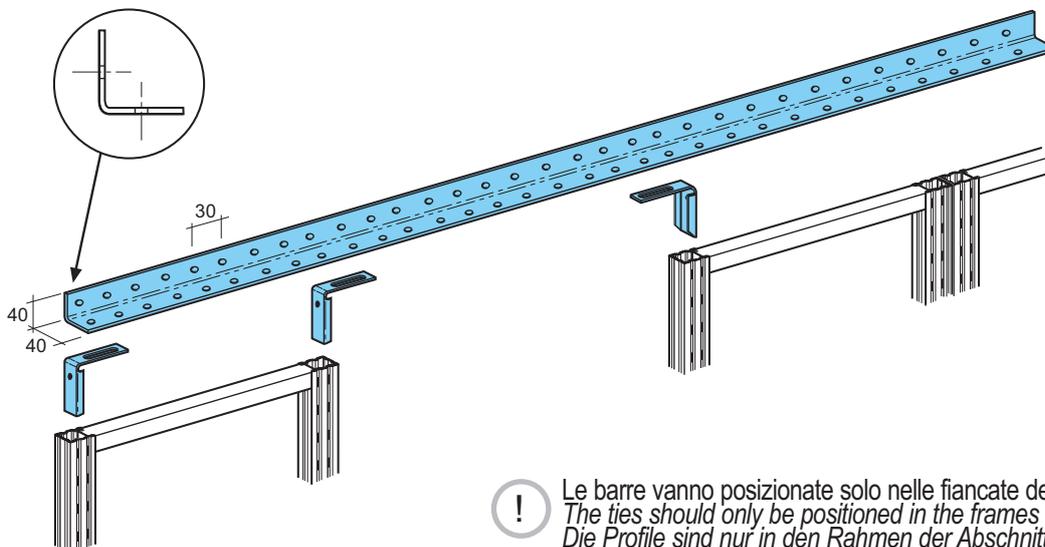
! Con altezza fino a mm 3000, se la portata richiesta è minore/uguale a 1000 Kg, prevedere nr 1 crociera ogni 8 campate  
For height up to 3000 mm, if the required load is less/more than 1000 Kg, 1 brace required every 8 bays  
Bei einer Höhe bis 3000 mm 1 Kreuz alle 8 Felder vorsehen, falls die erforderliche Tragkraft kleiner/gleich 1000 kg ist  
Avec une hauteur jusqu'à 3000 mm, si la capacité de charge souhaitée est inférieure/égale à 1000 kg, prévoir 1 croisillon toutes les 8 travées

Barra di collegamento per bloccaggio  
Frame - ties  
Stabilisierungswinkelprofil  
Profilé de jonction entre rayonnages

mtl	COD
6	8718163*

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

\* Fornito in barre da 6 m lineari  
Supplied in 6 linear m bars  
In 6 m langen Stangen geliefert  
Longueur livrée: 6 m linéaires



! Le barre vanno posizionate solo nelle fiancate delle sezioni con crociera  
The ties should only be positioned in the frames with braces  
Die Profile sind nur in den Rahmen der Abschnitte mit Kreuzen anzuordnen  
Les profilés ne doivent être montés que sur les échelles des sections avec croisillon

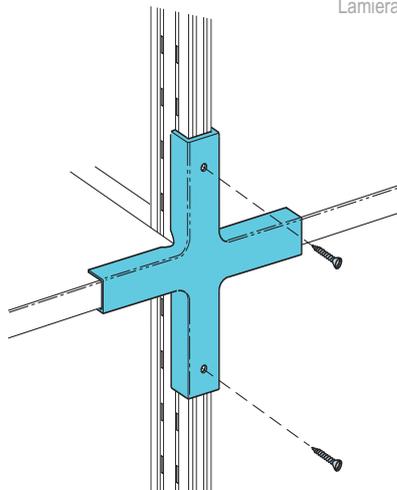


Croce di irrigidimento  
Stiffening cross  
Stabilisierungskreuz  
Raidisseur en croix

COD

2187

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H Nr.

fino a / up to / bis / jusqu'à 3000 4

fino a / up to / bis / jusqu'à 4500 6

fino a / up to / bis / jusqu'à 6250 8



Ogni 8 sezioni inserire le croci (●) secondo lo schema e n° 6 piedini (cod. 8723874)

Es. Per H 3000 prevedere n° 4 x 6 crociere + 6 piedini, per H 4500 prevedere n° 6 x 6 crociere + 6 piedini, ecc

Insert the crossbars (●) and 6 feet (8723874) every 8 sections, according to the diagram

E.g. for H 3000, order 4 x 6 crossbars + 6 feet; for H 4500, order 6 x 6 crossbars + 6 feet, etc.

Alle 8 Elemente die Stabilisierungskreuze (●) gemäß Schema und 6 FüÙe (Code 8723874) einfügen.

z.B.: Für H 3000 4 x 6 Stabilisierungskreuze + 6 FüÙe vorsehen, für H 4500 6 x 6 Stabilisierungskreuze + 6 FüÙe, usw.

Cada 8 secciones introducir los largueros (●) según el esquema y n.º 6 pies (cód. 8723874)

Ej. Para H 3000 son necesarios n.º 4 x 6 largueros + 6 pies, para H 4500 son necesarios n.º 6 x 6 largueros + 6 pies, etc.

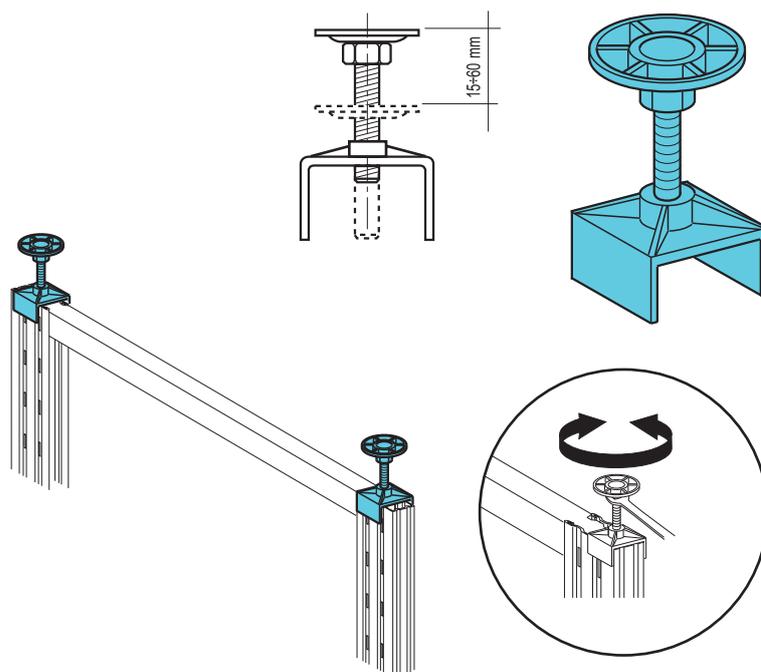


Viti regolabili a soffitto  
Adjustable ceiling screws  
Stellschraube (Kopfflansch)  
Vis réglables au plafond

COD

2200

Lamiera zincata + Plastica Galvanised sheet metal + Plastic



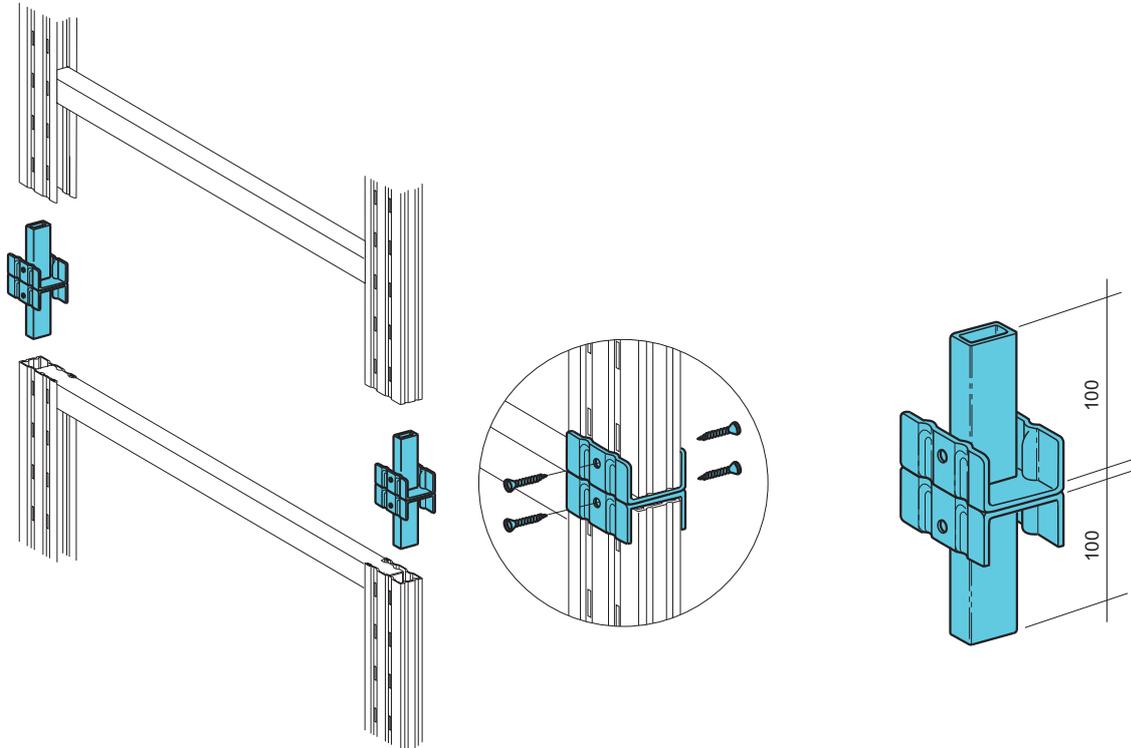


Supporti per sopraelevazione  
Frame splices  
Kupplungsstück für Rahmenverlängerung  
Support pour surélévation

COD

2700

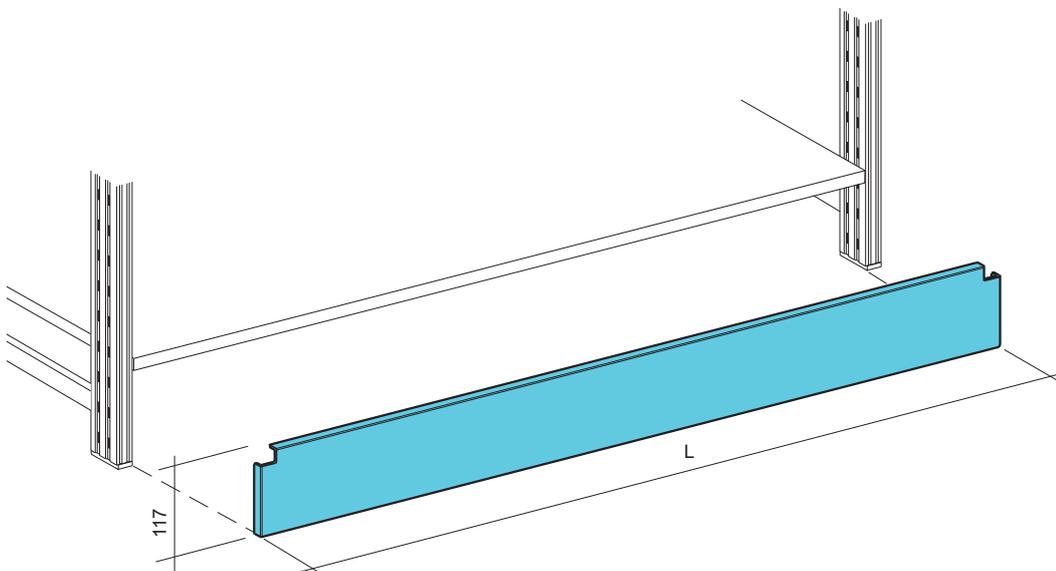
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Zoccolatura ad incastro  
Base plinth  
Sockelblende  
Plinthe à emboîter

L	H	COD
770	117	3721
870	117	3722
970	117	3724
1070	117	3726
1170	117	3727
1270	117	2722

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte





1

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL**

RIPIANI  
*SHELVES*  
*FACHBÖDEN*  
*TABLETTES*

---



PORTATA DEI RIPIANI IN KG. CON CARICO UNIFORMEMENTE DISTRIBUITO E  $F \leq 1/200$

LOADING CAPACITY IN KG WITH UNIFORMLY DISTRIBUTED LOAD AND  $F < 1/200$

TRAGKRAFT DER FACHBÖDEN IN KG BEI GLEICHMÄSSIG VERTEILTER LAST UND  $F < 1/200$

TABELLE DE CHARGE EN KG. POUR CHARGE UNIFORMEMENT REPARTIE ET  $F \leq 1/200$

	L	P	Kg		L	P	Kg		L	P	Kg
N	770	300	150	N	870	300	135	N	970	300	115
N	770	350	140	N	870	350	130	N	970	350	110
N	770	400	135	N	870	400	125	N	970	400	105
N	770	500	130	N	870	500	120	N	970	500	100
N	770	600	115	N	870	600	105	N	970	600	90
1R	770	400	180	1R	870	400	180	1R	970	400	180
1R	770	500	180	1R	870	500	180	1R	970	500	180
1R	770	600	150	1R	870	600	150	1R	970	600	145
1R	770	600	245*	1R	870	600	220*	1R	970	600	195*
1R	770	700	125	1R	870	700	125	1R	970	700	125
1R	770	700	205*	1R	870	700	185*	1R	970	700	170*
2R	770	400	270	2R	870	400	245	2R	970	400	220
2R	770	500	270	2R	870	500	245	2R	970	500	220
2R	770	600	225	2R	870	600	210	2R	970	600	175
2R	770	600	330*	2R	870	600	300*	2R	970	600	275*
2R	770	700	180	2R	870	700	165	2R	970	700	140
2R	770	700	295*	2R	870	700	270*	2R	970	700	225*
3R	770	700	390*	3R	870	700	340*	3R	970	700	300*

	L	P	Kg		L	P	Kg		L	P	Kg
N	1070	300	90	N	1170	300	80	N	1270	300	70
N	1070	350	85	N	1170	350	75	N	1270	350	65
N	1070	400	80	N	1170	400	70	N	1270	400	60
N	1070	500	80	N	1170	500	70	N	1270	500	60
N	1070	600	70	N	1170	600	60	N	1270	600	50
1R	1070	400	145	1R	1170	300	125	1R	1270	300	105
1R	1070	500	145	1R	1170	400	125	1R	1270	400	105
1R	1070	600	115	1R	1170	500	125	1R	1270	500	105
1R	1070	600	165*	1R	1170	600	100	1R	1270	600	85
1R	1070	700	100	1R	1170	600	140*	1R	1270	600	115*
1R	1070	700	145*	1R	1170	700	85	1R	1270	700	75
2R	1070	400	175	1R	1170	700	120*	1R	1270	700	100*
2R	1070	500	175	2R	1170	400	155	2R	1270	400	130
2R	1070	600	140	2R	1170	500	155	2R	1270	500	130
2R	1070	600	220*	2R	1170	600	125	2R	1270	600	105
2R	1070	700	110	2R	1170	600	200*	2R	1270	600	165*
2R	1070	700	180*	2R	1170	700	100	2R	1270	700	85
3R	1070	700	255*	2R	1170	700	155*	2R	1270	700	135*
				3R	1170	700	220*	3R	1270	700	200*



L'asterisco (\*) indica il supporto per testata  
The asterisks (\*) show the presence of head  
support for shelf.

Die Asterisken (\*) bezeichnen die Anwesenheit  
von Kopfunterzug für Fachboden.

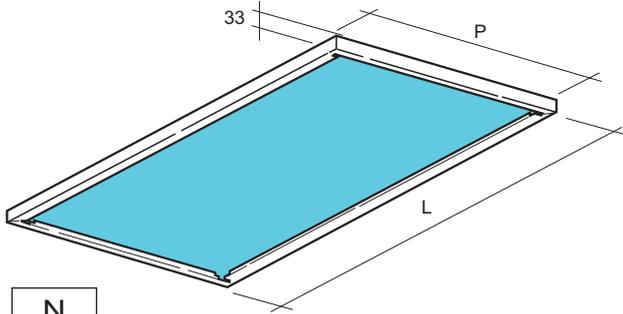
Les astérisques (\*) indiquent la présence  
des profils de renfort d'extrémité.



Effettuare ordini in quantitativi multipli di 5  
Order in multiples of 5  
In Mindestmengen von jeweils 5 Stück zu bestellen  
Veuillez commander des quantités multiples de 5

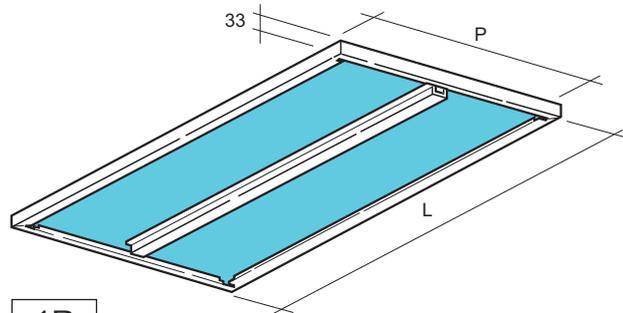
Ripiani (con 4 ganci in dotazione)  
Shelves (4 clips included)  
Fachböden (inkl 4 Fachbodenträger)  
Tablettes (y compris 4 crochets)

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



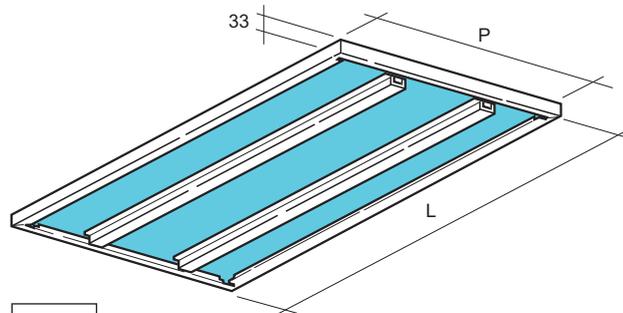
**N**

Ripiano normale - Normal shelf  
Normales Fachboden - Tablette normale



**1R**

Ripiano con 1 rinforzo - Shelf with 1 reinforcement  
Fachboden mit 1 Verstärkungsrippe - Tablette avec 1 renfort



**2R**

Ripiano con 2 rinforzi - Shelf with 2 reinforcements  
Fachboden mit 2 Verstärkungsrippen - Tablette avec 2 renforts

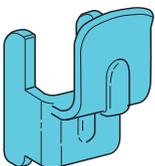
	L	P	COD
N	770	300	3001
N	770	400	3002
1R	770	400	3003
N	770	500	3004
1R	770	500	3005
2R	770	500	3006
1R	770	600	3007
2R	770	600	3008
N	870	300	3012
N	870	400	3013
1R	870	400	3014
N	870	500	3015
1R	870	500	3016
2R	870	500	3017
1R	870	600	3018
2R	870	600	3019
N	970	300	3034
N	970	350	3036
N	970	400	3037
N	970	500	3043
1R	970	400	3039
1R	970	500	3045
1R	970	600	3049
1R	970	700	3051
2R	970	400	3041
2R	970	500	3047
2R	970	600	3050
2R	970	700	3052
N	1070	300	3065
1R	1070	400	3066
1R	1070	500	3068
1R	1070	600	3070
2R	1070	400	3067
2R	1070	500	3069
2R	1070	600	3071
N	1170	300	3075
N	1170	350	8700022
1R	1170	300	3076
1R	1170	350	2999
1R	1170	400	3077
1R	1170	500	3079
1R	1170	600	3081
1R	1170	700	3083
2R	1170	400	3078
2R	1170	500	3080
2R	1170	600	3082
2R	1170	700	3084
N	1270	300	2987
1R	1270	300	2988
1R	1270	400	2989
1R	1270	500	2991
1R	1270	600	2993
2R	1270	400	2990
2R	1270	500	2992
2R	1270	600	2994

Gancio  
Clip  
Fachbodenträger  
Crochet

COD

U25000000

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



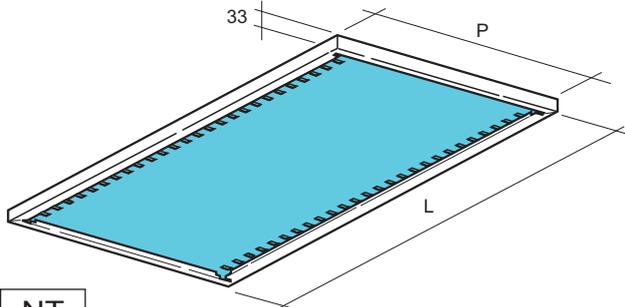
NERO BLACK  
NOIR SCHWARZ



Ripiani con tracce (con 4 ganci in dotazione)  
Shelves with slots (4 clips included)  
Fachböden mit Schlitzteilungen (inkl 4 Fachbodenträger)  
Tablettes avec entailles (y compris 4 crochets)

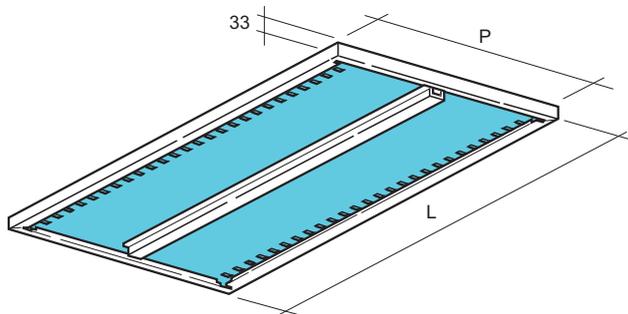
	L	P	COD
NT	970	300	3035
NT	970	400	3038
NT	970	500	3044
1RT	970	400	3040
1RT	970	500	3046
2RT	970	400	3042
2RT	970	500	3048

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



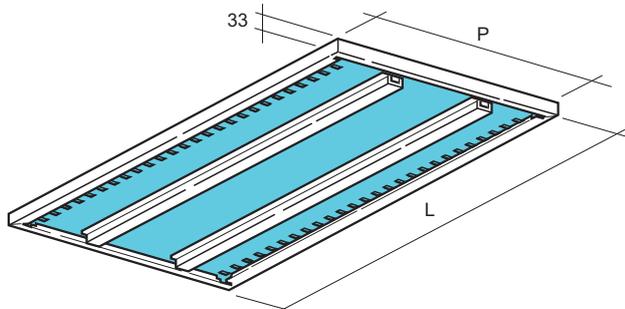
NT

Ripiano normale con tracce - Normal shelf with slots  
Normales geschlitztes Fachboden - Tablette normale avec entailles



1RT

Ripiano con tracce e un rinforzo - Slotted shelf with 1 reinforcement  
Geschlitztes Fachboden mit 1 Verstärkungsrippe -  
Tablette avec 1 renfort et entailles



2RT

Ripiano con tracce e 2 rinforzi - Slotted shelf with 2 reinforcements  
Geschlitztes Fachboden mit 2 Verstärkungsrippen -  
Tablette avec 2 renforts et entailles

TRACCIATURE FUORI STANDARD  
NON-STANDARD SLOTTING  
NICHT STANDARDMÄSSIGE SCHLITZUNGEN  
ENTAILLES HORS STANDARD

Tracce su ripiani da 50 a 100 pezzi  
Slots on the shelves from 50 to 100 pieces  
Fachbodenschlitzung von 50 bis 100 Stück  
Entailles sur tablettes de 50 à 100 pièces

COD

712

Tracce su ripiani oltre i 100 pezzi  
Slots on the shelves more than 100 pieces  
Fachbodenschlitzung für 100 und mehr Stück  
Entailles sur tablettes plus de 100 pièces

COD

713

! La consegna non può essere quella del materiale standard  
Longer delivery times for non-standard material  
Für Spezialabmessungen erhöht sich die Lieferzeit  
Délai de livraison plus long pour matériel non standard

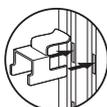
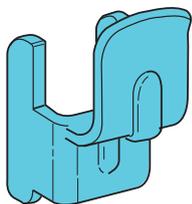
! Le tracce sui ripiani di L = 770-870-1070-1170-1270 vengono  
effettuate solo per quantitativi superiori ai 50 pezzi  
The slots for shelves of L = 770-870-1070-1170-1270 are  
manufactured only for quantities more than 50 pieces  
Geschlitzte Fachböden der Längen 770, 870, 1070, 1170, 1270  
sind nur ab der Mindestbezugsmenge von 50 Stück lieferbar  
Les entailles sur tablettes de L = 770-870-1070-1170-1270  
ne sont réalisées que pour plus de 50 pièces

Gancio  
Clip  
Fachbodenträger  
Crochet

COD

U25000000

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



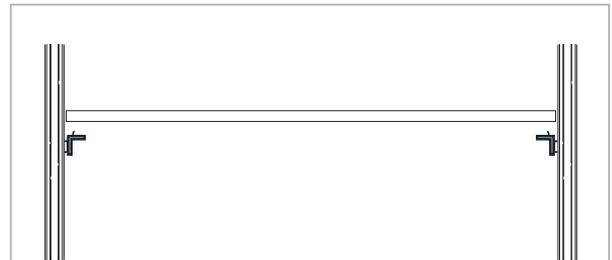
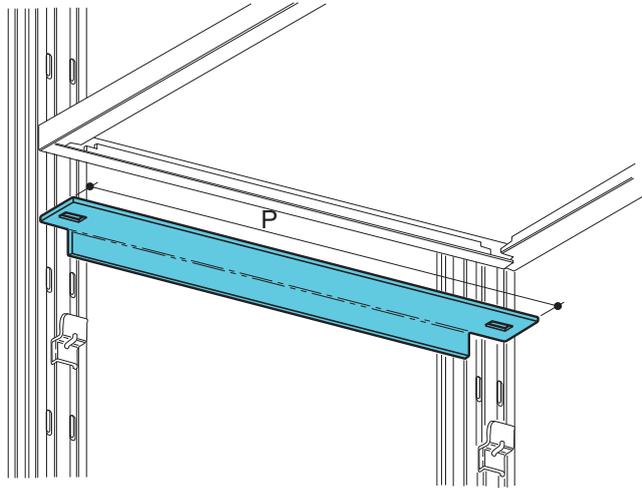
NERO BLACK  
NOIR SCHWARZ



Supporto per testata  
Support for head shelves  
Fachbodenkopfunterzug  
Profils de renfort (d'extrémité)

P	COD
600	3101
700	3136

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Prevedere nr 2 supporti per ripiano  
2 supports required per shelf  
2 Halter pro Fachboden vorsehen  
Prévoir 2 profils de renfort par tablette

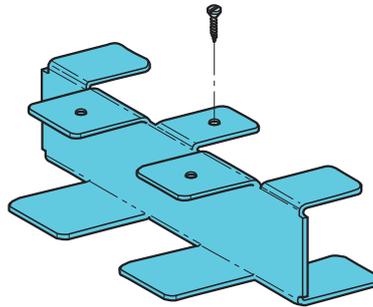
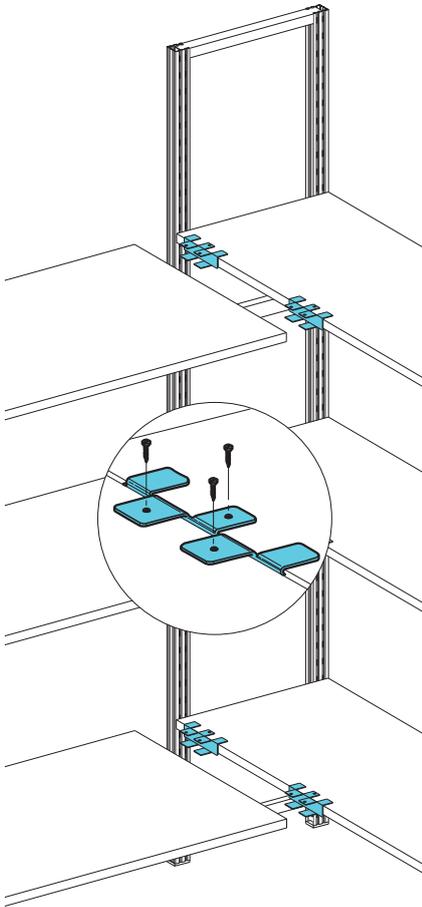


Supporti per ripiani per scaffali ad angolo  
 Corner-shelf supports  
 Fachbödenverbinder (für winkelförmig - angeordnete Regalzeilen)  
 Supports pour tablettes d'angle

COD

3102

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



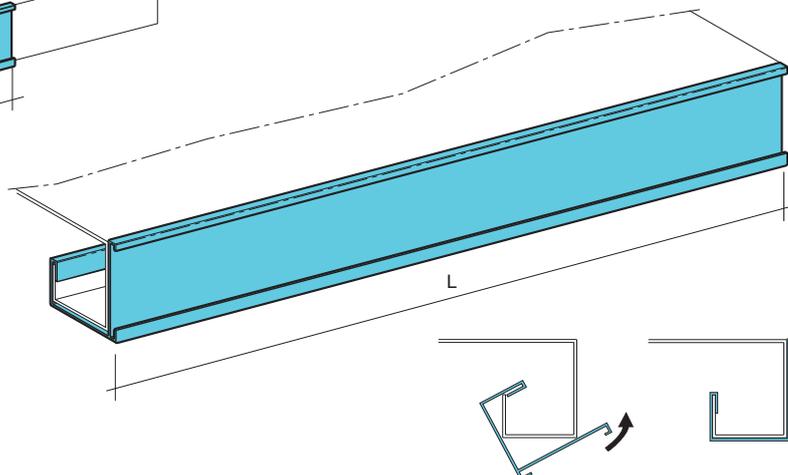
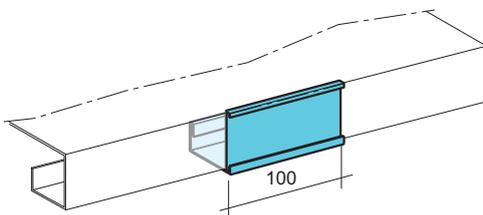
Portacartellino in plastica ad incastro  
 Plastic ticket-holder  
 Kunststoffetikettenprofil zum Einschieben  
 Porte-étiquette en plastique à emboîter

L

COD

100	3090
770	3103
870	3104
970	3106
1070	3108
1170	3109
1270	2701

Plastica Plastic Plastik Plastique

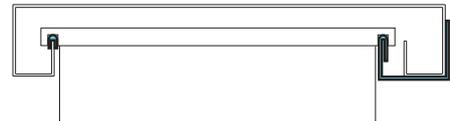
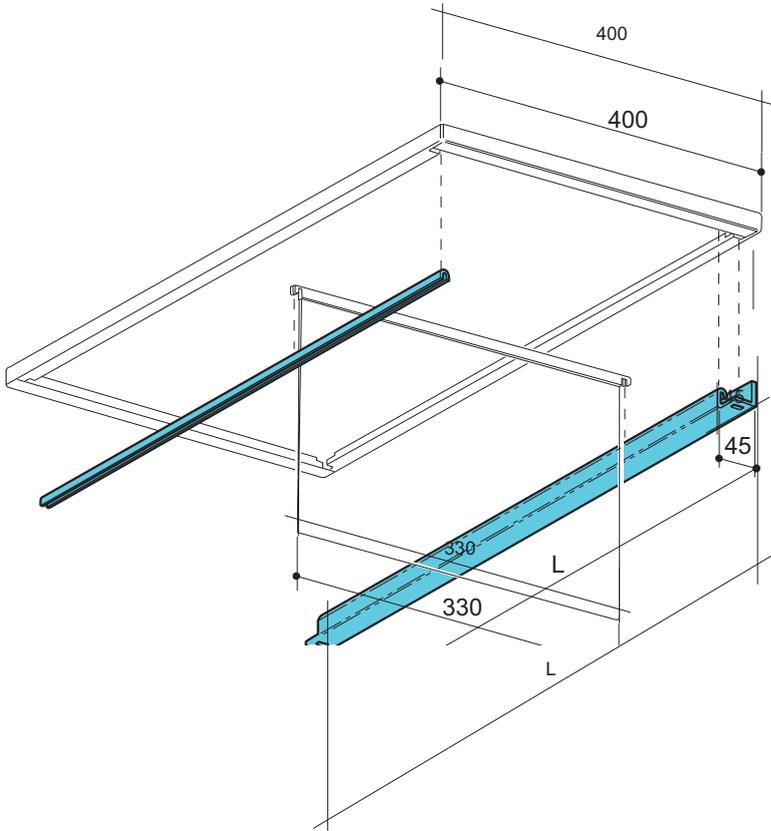




Supporto per cartelle sospese  
Hanging - file support  
Halter für eingehängte Mappen  
Supports pour dossiers suspendus

L	COD
770	2705
870	2706
970	2707
1070	2708
1170	2709
1270	2710

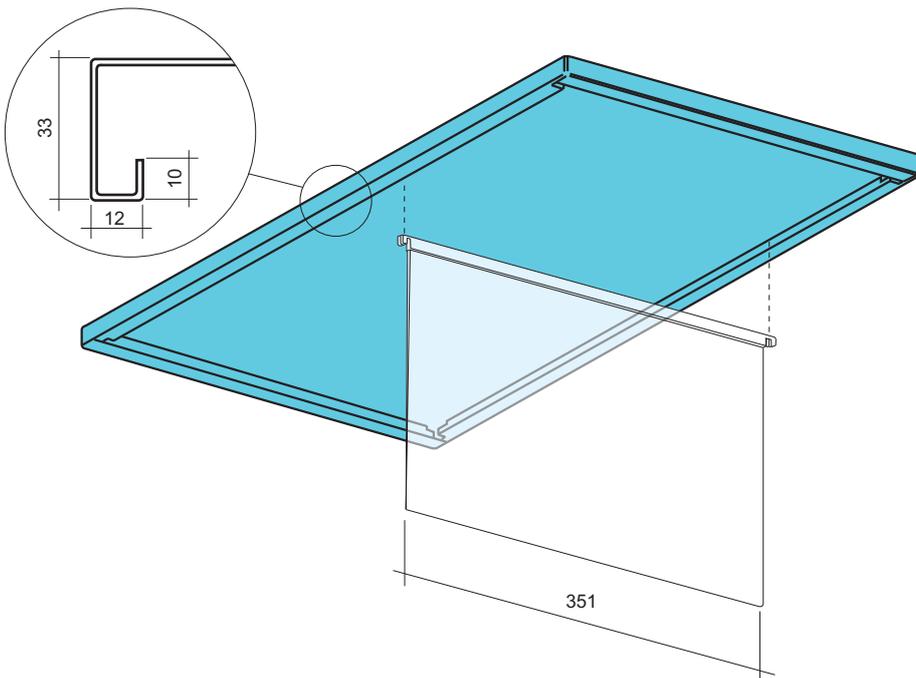
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Ripiano speciale porta-cartelle sospese  
Shelf with hanging-file holder  
Fachboden mit Hängemappenhalter  
Tablette pour dossiers suspendus

L	P	Sp	COD
770	351	10/10	8714507
970	351	10/10	8714437
1170	351	10/10	8714438

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

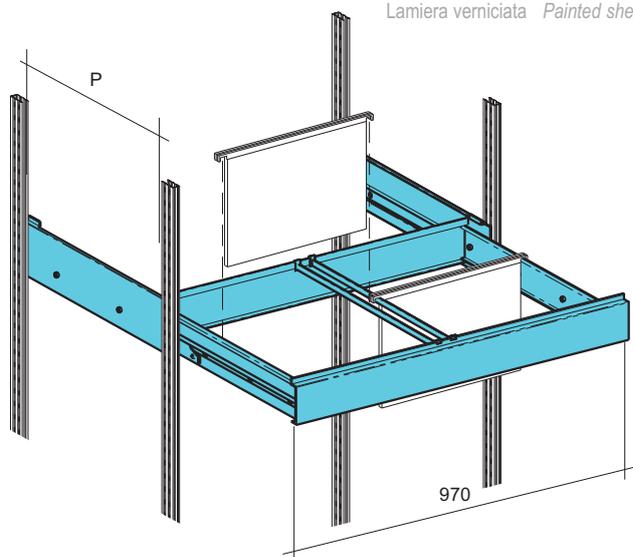




Telaio estraibile per cartelle o tabulati ad appensione  
*Pull-out frame for hanging files*  
*Teleskoprahmen für Hängemappen*  
*Cadre extractible pour dossiers suspendus*

P	COD
400	3130
500	3131

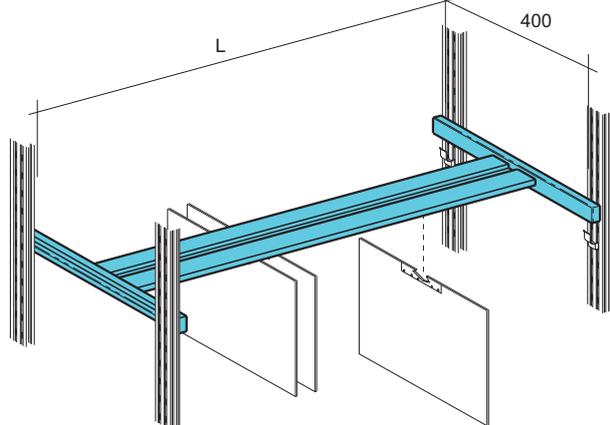
Lamiara verniciata *Painted sheet metal* *Blech lackiert* *Tôle peinte*



Telaio portacartelle ad un solo gancio  
*Frame with one hook for hanging files*  
*Gestell für Hängemappen*  
*Supports avec rail pour dossiers suspendus*

L	COD
770	2715
970	2716
1170	2717
1270	8718136

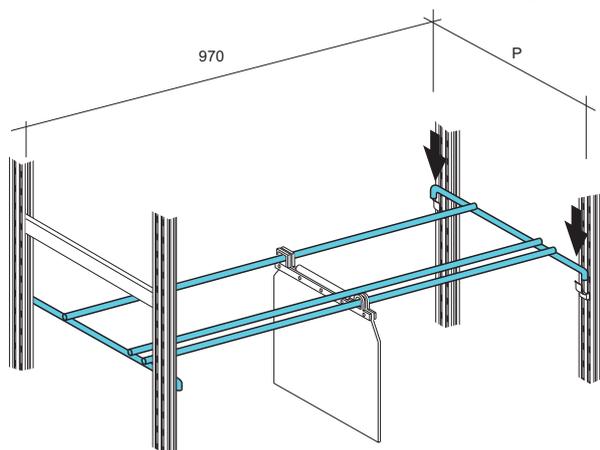
Lamiara zincata + Alluminio *Galvanised sheet metal + Aluminium*



Porta cartelle sospese in filo cromato  
*Chromed hanging file support*  
*Hängemappenhalter aus verchromtem Draht*  
*Support pour dossiers suspendus en fil chromé*

P	COD
350	3118
400	3119

Filo zincato *Galvanised wire* *Draht verzinkt* *Fil galvanisé*



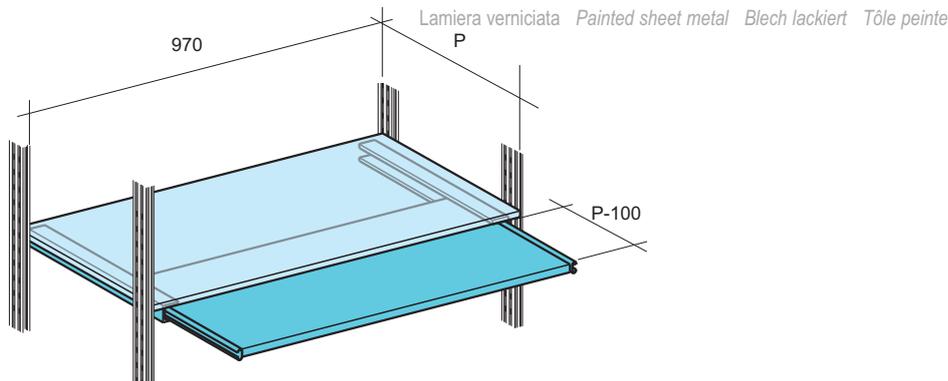
! Allegare sempre un campione della cartella  
*Always enclose a sample of the hanging file*  
*Stets ein Muster der Mappe beilegen*  
*Joindre toujours un échantillon du dossier suspendu*

! Quantità minima ordinabile = 20 pezzi  
*Minimum quantity = 20 pieces*



Ripiano con piano estraibile  
Sliding shelf  
Fachboden mit ausziehbarer Fläche  
Tablette avec tirette

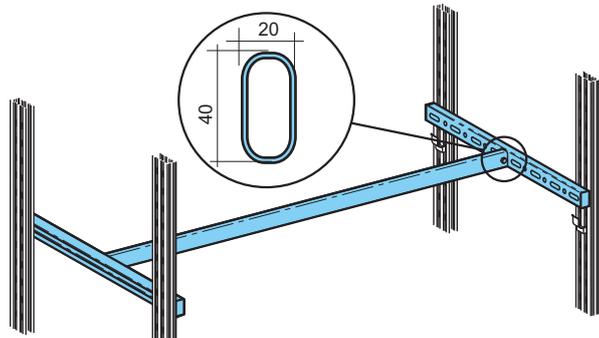
P	COD
400	3091
500	3089



Portaconfezioni mobile con tubo zincato  
Mobile hanger-rails with galvanised plated tube  
Kleiderträger mit verchromtem Ovalrohr  
Porte-cintres amovible avec tringle galvanisé

P	L	COD
400	770	3735
500	770	3736
600	770	3737
400	970	3739
500	970	3740
600	970	3741
400	1170	3743
500	1170	3744
600	1170	3745
400	1270	8718137
500	1270	8718138
600	1270	8718139

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



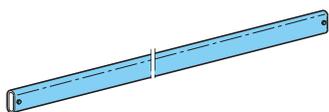
P	L	Kg
400	770	115
500	770	115
600	770	115
400	970	90
500	970	90
600	970	90
400	1170	75
500	1170	75
600	1170	75
400	1270	60
500	1270	60
600	1270	60

! Prevedere nr. 2 traversini mobili  
(senza clip) per ogni portaconfezioni  
2 mobile crossbars required (without clip) for every clothes rack

Tubo in aggiunta  
Extra tube  
Zusätzliche Tragrohr  
Tringle supplémentaire

L	COD
770	3747
970	3748
1170	3749
1270	8701336

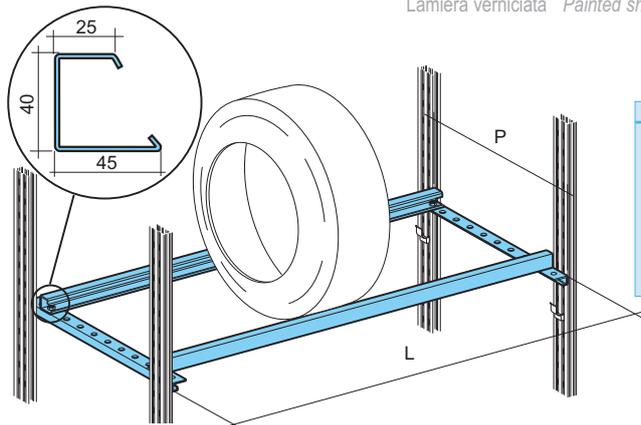
Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Telaio portagomme  
Tyre holder  
Reifenträger  
Support-pneus

P	L	COD
500	970	3755
600	970	3756
500	1170	3759
600	1170	3760
500	1270	8718140
600	1270	8718141

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



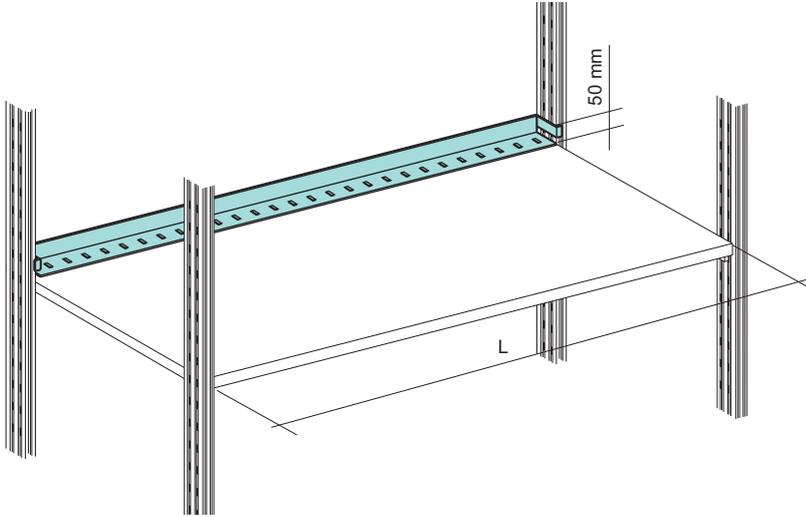
P	L	Kg
500	970	120
600	970	120
500	1170	100
600	1170	100
500	1270	80
600	1270	80



Battuta su ripiano (anteriore o posteriore)  
 Metal upstand (front or rear)  
 Rück- oder Frontanschlag für Fachböden  
 Butée sur tablette (antérieures et postérieures)

L	COD
770	3110
870	3111
970	3113
1070	3115
1170	3116
1270	2720

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

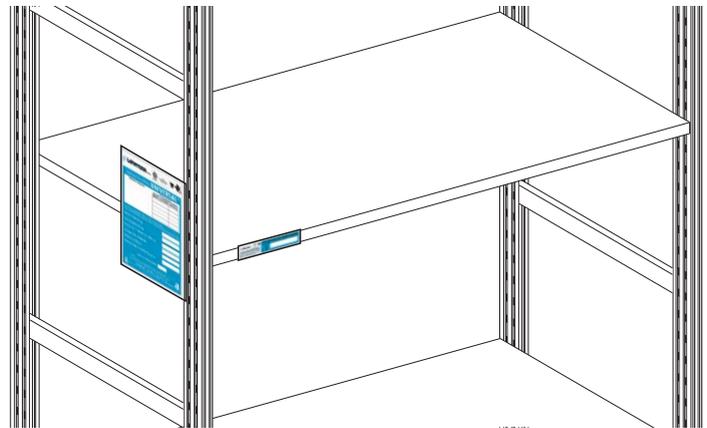


Segnaletica di portata  
 Loading capacity sign  
 Belastungsschild  
 Signalisation de capacité de charge

	L	H	COD
ITA/ENG	210	297	8722955
ITA/FRA	210	297	8722960
ITA/DEU	210	297	8722965

Legno Wood Holz Bois

**LAFORTEZZA S.p.A.**  
 SCAFFALATURA A RIPIANI SHELVING SYSTEM **UNIVERSAL**  
 PORTATA FIANCATA FRAME LOADING CAPACITY  
 PORTATA DEI RIPIANI CON CARICO UNIFORMEMENTE DISTRIBUITO SHELVES LOADING CAPACITY WITH UNIFORMLY DISTRIBUTED LOAD  
 PORTATA FIANCATA  $q_f$  FRAME LOADING CAPACITY  
 PORTATA MONTANTE  $q_v$  UPRIGHT LOADING CAPACITY  
 ALTEZZA "I" RIPIANO DA TERRA DISTANCE BETWEEN THE GROUND AND THE 1st LEVEL  
 DISTANZA TRA RIPIANI mm DISTANCE BETWEEN THE SHELVES  
 RIPIANI IN ALTEZZA "N" NUMBER OF SHELVES IN HEIGHT  
 PORTATA PIANO DI CALPESTIO  $q_{pl}$  WALKWAY SURFACE LOADING CAPACITY  
 ANNO DI COSTRUZIONE YEAR OF CONSTRUCTION  
 ATTENZIONE: La presente scheda deve essere compilata dal Fornitore o dal Responsabile della sicurezza dell'opera...  
 LaFortezza S.p.A. - Via dell'Industria, 22 - 43020 Piacenza (PC) - Italy  
 Tel. +39 051 710211 - Fax +39 051 710202 - www.lafortezza.com - E-mail: info@lafortezza.com



Segnaletica di portata per ripiano  
 Shelf load signage  
 Belastungsschild für Fachboden  
 Signalisation de capacité de charge par tablette

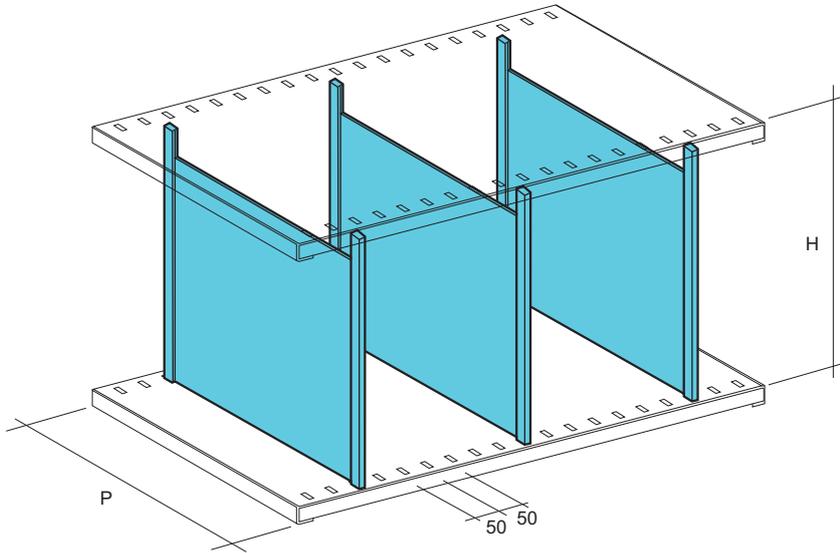
	COD
ITA/ENG	8722948
ITA/FRA	8722949
ITA/DEU	8722950

**LAFORTEZZA S.p.A.**  
 PORTATA RIPIANO SHELF LOADING CAPACITY  
 Con carico uniformemente distribuito With uniformly distributed load  
 Kg  
 SISTEMI DI ARCHIVIAZIONE E STOCCAGGIO  
 La presente scheda dovrà essere compilata dal Fornitore o dal Responsabile della sicurezza dell'opera...  
 STORING AND STOCKING SYSTEMS  
 This label must be filled in following the instructions of the product technical manual by the supplier...  
 Tabella di portata in ossequio al DPR 547/85 - Titolo II - art. 9



Separatore per ripiani con tracce  
Dividers for shelves with slots  
Steckwände für geschlitzte Fachböden  
Séparations pour tablettes avec entailles

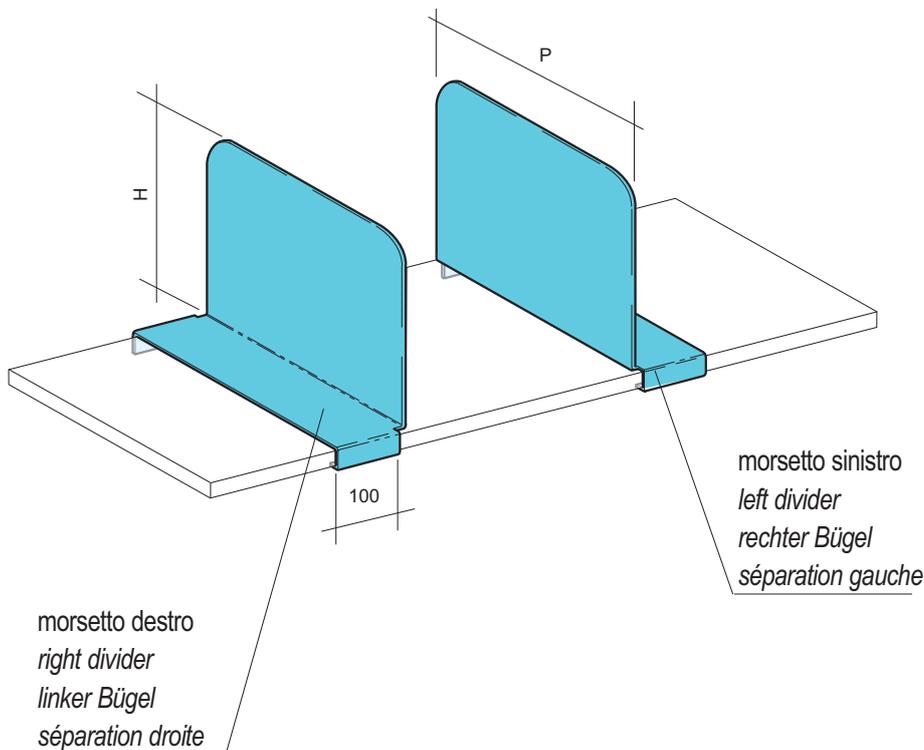
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	P	COD
150	300	3150
150	350	4912
150	400	3151
150	500	8702027
200	300	U25002508
200	350	U25002509
200	400	U25002510
200	500	U25002511
250	300	U25001411
250	350	U25001412
250	400	U25001413
250	500	U25001414
300	300	3155
300	350	4914
300	400	3156
300	500	3157
350	300	U25002512
350	350	U25002513
350	400	U25002514
350	500	U25002515
400	300	U25001415
400	350	U25001416
400	400	U25001417
400	500	U25001418
450	300	3161
450	350	4916
450	400	3162
450	500	3163
500	300	U25001419
500	350	U25001420
500	400	U25001421
500	500	U25001422

Separatore a morsetto  
Clamp divider  
Eingespannte Trennwand  
Séparations coulissantes

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	P	COD	
DX	170	300	4880
SX	170	300	4881
DX	170	350	4882
SX	170	350	4883
DX	170	400	4884
SX	170	400	4885
DX	170	500	4886
SX	170	500	4887
DX	245	300	4888
SX	245	300	4889
DX	245	350	4890
SX	245	350	4891
DX	245	400	4892
SX	245	400	4893
DX	245	500	4894
SX	245	500	4895
DX	320	300	4896
SX	320	300	4897
DX	320	350	4898
SX	320	350	4899
DX	320	400	4900
SX	320	400	4901
DX	320	500	4902
SX	320	500	4903
DX	395	300	4910
SX	395	300	4911



(1)

Cassetino su ripiano  
Drawer on shelf  
Metallschublade auf Fachboden  
Tiroir métallique sur tablette

L	P	COD
160	300	3762
	400	3763
	500	3764

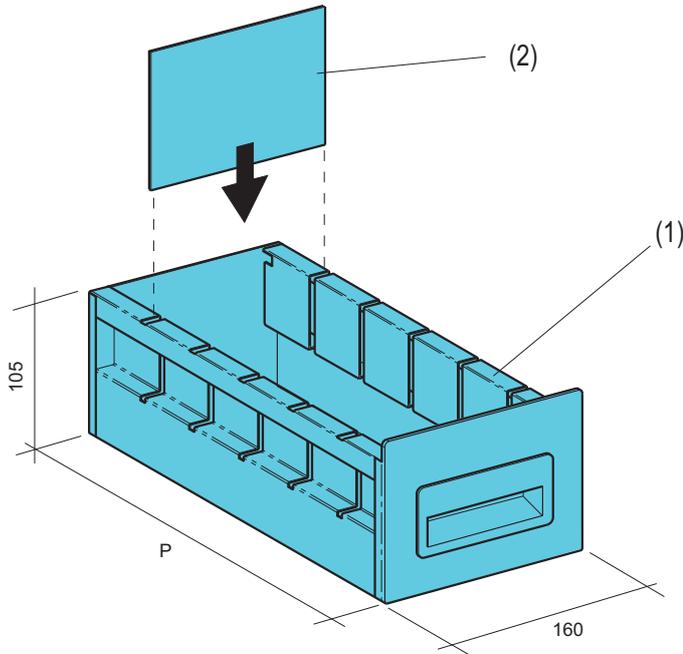
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(2)

Diaframmi  
Dividers  
Trennwände  
Séparation

L	COD
160	3765

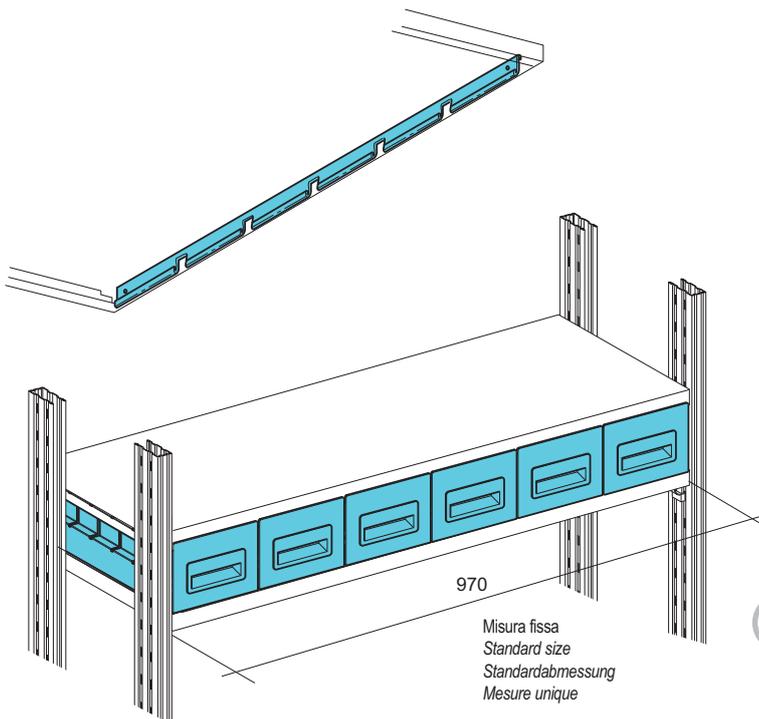
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Profili per fermo cassetine  
Profiles for drawer clamping  
Schubladenbefestigungsprofil  
Profile d'arrêt pour tiroirs

L	COD
970	3770

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



970

Misura fissa  
Standard size  
Standardabmessung  
Mesure unique



N° 6 cassetini per ripiano di mm. 970  
6 drawers for 970 mm shelf  
6 Schubladen auf jeden Fachboden mm. 970  
6 tiroirs pour tablette de 970 mm.



(1)

Cassetto su ripiano  
Drawer on shelf  
Metallschublade auf Fachboden  
Tiroir métallique sur tablette

L	P	COD
320	300	3766
320	400	3767
320	500	3768

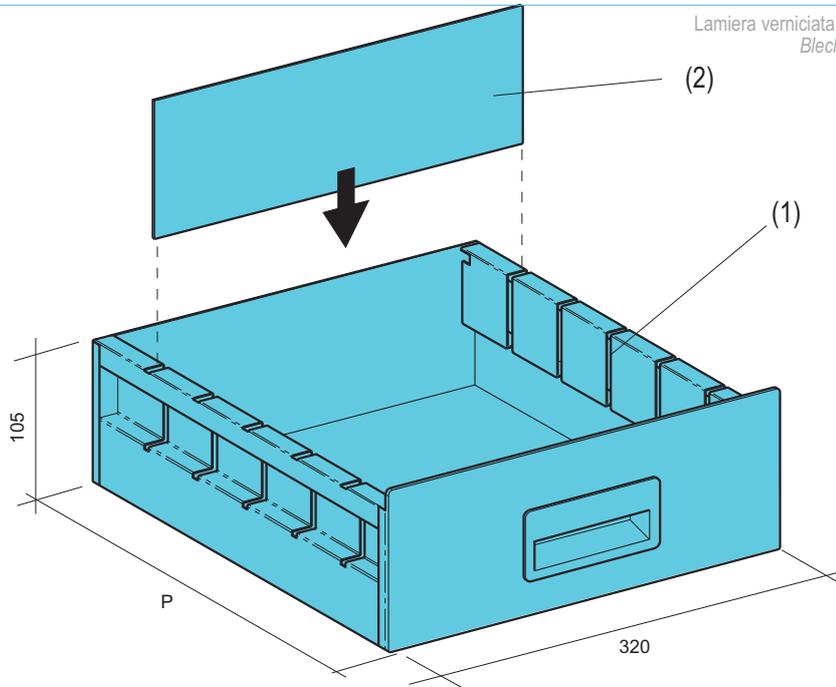
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(2)

Diaframmi  
Dividers  
Trennwände  
Séparation

L	COD
320	3769

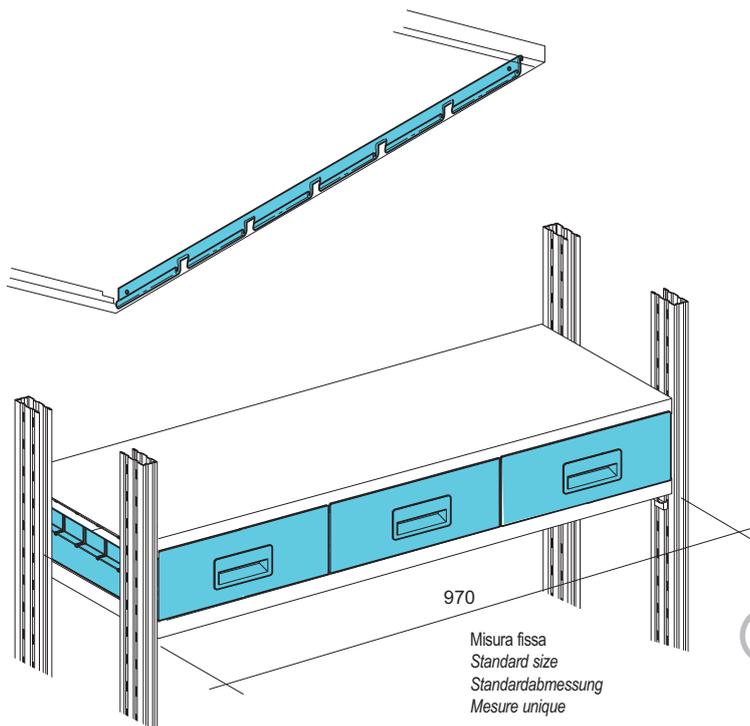
Lamiera verniciata Painted sheet metal  
Blech lackiert Tôle peinte



Profili per fermo cassetto  
Profiles for drawer clamping  
Schubladenbefestigungsprofil  
Profilé d'arrêt pour tiroirs

L	COD
970	3770

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Misura fissa  
Standard size  
Standardabmessung  
Mesure unique



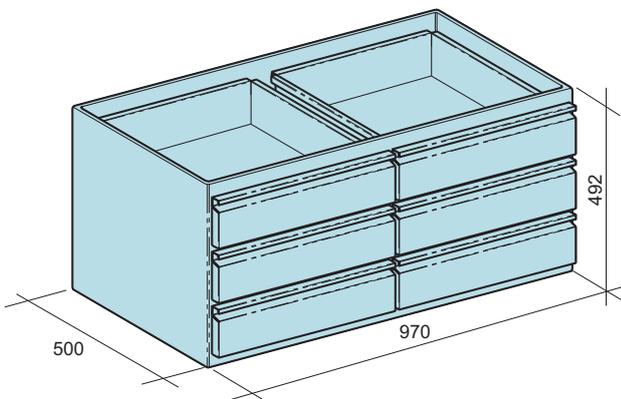
N° 3 cassetto per ripiano di mm. 970  
3 drawers for 970 mm shelf  
3 Schubladen auf jeden Fachboden mm. 970  
3 tiroirs pour tablette de 970 mm.



Cassettiera a 6 cassetti  
Drawer unit with 6 drawers  
Schubladenblock mit 6 Schubladen  
Bloc - tiroirs à 6 tiroirs

L	COD
970	3978

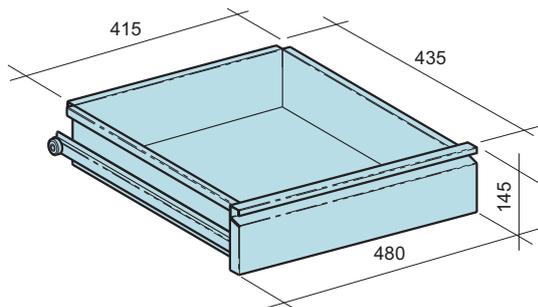
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Cassetto per cassetiera a 6 cassetti  
Drawer for 6 drawer unit  
Schublade für Schubladenblock mit 6 Schubladen  
Tiroir pour bloc à 6 tiroirs

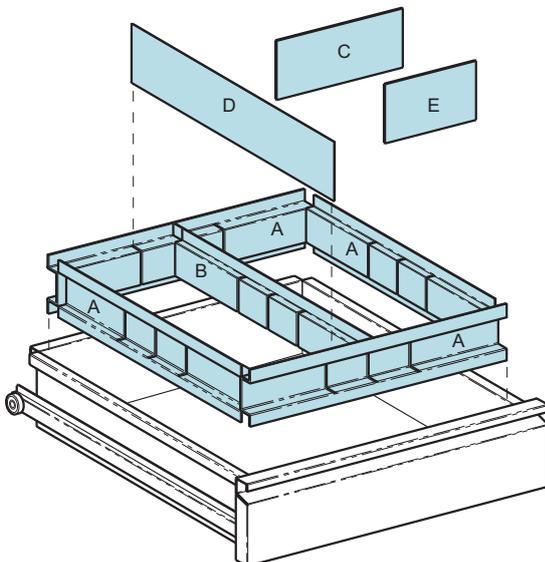
COD
3953

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Diaframmi per cassetto  
Divider-holder for drawer  
Trennwände für Schubladen  
Séparations pour tiroir

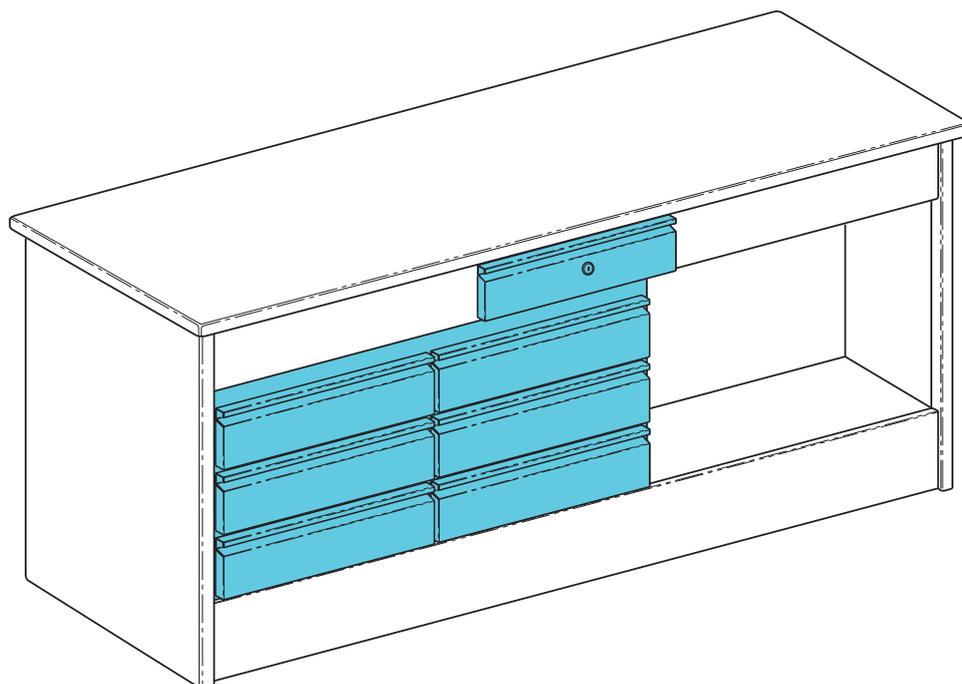
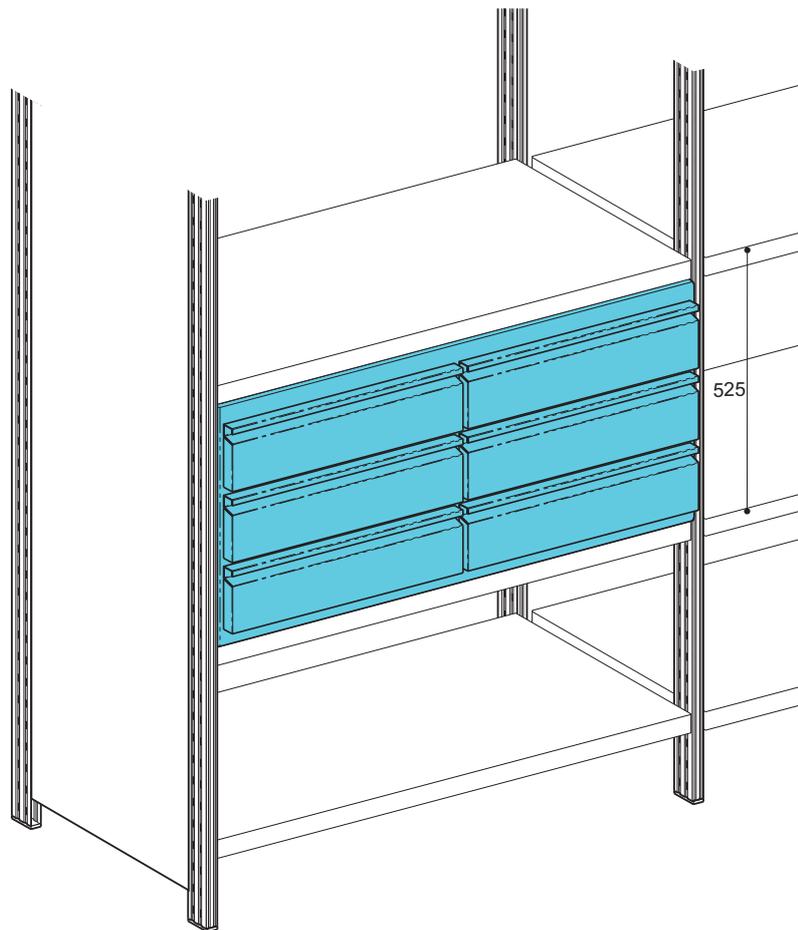
tipo	col	COD
A	V	3991
B	V	3992
C	Z	3994
D	Z	3993
E	Z	3995



! col:  
Z= Lamiera Zincata Galvanised sheet metal  
V= Lamiera Verniciata Painted sheet metal



UTILIZZI DELLA CASSETTIERA  
APPLICATION OF DRAWERS  
EINBAUBEISPIEL FÜR SCHUBLADENBLOCK  
UTILISATION DU BLOC-TIROIRS

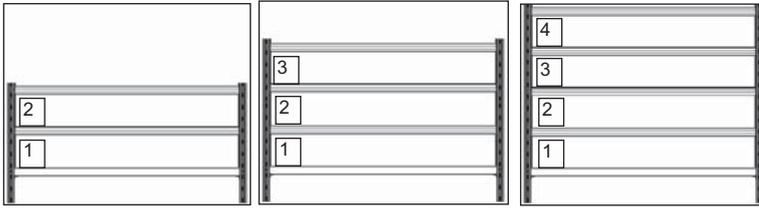




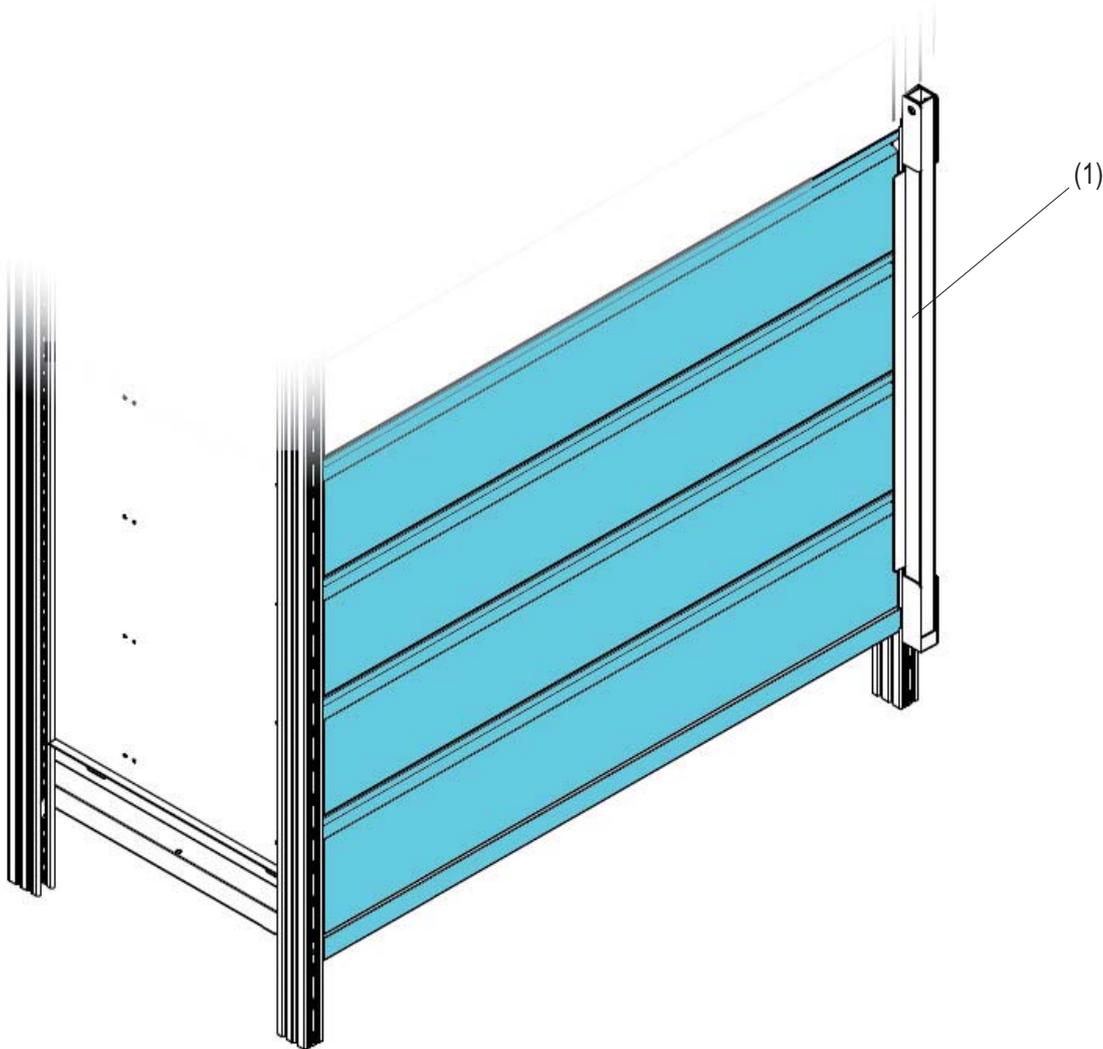
Kit cassetiera completo di: 1 fianco DX 1 fianco SX attacco fiancata Universal, cassetti e guide telescopiche  
 Drawer unit kit complete with: 1 RH side + 1 LH side for Universal side panel fixing, drawers and telescopic guides  
 Schubladenmodul kpl. mit: 1 Seitenwand rechts, 1 Seitenwand links zum Einhängen in Seitenteil Universal,  
 Schubladen mit Teleskopführungen

Kit cajonera con: 1 costado DCHA. 1 costado IZQDA. fijación al costado Universal, cajones y guías telescópicas

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



L	P	n°cass	COD
970	400	2	8729575
970	500	2	8729576
970	600	2	8729577
1170	400	2	8729578
1170	500	2	8729579
1170	600	2	8729580
970	400	3	8729581
970	500	3	8729582
970	600	3	8729583
1170	400	3	8729584
1170	500	3	8729585
1170	600	3	8729586
970	400	4	8729587
970	500	4	8729588
970	600	4	8729589
1170	400	4	8729590
1170	500	4	8729591
1170	600	4	8729592



(1) Tubolare di battuta per chiusura cassetiera completo di lamiera di chiusura superiore e inferiore  
 Tubular uprights to close drawer unit complete with upper and lower closing panels  
 Anschlagrohr zum Schließen des Schubladenmoduls, kpl. mit oberem und unterem Abschlussblech  
 Tubular de tope para cierre cajonera con chapa de cierre superior e inferior

L	P	H	COD
		1500	8722892

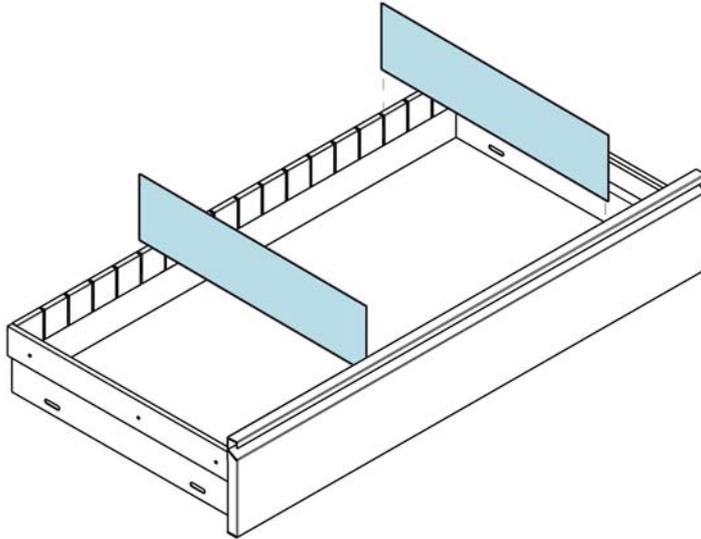
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Diaframmi per cassetto  
Divider-holder for drawer  
Trennwände für Schubladen  
Séparations pour tiroir

L	COD
400	8729593
500	8726594
600	8729595

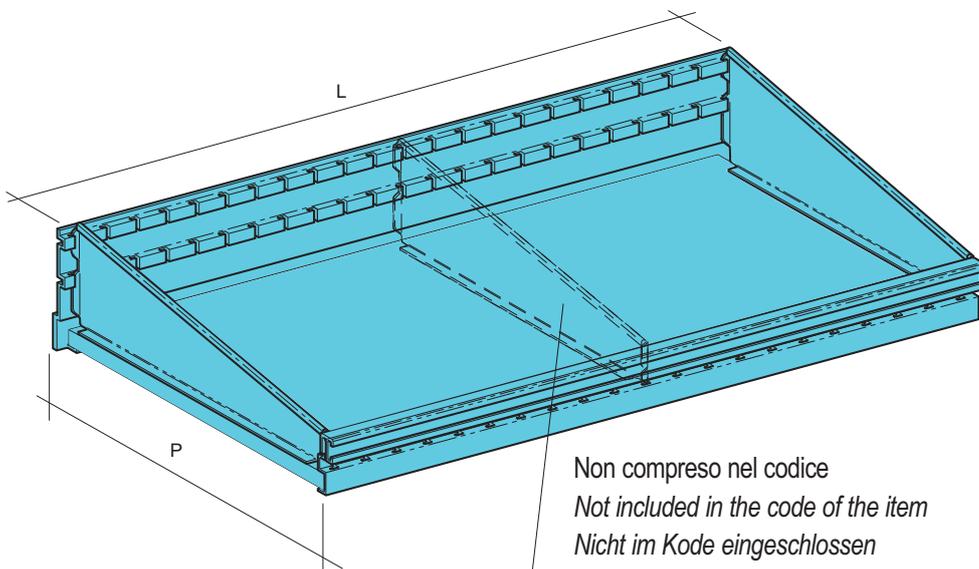
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte





Contenitore componibile  
Small-parts - box  
Lagerwanne  
Casiers à composer y compris la tablette

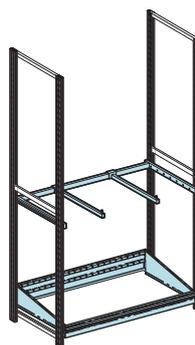
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



	L	P	COD
N	770	300	4950
N	770	400	4951
N	770	500	4953
1R	770	400	4962
1R	770	500	4954
1R	770	600	4956
2R	770	500	4955
2R	770	600	4957
N	970	300	4958
N	970	400	4959
N	970	500	4962
1R	970	400	4960
1R	970	500	4963
1R	970	600	4965
2R	970	400	4961
2R	970	500	4964
2R	970	600	4966
N	1170	300	4967
1R	1170	300	4968
1R	1170	400	4969
1R	1170	500	4971
1R	1170	600	4973
2R	1170	400	4970
2R	1170	500	4972
2R	1170	600	4974

Non compreso nel codice  
Not included in the code of the item  
Nicht im Kode eingeschlossen  
Non comprise dans le code

- N Ripiano normale - Normal shelf  
Normale Fachböden - Tablette normale
- 1R Ripiano con 1 rinforzo - Shelf with 1 reinforcement  
Fachböden mit 1 Verstärkungsrippe - Tablette avec 1 renfort
- 2R Ripiano con 2 rinforzi - Shelf with 2 reinforcements  
Fachböden mit 2 Verstärkungsrippen - Tablette avec 2 renforts



Il contenitore componibile può essere anche abbinato al telaio porta marmitta (vedi pag. 45)  
The small-part box can also be combined with the frame for car exhausts (see page 45)  
Die Lagerwanne kann mit Auspufftopfträger gekoppelt werden (Seite 45)  
Le casier à composer peut aussi être assorti avec le support pour pots d'échappement (voir page 45)



(1)	Sponde ANTERIORI FRONT sections FRONTTEIL Bords AVANT	L	COD
		770	4979
		970	4980
		1170	4981

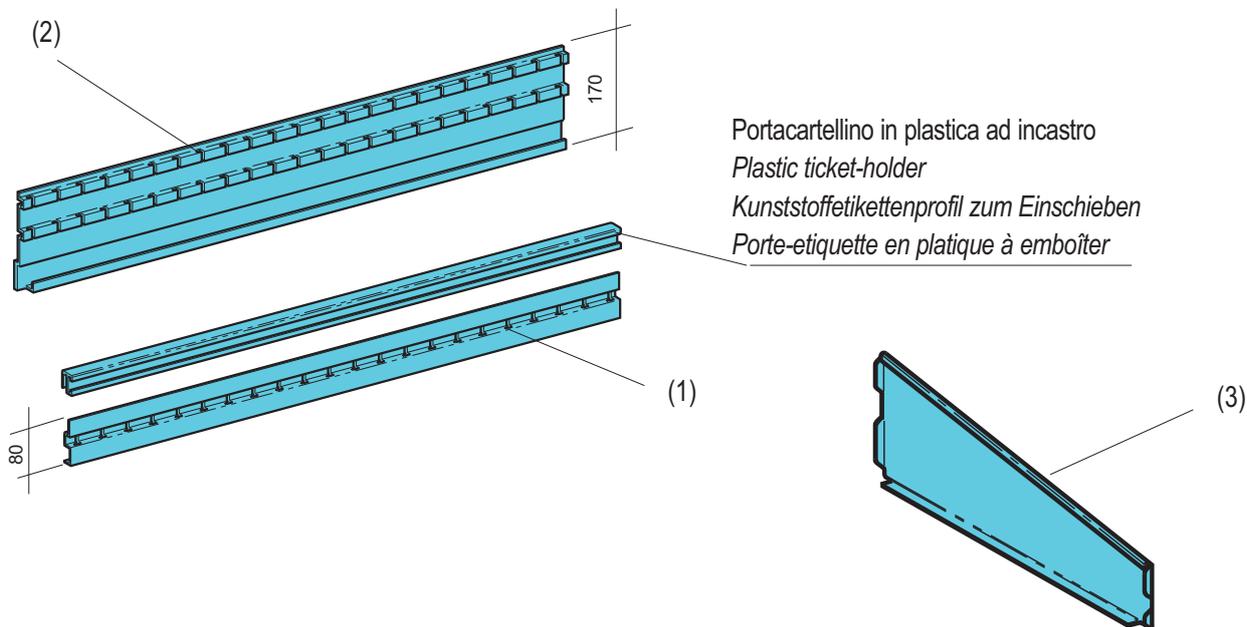
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(2)	Sponde POSTERIORI REAR sections RÜCKWANDTEIL Bords ARRIERE	L	COD
		770	4982
		970	4983
		1170	4984

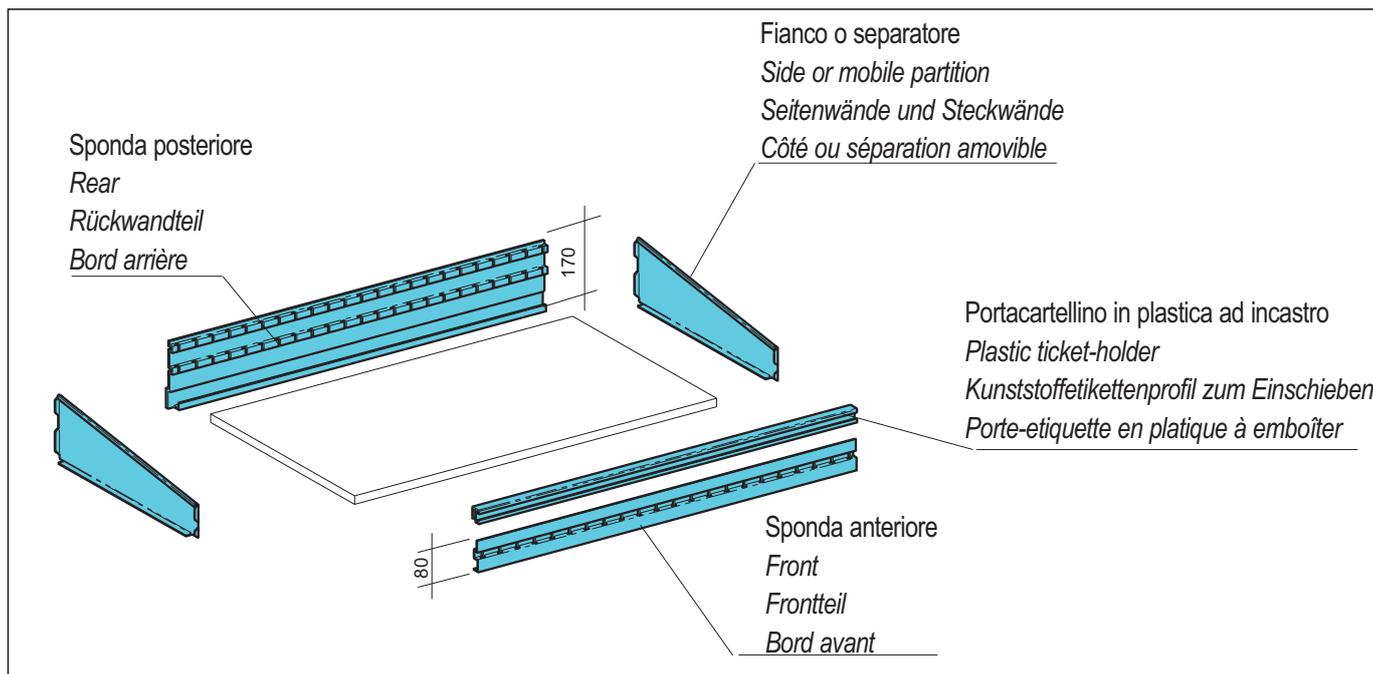
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(3)	Fianchi e separatori mobili Sides and mobile partitions Seitenwände und Steckwände Côtés et séparations amovibles	P	COD
		300	4975
		400	4976
		500	4977
		600	4978

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Portacartellino in plastica ad incastro  
Plastic ticket-holder  
Kunststoffetikettenprofil zum Einschieben  
Porte-etiquette en platique à emboîter

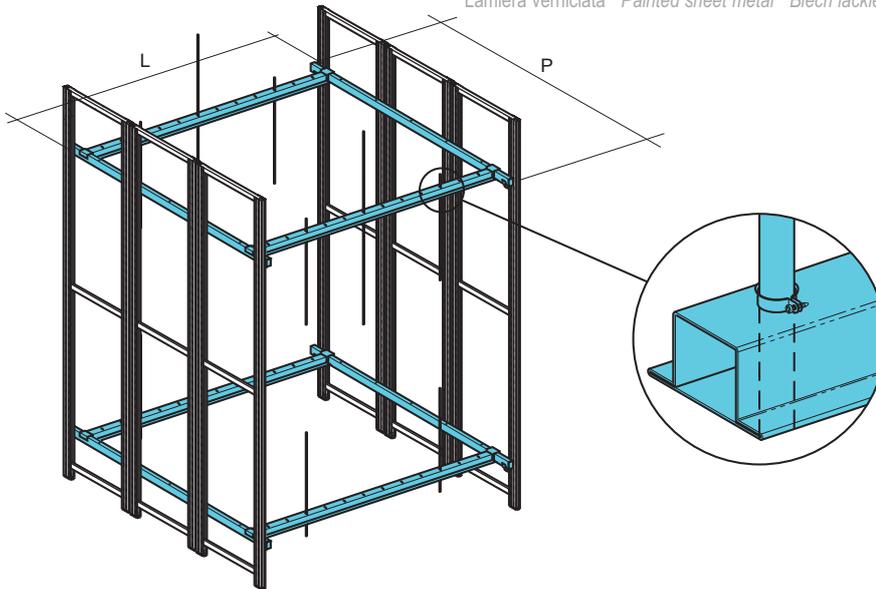




Struttura porta lamierati  
Metal sheet holder structure  
Halter für Blecherzeugnisse  
Structure porte-tôles

L	P	COD
970	1500	3132
1170	1500	3133
1270	1500	8718142

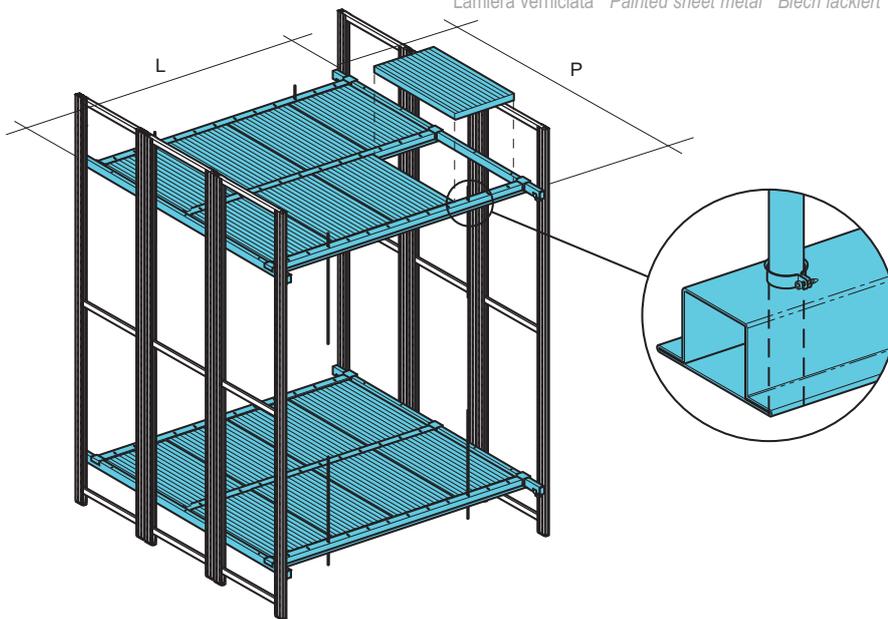
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Struttura porta vetri  
Glass-holder structure  
Halter für Gläser  
Structure porte-vitres

L	P	COD
970	1500	3134
1170	1500	3135
1270	1500	8718143

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Divisori in tubo  
Tubular dividers  
Trennröhren  
Séparations en tube

H	COD
490	3297
930	3298

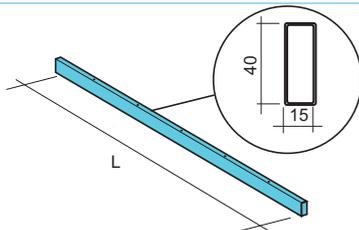
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte





Tubolare  
Tubular  
Röhrenförmiger Support  
Tubulaire

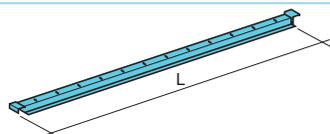
H	L	P	COD
40	1500	15	3146



Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

Omega  
Omega-shaped tubular  
Omegaförmiger Support  
Profil oméga

L	COD
970	3147
1170	3148
1270	8718144



Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(1) Ripiano composto in pianetti zincati 970x1500 mm:  
Shelf consisting of galvanised tablets mm 970x1500 mm:  
Fachboden aus verzinkten Einlegeboden mm 970x1500 mm:  
Tablette composé de mini-tablettes galvanisées mm 970x1500 mm:

COD
3092

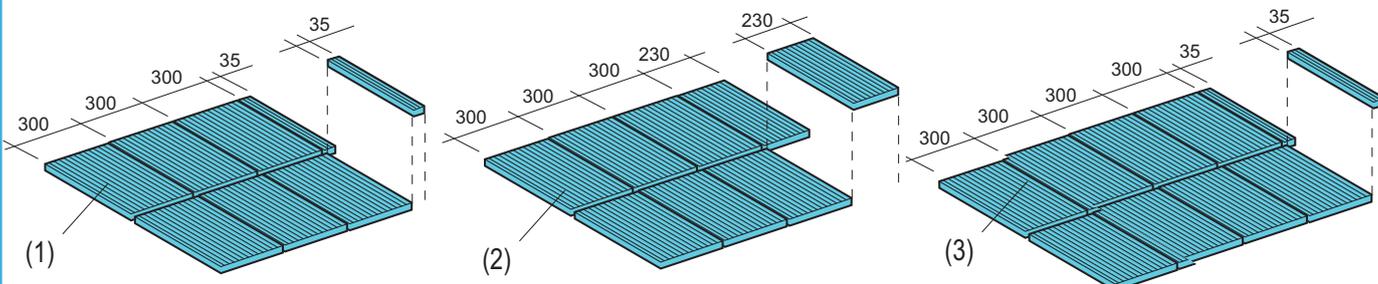
(2) Ripiano composto in pianetti zincati 1170x1500 mm:  
Shelf consisting of galvanised tablets mm 1170x1500 mm:  
Fachboden aus verzinkten Einlegeboden mm 1170x1500 mm:  
Tablette composé de mini-tablettes galvanisées mm 1170x1500 mm:

COD
3093

(3) Ripiano composto in pianetti zincati 1270x1500 mm:  
Shelf consisting of galvanised tablets mm 1270x1500 mm:  
Fachboden aus verzinkten Einlegeboden mm 1270x1500 mm:  
Tablette composé de mini-tablettes galvanisées mm 1270x1500 mm:

COD
8718145

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



(1) Telaio porta marmitte  
Frame for car exhausts  
Auspufftopfträger  
Support pour pots d'échappement

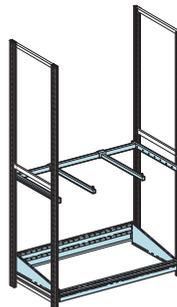
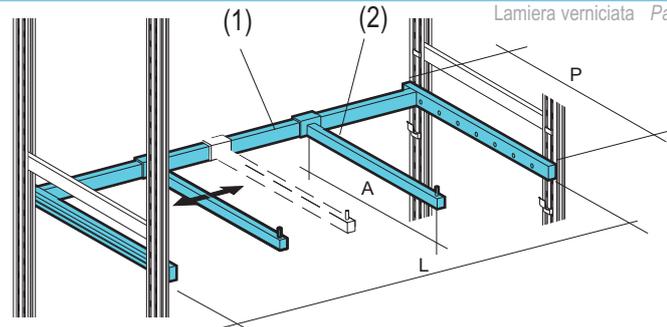
L	P	COD
970	500	3120
970	600	3121
1170	500	3122
1170	600	3123
1270	500	8718146
1270	600	8718147

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(2) Divisori  
Divider  
Trenner  
Séparation

A	COD
400	3138
500	3139

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Il contenitore componibile può essere anche abbinato al telaio porta marmitte (vedi pag. 45)  
The small-part box can also be combined with the frame for car exhausts (see page 45)  
Die Lagerwanne kann mit Auspufftopfträger gekoppelt werden (Seite 45)  
Le casier à composer peut aussi être assorti avec le support pour pots d'échappement (voir page 45)



1

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL**

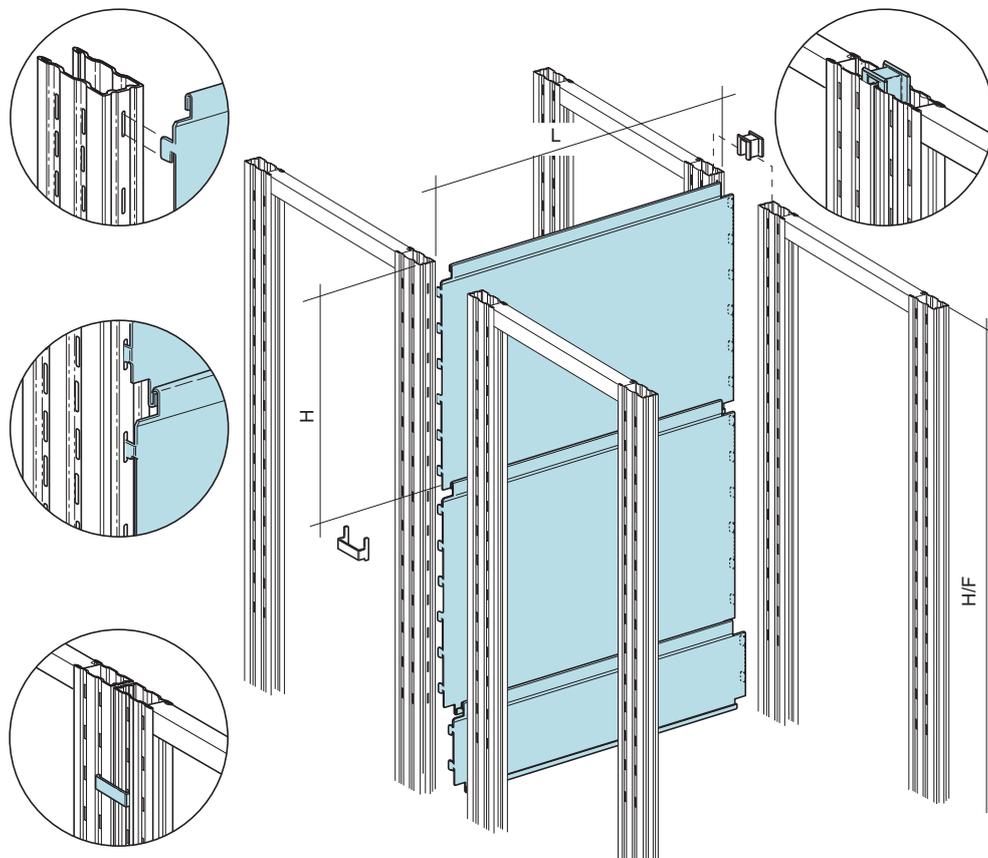
RIVESTIMENTI  
*SIDE PANELS*  
*SEITENWÄNDE*  
*PANNEAUX DE CÔTÉ*

---



Pannelli agganciabili per rivestimento  
Hook-on panels  
Steckbare Rückwandelemente  
Panneaux accrochables pour échelles

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

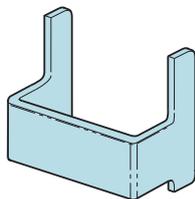


H	L	COD
150	770	U25001423
150	870	U25001424
150	970	U25001425
150	1070	U25001426
150	1170	U25001427
150	1270	U25001428
450	770	U25001429
450	870	U25001430
450	970	U25001431
450	1070	U25001432
450	1170	U25001433
450	1270	U25001434

**!** In presenza di rivestimenti centrali nelle fiancate intermedie utilizzare 1 solo attacco di accoppiamento + 1 cavallotto (cod. 2199 vedi pag. 1D-2)  
With central panels in the intermediate frames, use only 1 frame connection plus 1 upper connecting piece (code 2199, see page 1D-2)  
Im Falle von Rückwänden zwischen den Rahmen nur einen Rahmenverbinder + einen Säulenendverbinder (Kode 2199, siehe Seite 1D-2)  
En présence de panneaux accrochés aux échelles intermédiaires, utiliser seulement 1 crochet de jonction + 1 cavalier (Code 2199, voir page 1D-2).

Attacco per accoppiamento  
Connection  
Rahmenverbinder  
Crochet de jonction

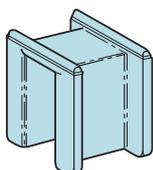
Plastica Plastic Plastik Plastique



COD
U25001404

Cavallotto d'accoppiamento  
Upper connection piece  
Säulenendverbinder  
Cavalier de jonction

Plastica Plastic Plastik Plastique

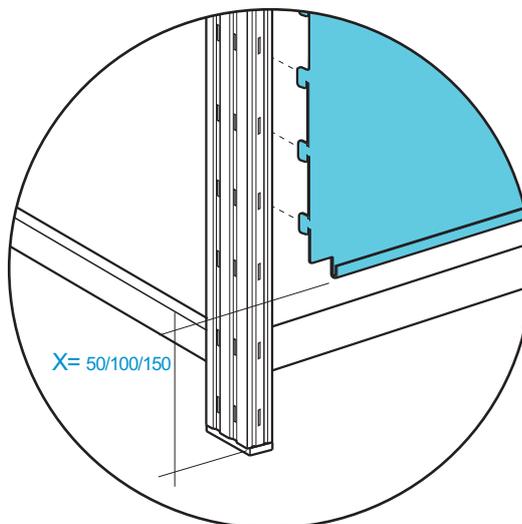


COD
2199



COMPOSIZIONI RIVESTIMENTI POSTERIORI O CENTRALI IN PANNELLI AGGANCIABILI  
COMBINATION OF BACK OR CENTRAL PANELS TO FORM HOOK-ON PANELS  
SEGMENTKOMBINATIONEN FÜR STECKBARE RÜCK-UND MITTELWÄNDE  
COMPOSITION DE DOS TÔLÉS OU PANNEAUX ACCROCHABLES

X= distanza dal suolo dell'ultimo pannello  
distance from the ground of the last panel  
Abstand vom Boden der letzten Wand  
distanza dal suolo dell'ultimo pannello



H Fiancate / H Side (mm)	Nr. Pannelli / Panels		X (mm)	H Fiancate / H Side (mm)	Nr. Pannelli / Panels		X (mm)	H Fiancate / H Side (mm)	Nr. Pannelli / Panels		X (mm)
	H 450	H 150			H 450	H 150			H 450	H 150	
1000	2		100	2800	6		100	4600	10		100
1050	2		150	2850	6		150	4650	10		150
1100	2	1	50	2900	6	1	50	4700	10	1	50
1150	2	1	100	2950	6	1	100	4750	10	1	100
1200	2	1	150	3000	6	1	150	4800	10	1	150
1250	2	2	50	3050	6	2	50	4850	10	2	50
1300	2	2	100	3100	6	2	100	4900	10	2	100
1350	2	2	150	3150	6	2	150	4950	10	2	150
1400	3		50	3200	7		50	5000	11		50
1450	3		100	3250	7		100	5050	11		100
1500	3		150	3300	7		150	5100	11		150
1550	3	1	50	3350	7	1	50	5150	11	1	50
1600	3	1	100	3400	7	1	100	5200	11	1	100
1650	3	1	150	3450	7	1	150	5250	11	1	150
1700	3	2	50	3500	7	2	50	5300	11	2	50
1750	3	2	100	3550	7	2	100	5350	11	2	100
1800	3	2	150	3600	7	2	150	5400	11	2	150
1850	4		50	3650	8		50	5450	12		50
1900	4		100	3700	8		100	5500	12		100
1950	4		150	3750	8		150	5550	12		150
2000	4	1	50	3800	8	1	50	5600	12	1	50
2050	4	1	100	3850	8	1	100	5650	12	1	100
2100	4	1	150	3900	8	1	150	5700	12	1	150
2150	4	2	50	3950	8	2	50	5750	12	2	50
2200	4	2	100	4000	8	2	100	5800	12	2	100
2250	4	2	150	4050	8	2	150	5850	12	2	150
2300	5		50	4100	9		50	5900	13		50
2350	5		100	4150	9		100	5950	13		100
2400	5		150	4200	9		150	6000	13		150
2450	5	1	50	4250	9	1	50	6050	13	1	50
2500	5	1	100	4300	9	1	100	6100	13	1	100
2550	5	1	150	4350	9	1	150	6150	13	1	150
2600	5	2	50	4400	9	2	50	6200	13	2	50
2650	5	2	100	4450	9	2	100	6250	13	2	100
2700	5	2	150	4500	9	2	150				
2750	6		50	4550	10		50				



Per la sola altezza di mm 1500, con sportelli scorrevoli, prevedere pannello di compensazione (vedi composizione a pag 1E-6)

For height 1500 mm only, with sliding doors, fill-in panel required (see composition on page 1E-6)

Nur bei Höhe 1500 mm, mit Schiebetüren, ein Ausgleichpaneel vorsehen (siehe Kombination auf Seite 1E-6)

Seulement pour une hauteur de 1500 mm avec portes coulissantes, prévoir un panneau de compensation (voir composition à la page 1E-6)



1

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL**

SPORTELLI  
DOORS  
TÜRE  
PORTES

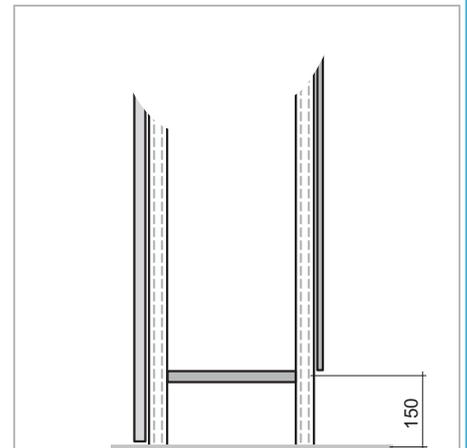
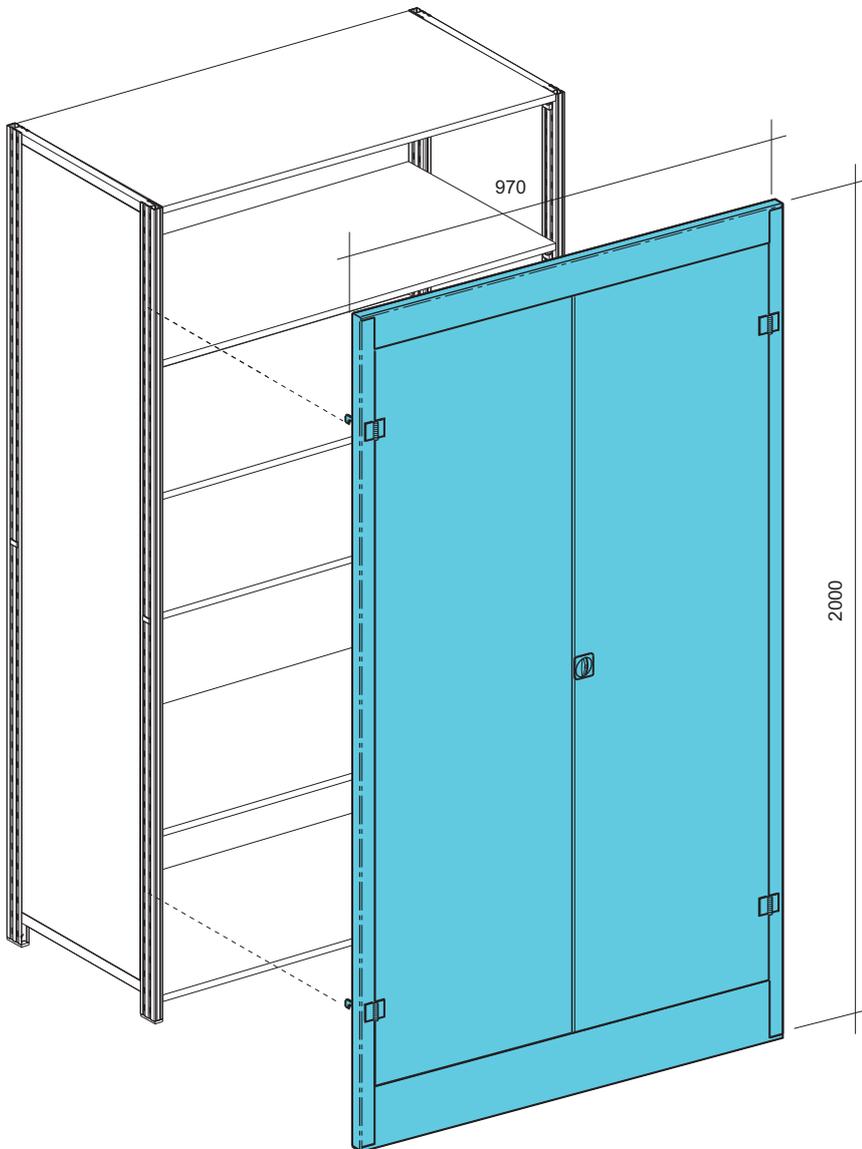
---



Sportelli ad anta  
Wing doors  
Flügeltüren  
Portes à battants

H	L	COD
2000	970	U25001448

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

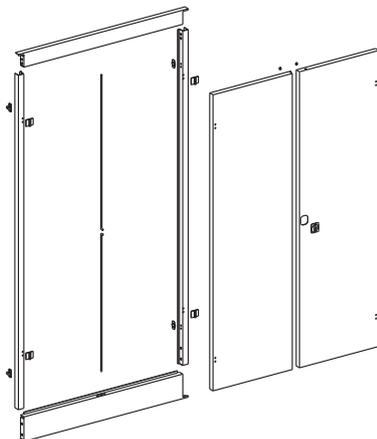


In presenza di sportelli ad anta, il primo ripiano va sempre montato a mm 150 da terra

*With wing doors, the first shelf should always be fitted at 150 mm from the ground*

*Bei Flügeltüren muss der erste Fachboden immer auf 150 mm vom Boden montiert werden*

*En cas de portes à volet, la première tablette doit toujours être montée à 150 mm du sol*



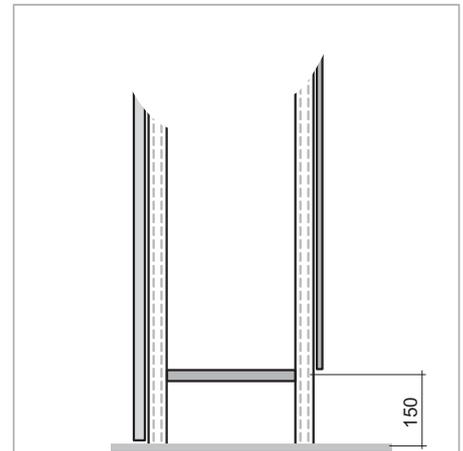
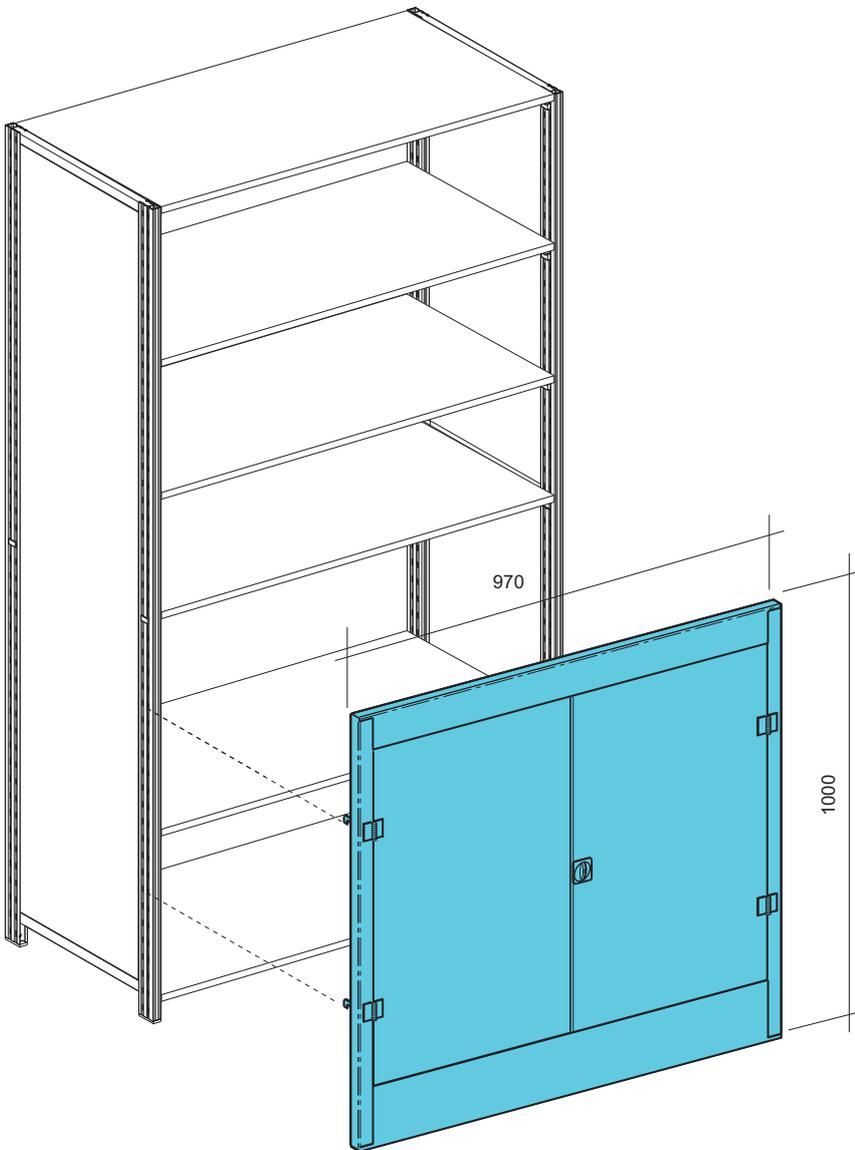
Gli sportelli ad anta vengono forniti non assemblati  
*Wing doors are supplied unassembled*  
*Die Flügeltüren werden nicht montiert geliefert*  
*Les portes à battants sont livrées non assemblées*



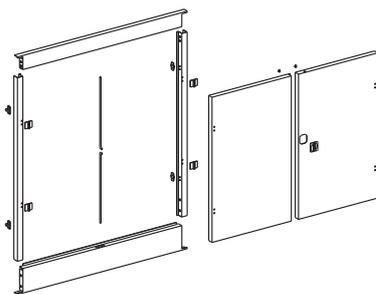
Sportelli ad anta  
Wing doors  
Flügeltüren  
Portes à battants

H	L	COD
1000	970	U25001447

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



In presenza di sportelli ad anta, il primo ripiano va sempre montato a mm 150 da terra  
With wing doors, the first shelf should always be fitted at 150 mm from the ground  
Bei Flügeltüren muss der erste Fachboden immer auf 150 mm vom Boden montiert werden  
En cas de portes à volet, la première tablette doit toujours être montée à 150 mm du sol



Gli sportelli ad anta vengono forniti non assemblati  
Wing doors are supplied unassembled  
Die Flügeltüren werden nicht montiert geliefert  
Les portes à battants sont livrées non assemblées

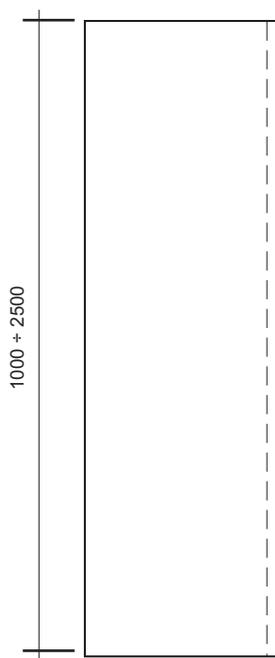
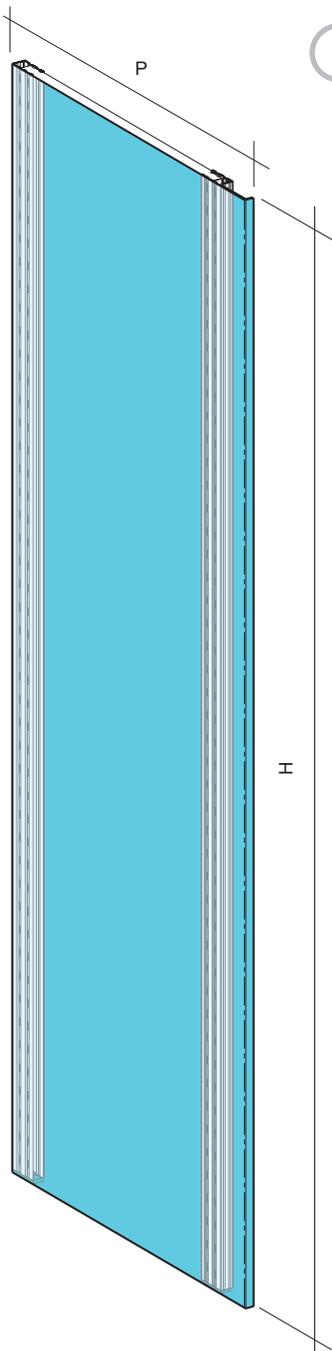


Fiancate con rivestimento saldato  
Frames with welded sheet  
Regalrahmen mit aufgeschweißter Seitenwand  
Echelles avec panneau de côté soudé

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Le fiancate con rivestimento saldato servono solo per l'applicazione di sportelli scorrevoli.  
The frames with welded sheet are only for sliding doors.  
Die aufgeschweißten Seitenwände sind ausschließlich für Schiebetüren.  
Les échelles avec panneau de côté soudé ne servent que pour l'application de portes coulissantes.



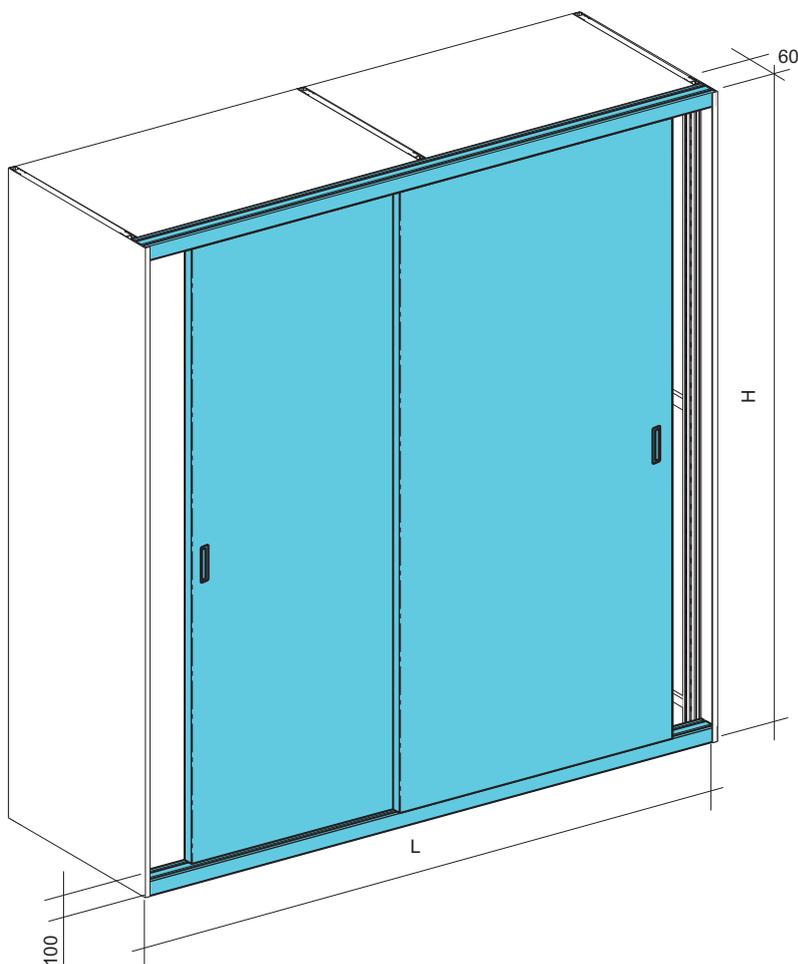
H	P	COD
1000	300	U25001459
1000	350	U25001460
1000	400	U25001461
1000	500	U25001462
1000	600	U25001463
1500	300	U25001509
1500	350	U25001510
1500	400	U25001511
1500	500	U25001512
1500	600	U25001513
2000	300	U25001559
2000	350	U25001560
2000	400	U25001561
2000	500	U25001562
2000	600	U25001563
2500	300	U25001609
2500	350	U25001610
2500	400	U25001611
2500	500	U25001612
2500	600	U25001613

1 PANNELLO / 1 SHEET

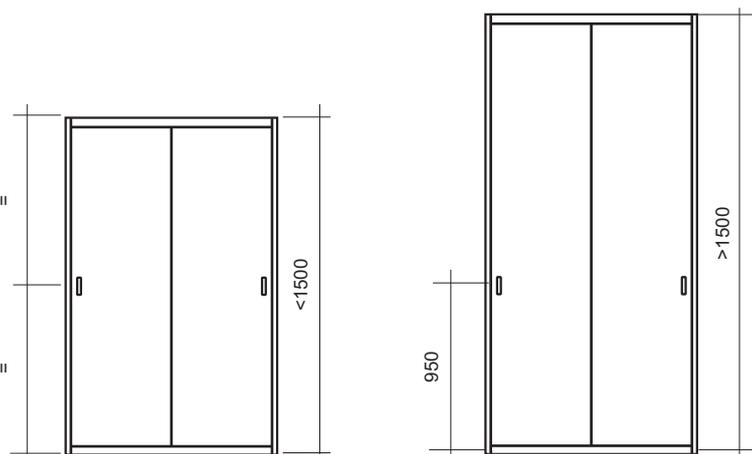
2 PANNELLI / 2 SHEETS

Sportelli scorrevoli  
Sliding doors  
Schiebetüre  
Portes coulissantes

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	L	COD
1000	770	U25001754
1500	770	U25001764
2000	770	U25001774
2500	770	U25001784
1000	870	U25001790
1500	870	U25001800
2000	870	U25001810
2500	870	U25001820
1000	970	U25001826
1500	970	U25001836
2000	970	U25001846
2500	970	U25001856
1000	1070	U25001862
1500	1070	U25001872
2000	1070	U25001882
2500	1070	U25001892
1000	1170	U25001898
1500	1170	U25001908
2000	1170	U25001918
2500	1170	U25001928
1000	1270	U25001934
1500	1270	U25001944
2000	1270	U25001954
2500	1270	U25001964



Fino ad un'altezza di 1625 mm la maniglia si trova esattamente centrata, oltre questa altezza si trova a 950 mm da terra.

If door height is up to 1625 mm the handle is positioned in the centre. If door height is over 1625 mm the handle is positioned at 950 mm from the bottom.

Bis 1625 mm ist der Handgriff in der Mitte. Über 1625 mm ist er 950 mm weit vom Boden.

Jusqu'à une hauteur de 1625 mm la poignée se trouve exactement au milieu; au-delà de cette hauteur elle est à 950 mm du sol.

Serratura a richiesta  
Extra lock  
Schloss auf Verlangen  
Serrure supplémentaire

COD

3940



(1) Battuta esterna per scaffali esistenti  
Stopper for sliding doors  
Haltevorrichtung für Schiebetüre  
Bordure laterale pour rayonnages existants

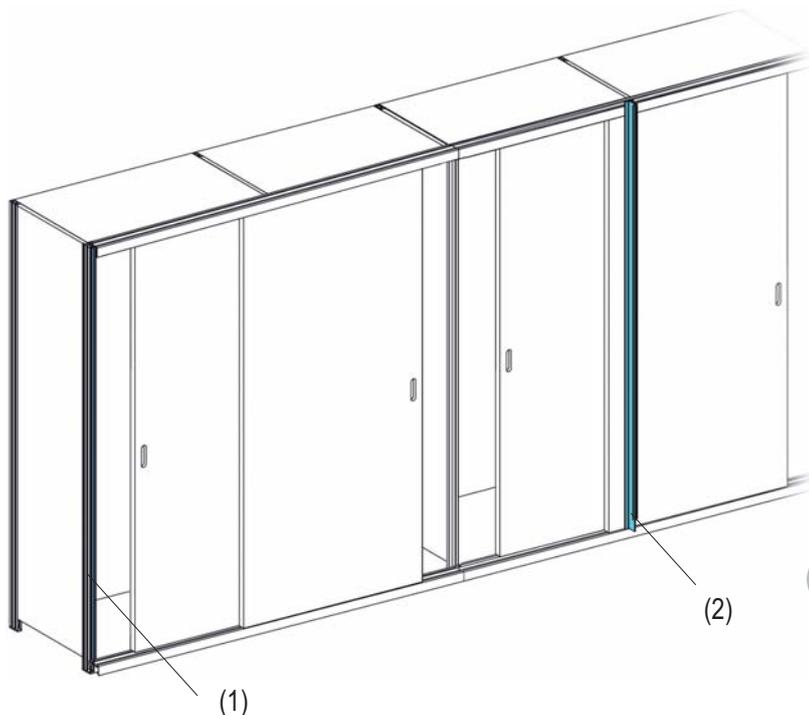
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

COD  
006066

(2) Doppia battuta  
Double stop  
Doppelanschlag  
Double-bordure

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

COD  
3999



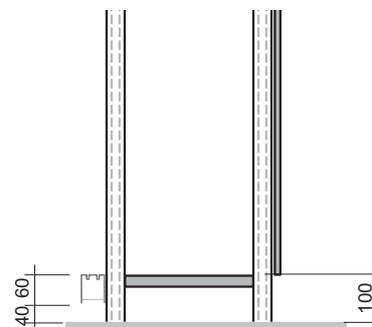
! PREVEDERE 1 DOPPIA BATTUTA PER UN MASSIMO DI 3 SPORTELLI SCORREVOLI  
1 DOUBLE UPRIGHT REQUIRED FOR UP TO 3 SLIDING DOORS  
1 DOPPELTEN ANSCHLAG FÜR MAXIMAL 3 SCHIEBETÜREN VORSEHEN  
ES NECESARIO 1 TOPE DOBLE PARA MÁXIMO 3 PUERTAS CORREDIZAS

Pannello di compensazione per rivestimenti posteriori con montante h1500  
Fill-in panel for back panels with upright h1500  
Ausgleichpaneel für Rückwänden mit Säule h1500  
Panneau de compensation pour fonds avec montant de H 1500

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

H	L	COD
293	770	U25002838
293	870	U25002839
293	970	U25002840
293	1070	U25002841
293	1170	U25002842
293	1270	U25002843

H Fiancate / H Side (mm)	Nr. Pannelli / Panels		Nr. Compens./Nr. fill-ins H 293
	H 150	H 450	
1500	2	2	1



! In presenza di sportelli scorrevoli, il primo ripiano va sempre montato a mm 100 da terra.  
With sliding doors, the first shelf should always be fitted 100 mm from the floor.  
Bei Schiebetüre muss der erste Fachboden immer auf 100 mm  
En cas de portes coulissantes, la première tablette doit toujours être montée à 100 mm du sol

1

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL**

SCALE  
LADDERS  
LEITERN  
ECHELLES

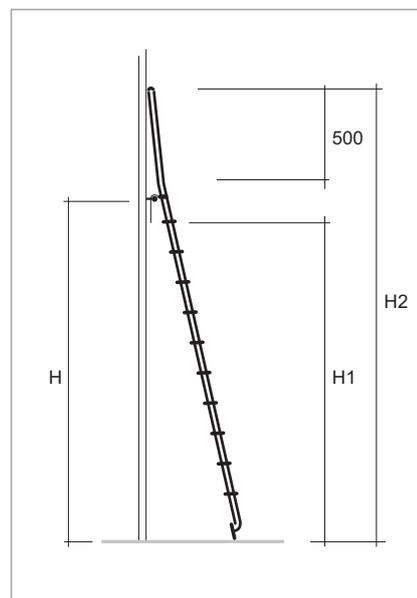
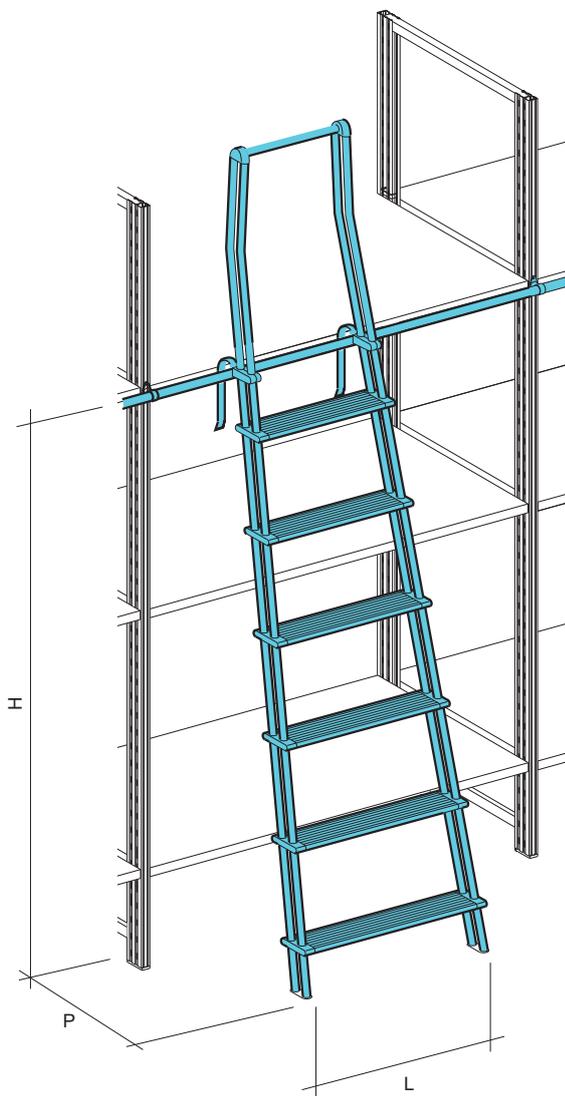
---



Scala a gancio - struttura in profilato metallico - gradini in alluminio  
 Hook-on ladder - structure in metal bars with aluminium steps  
 Leiter mit Stahlstruktur und Aluminiumstufen  
 Échelle à crochet - structure en profilé métallique, marches en aluminium

Alluminio Aluminium

H	H1	H2	P	L	Nr grad/steps	COD
2000>2150	1880	2750	850	520	8	U25001965
2200>2400	2120	3000	930	540	9	U25001966
2450>2650	2350	3250	1010	560	10	U25001967
2700>2850	2570	3500	1090	580	11	U25001968
2900>3100	2800	3750	1180	600	12	U25001969

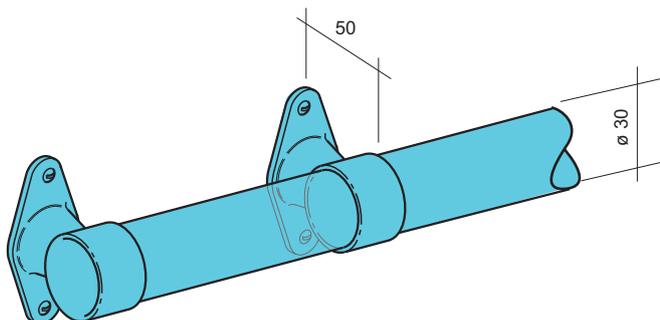


! Allegare sempre un disegno in pianta  
 It is always necessary to enclose a layout  
 Eine Skizze ist immer beizufügen  
 Il est indispensable de joindre un dessin  
 lors de la commande

Tubo reggiscala  
 Ladder rail  
 Einhängerohr für Regalleitern  
 Rail d'accrochage

mtl	COD
6	8717938

Filo zincato Galvanised wire Draht verzinkt Fil galvanisé



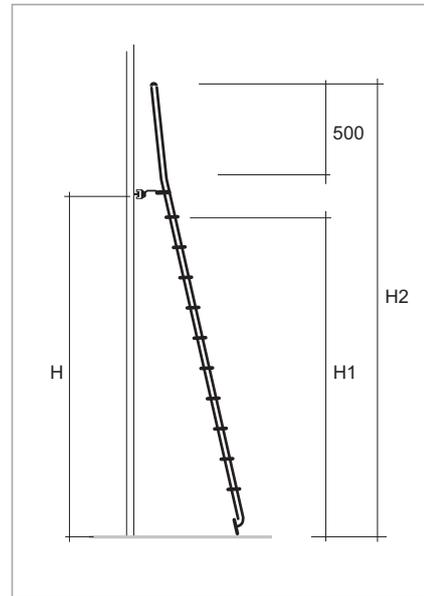
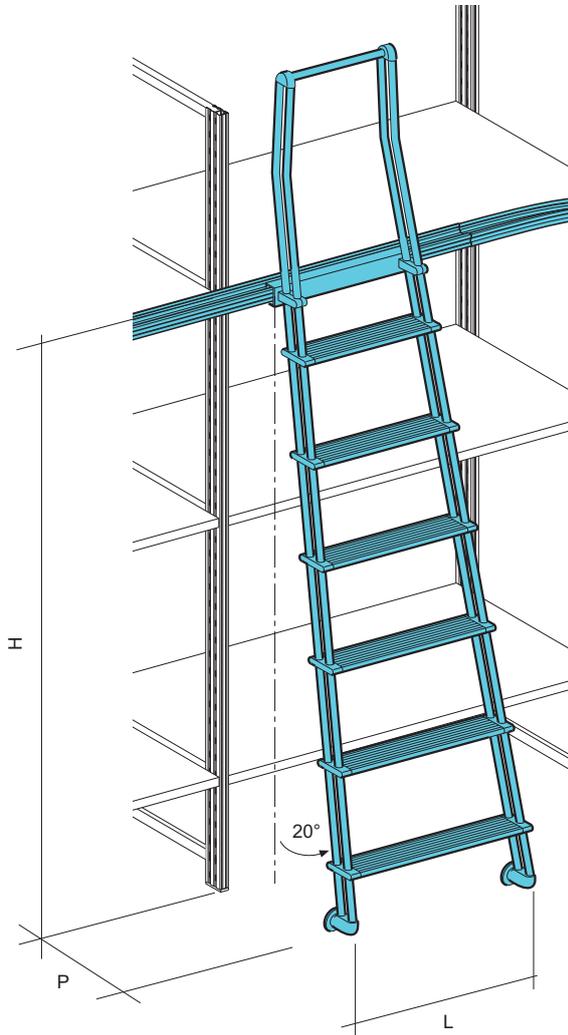
! Fornito in barre da 6 m lineari  
 Supplied in 6 linear m bars  
 In 6 m langen Stangen geliefert  
 Longueur livrée: 6 m lineaires



Scala scorrevole - struttura in profilato metallico - gradini in alluminio  
Movable ladder - metal structure - steps in aluminium  
Regalleitern mit Laufrollen und Aluminiumstufen  
Échelle coulissante, structure en profilé métallique, marches en aluminium

Alluminio Aluminium

H	H1	H2	P	L	Nr grad/steps	COD
2025>2175	1920	2750	1030	540	8	U25001979
2250>2400	2160	3000	1120	560	9	U25001980
2475>2700	2400	3250	1200	580	10	U25001981
2775>2975	2640	3500	1280	600	11	U25001982
3000>3150	2870	3750	1370	620	12	U25001983



! Allegare sempre un disegno in pianta  
It is always necessary to enclose a layout  
Eine Skizze ist immer beizufügen  
Il est indispensable de joindre un dessin  
lors de la commande

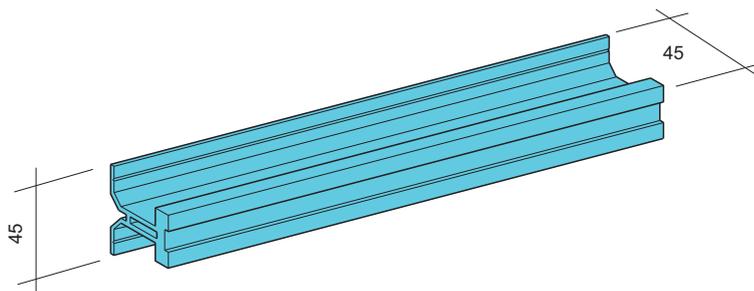
Guida per scala scorrevole  
Guide for movable ladder  
Führungsschiene für Regalleiter  
Rail pour échelle coulissante

COD

3788\*

Alluminio Aluminium \*

\* Codice riferito a 1 metro lineare  
Code refers to 1 linear metre  
Code bezieht sich auf 1 Laufmeter  
Code se rapportant à 1 mètre linéaire





Ballatoi  
*Platforms*  
*Zwischenboden*  
*Plates-formes*

## UNIVERSAL

MONTANTI UPRIGHTS  
SÄULEN MONTANTS

2A

FIANCATE FRAMES  
REGALRAHMEN ÉCHELLES

2B

COMPONENTI COMPONENTS  
BESTANDTEILE COMPOSANTS

2C



2

Ballatoi  
Platforms  
Zwischenboden  
Plates-formes

**UNIVERSAL**

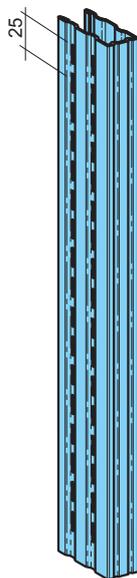
MONTANTI  
UPRIGHTS  
SÄULEN  
MONTANTS

---



Montante normale  
Normal upright  
Normale Säule  
Montant normal

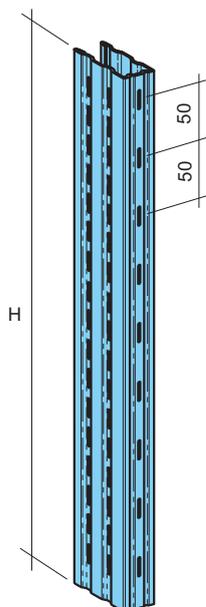
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	COD
1950	U25000022
2000	U25000023
2050	U25000024
2100	U25000025
2150	U25000026
2200	U25000027
2250	U25000028
2300	U25000029
2350	U25000030
2400	U25000031
2450	U25000032
2500	U25000033
2550	U25000034
2600	U25000035
2650	U25000036
2700	U25000037
2750	U25000038
2800	U25000039
2850	U25000040
2900	U25000041
2950	U25000042
3000	U25000043
3250	U25000048
3500	U25000053
3750	U25000058
4000	U25000063
4250	U25000066
4500	U25000071
4750	U25000076
5000	U25000081
5250	U25000086
5500	U25000091
5750	U25000096
6000	U25000101
6250	U25000106

Montante con tracce posteriori  
Upright with slots for back panels  
Säule mit rückseitigen Schlitzten  
Montant avec entailles arrière

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	COD
1950	U25002173
2000	U25002174
2050	U25002175
2100	U25002176
2150	U25002177
2200	U25002178
2250	U25002179
2300	U25002180
2350	U25002181
2400	U25002182
2450	U25002183
2500	U25002184
2550	U25002185
2600	U25002186
2650	U25002187
2700	U25002188
2750	U25002189
2800	U25002190
2850	U25002191
2900	U25002192
2950	U25002193
3000	U25002245
3250	U25002194
3500	U25002195
3750	U25002196
4000	U25002197
4250	U25002198
4500	U25002199
4750	U25002200
5000	U25002201
5250	U25002202
5500	U25002203
5750	U25002204
6000	U25002205

2

Ballatoi  
Platforms  
Zwischenboden  
Plates-formes

**UNIVERSAL**

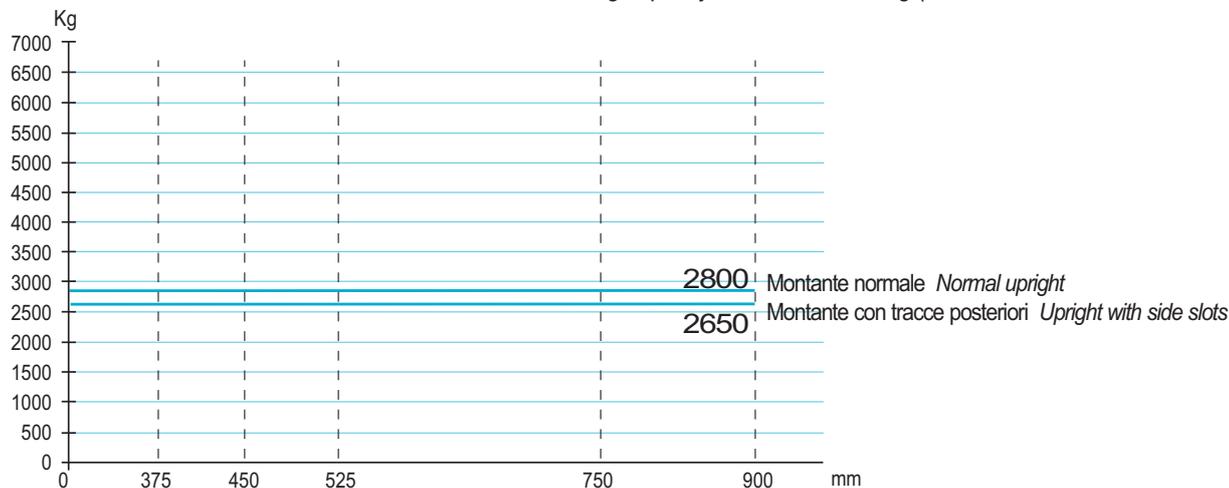
FIANCATE  
*FRAMES*  
*REGALRAHMEN*  
*ÉCHELLES*

---

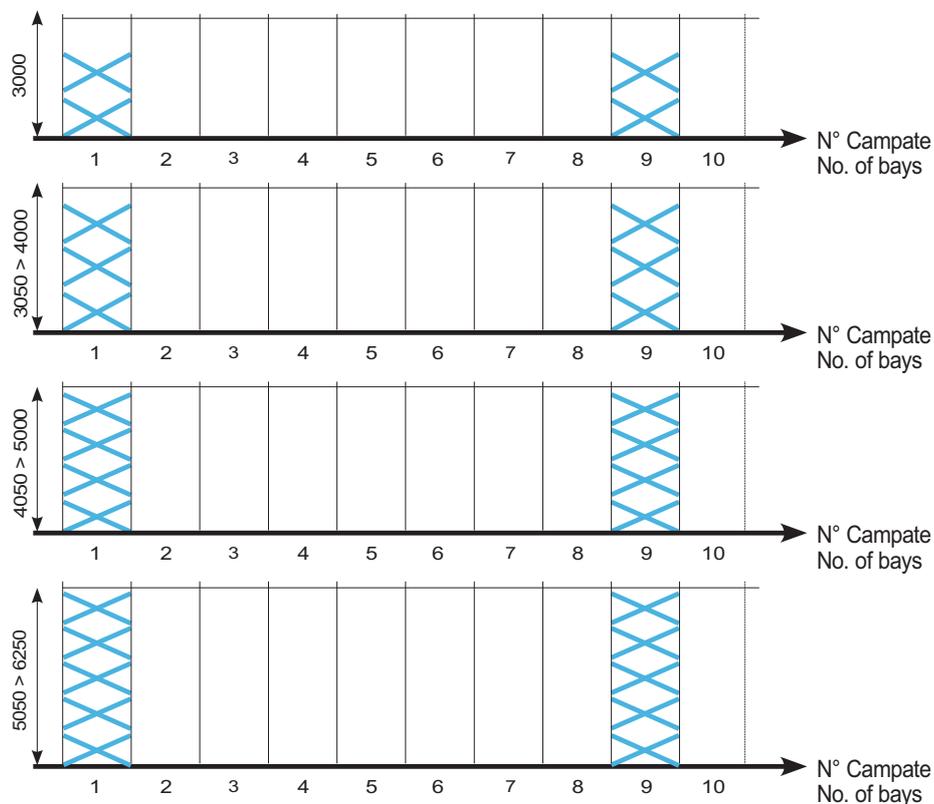


PORTATA DELLE FIANCATE  
LOADING CAPACITY OF THE FRAMES  
TRAGKRAFT DER RAHMEN  
CHARGE MAXIMUM DES ÉCHELLES

Portata della fiancata in kg (in relazione all'interasse dei piani).  
Loading capacity of the frames in Kg (related to the distance between the shelves).



Utilizzo delle crociere di irrigidimento + piedini di fissaggio (cod 2202), in base alle portate sopraindicate  
Use of the stiffening braces + fixing feet (code 2202), according to the loads indicated above

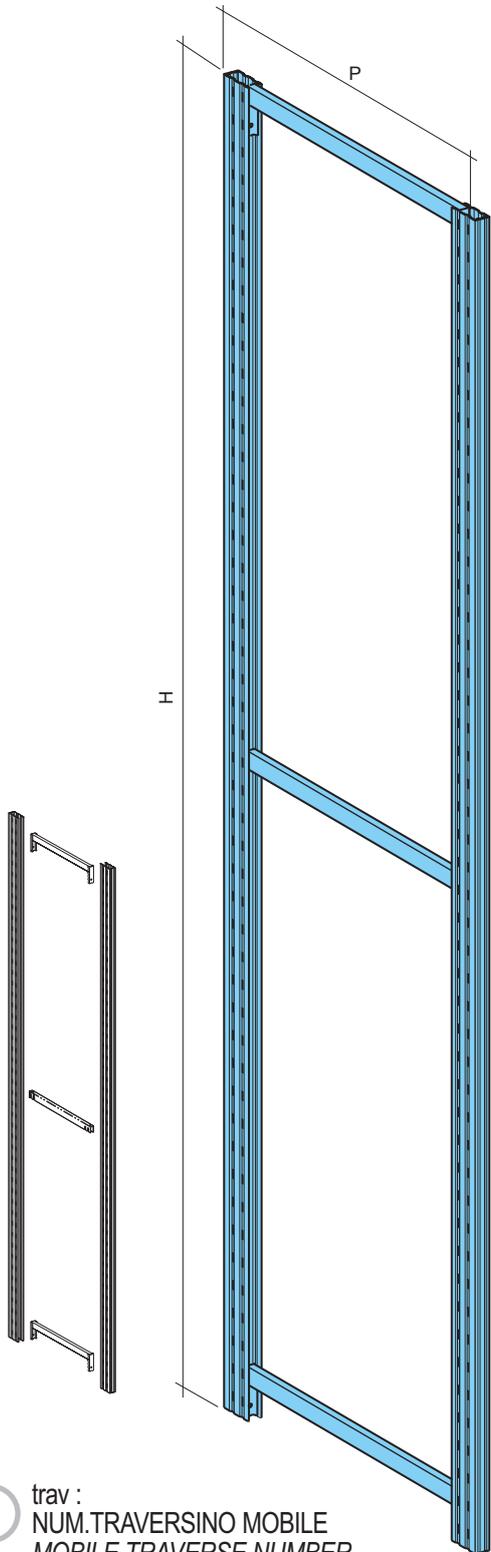


Prevedere n° 4 piedini (cod 2202) per ogni sezione con crociere  
4 feet required (code 2202) for each section with brace  
4 FüÙe (Kode 2202) für jeden Abschnitt mit Kreuzen vorsehen  
Prévoir 4 patins (code 2202) pour chaque section munie de croisillons



Fiancata con montante normale  
Frame with normal upright  
Rahmen mit normaler Säule  
Échelle avec montant normal

Lamiere verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



trav :  
NUM.TRAVERSINO MOBILE  
MOBILE TRAVERSE NUMBER



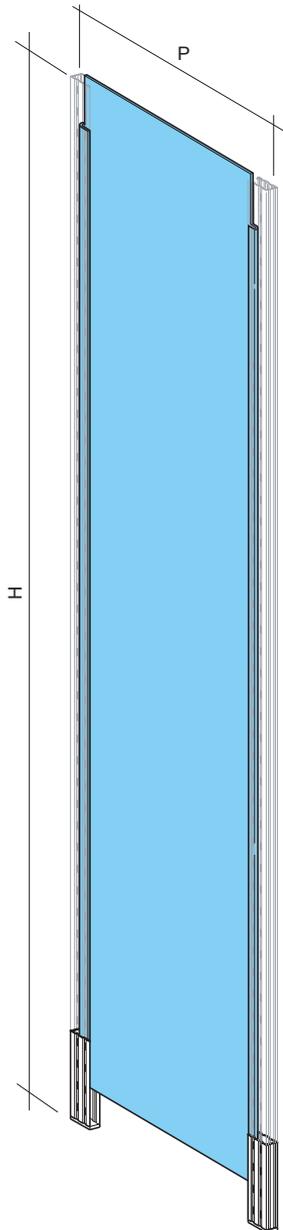
La fiancata viene fornita NON ASSEMBLATA, SENZA PIEDINI  
The frame is supplied UNASSEMBLED, WITHOUT FEET  
Der Rahmen wird UNMONTIERT geliefert, OHNE  
KUNSTSTOFFFUSS  
L'échelle est livrée NON ASSEMBLÉE, SAN PATINS

H	P	COD	H	P	COD	H	P	COD	trav
1950	300	U25000234	2700	500	U25000327	5250	700	U25000635	3
1950	350	U25000235	2700	600	U25000328	5500	300	U25000660	3
1950	400	U25000236	2700	700	U25000329	5500	350	U25000661	3
1950	500	U25000237	2750	300	U25000330	5500	400	U25000662	3
1950	600	U25000238	2750	350	U25000331	5500	500	U25000663	3
1950	700	U25000239	2750	400	U25000332	5500	600	U25000664	3
2000	300	U25000240	2750	500	U25000333	5500	700	U25000665	3
2000	350	U25000241	2750	600	U25000334	5750	300	U25000690	3
2000	400	U25000242	2750	700	U25000335	5750	350	U25000691	3
2000	500	U25000243	2800	300	U25000336	5750	400	U25000692	3
2000	600	U25000244	2800	350	U25000337	5750	500	U25000693	3
2000	700	U25000245	2800	400	U25000338	5750	600	U25000694	3
2050	300	U25000246	2800	500	U25000339	5750	700	U25000695	3
2050	350	U25000247	2800	600	U25000340	6000	300	U25000720	3
2050	400	U25000248	2800	700	U25000341	6000	350	U25000721	3
2050	500	U25000249	2850	300	U25000342	6000	400	U25000722	3
2050	600	U25000250	2850	350	U25000343	6000	500	U25000723	3
2050	700	U25000251	2850	400	U25000344	6000	600	U25000724	3
2100	300	U25000252	2850	500	U25000345	6000	700	U25000725	3
2100	350	U25000253	2850	600	U25000346	6250	300	U25000750	3
2100	400	U25000254	2850	700	U25000347	6250	350	U25000751	3
2100	500	U25000255	2900	300	U25000348	6250	400	U25000752	3
2100	600	U25002694	2900	350	U25000349	6250	500	U25000753	3
2100	700	U25002695	2900	400	U25000350	6250	600	U25000754	3
2150	300	U25002696	2900	500	U25000351	6250	700	U25000755	3
2150	350	U25000259	2900	600	U25000352	2900	600	U25000352	1
2150	400	U25000260	2900	700	U25000353	2900	700	U25000353	1
2150	500	U25000261	2950	300	U25000354	2950	300	U25000354	1
2150	600	U25000262	2950	350	U25000355	2950	350	U25000355	1
2150	700	U25000263	2950	400	U25000356	2950	400	U25000356	1
2200	300	U25000264	2950	500	U25000357	2950	500	U25000357	1
2200	350	U25000265	2950	600	U25000358	2950	600	U25000358	1
2200	400	U25000266	2950	700	U25000359	2950	700	U25000359	1
2200	500	U25000267	3000	300	U25000360	3000	300	U25000360	1
2200	600	U25000268	3000	350	U25000361	3000	350	U25000361	1
2200	700	U25000269	3000	400	U25000362	3000	400	U25000362	1
2250	300	U25000270	3000	500	U25000363	3000	500	U25000363	1
2250	350	U25000271	3000	600	U25000364	3000	600	U25000364	1
2250	400	U25000272	3000	700	U25000365	3000	700	U25000365	1
2250	500	U25000273	3250	300	U25000390	3250	300	U25000390	1
2250	600	U25000274	3250	350	U25000391	3250	350	U25000391	1
2250	700	U25000275	3250	400	U25000392	3250	400	U25000392	1
2300	300	U25000276	3250	500	U25000393	3250	500	U25000393	1
2300	350	U25000277	3250	600	U25000394	3250	600	U25000394	1
2300	400	U25000278	3250	700	U25000395	3250	700	U25000395	1
2300	500	U25000279	3500	300	U25000420	3500	300	U25000420	1
2300	600	U25000280	3500	350	U25000421	3500	350	U25000421	1
2300	700	U25000281	3500	400	U25000422	3500	400	U25000422	1
2350	300	U25000282	3500	500	U25000423	3500	500	U25000423	1
2350	350	U25000283	3500	600	U25000424	3500	600	U25000424	1
2350	400	U25000284	3500	700	U25000425	3500	700	U25000425	1
2350	500	U25000285	3750	300	U25000450	3750	300	U25000450	1
2350	600	U25000286	3750	350	U25000451	3750	350	U25000451	1
2350	700	U25000287	3750	400	U25000452	3750	400	U25000452	1
2400	300	U25000288	3750	500	U25000453	3750	500	U25000453	2
2400	350	U25000289	3750	600	U25000454	3750	600	U25000454	2
2400	400	U25000290	3750	700	U25000455	3750	700	U25000455	2
2400	500	U25000291	4000	300	U25000480	4000	300	U25000480	2
2400	600	U25000292	4000	350	U25000481	4000	350	U25000481	2
2400	700	U25000293	4000	400	U25000482	4000	400	U25000482	2
2450	300	U25000294	4000	500	U25000483	4000	500	U25000483	2
2450	350	U25000295	4000	600	U25000484	4000	600	U25000484	2
2450	400	U25000296	4000	700	U25000485	4000	700	U25000485	2
2450	500	U25000297	4250	300	U25000510	4250	300	U25000510	2
2450	600	U25000298	4250	350	U25000511	4250	350	U25000511	2
2450	700	U25000299	4250	400	U25000512	4250	400	U25000512	2
2500	300	U25000300	4250	500	U25000513	4250	500	U25000513	2
2500	350	U25000301	4250	600	U25000514	4250	600	U25000514	2
2500	400	U25000302	4250	700	U25000515	4250	700	U25000515	2
2500	500	U25000303	4500	300	U25000540	4500	300	U25000540	2
2500	600	U25000304	4500	350	U25000541	4500	350	U25000541	2
2500	700	U25000305	4500	400	U25000542	4500	400	U25000542	2
2550	300	U25000306	4500	500	U25000543	4500	500	U25000543	2
2550	350	U25000307	4500	600	U25000544	4500	600	U25000544	2
2550	400	U25000308	4500	700	U25000545	4500	700	U25000545	2
2550	500	U25000309	4750	300	U25000570	4750	300	U25000570	2
2550	600	U25000310	4750	350	U25000571	4750	350	U25000571	2
2550	700	U25000311	4750	400	U25000572	4750	400	U25000572	2
2600	300	U25000312	4750	500	U25000573	4750	500	U25000573	2
2600	350	U25000313	4750	600	U25000574	4750	600	U25000574	2
2600	400	U25000314	4750	700	U25000575	4750	700	U25000575	2
2600	500	U25000315	5000	300	U25000600	5000	300	U25000600	2
2600	600	U25000316	5000	350	U25000601	5000	350	U25000601	2
2600	700	U25000317	5000	400	U25000602	5000	400	U25000602	2
2650	300	U25000318	5000	500	U25000603	5000	500	U25000603	2
2650	350	U25000319	5000	600	U25000604	5000	600	U25000604	2
2650	400	U25000320	5000	700	U25000605	5000	700	U25000605	2
2650	500	U25000321	5250	300	U25000630	5250	300	U25000630	3
2650	600	U25000322	5250	350	U25000631	5250	350	U25000631	3
2650	700	U25000323	5250	400	U25000632	5250	400	U25000632	3
2700	300	U25000324	5250	500	U25000633	5250	500	U25000633	3
2700	350	U25000325	5250	600	U25000634	5250	600	U25000634	3
2700	400	U25000326	5250	700	U25000635	5250	700	U25000635	3
2700	500	U25000327	5500	300	U25000660	5500	300	U25000660	3



Rivestimento infilato per fiancata  
Side sheet for frame  
Seitenwand für Regalrahmen  
Panneau de côté à emboîter

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



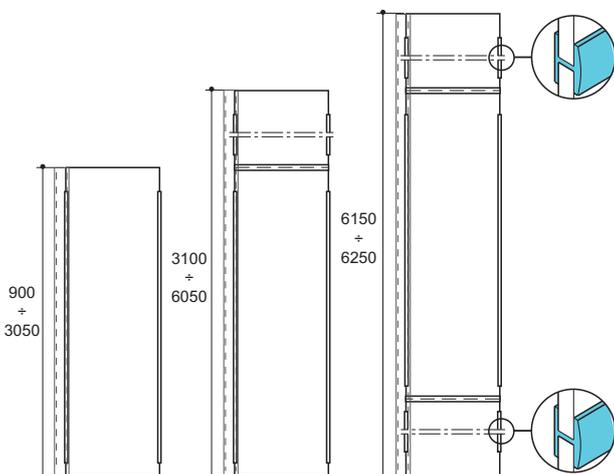
L'altezza si riferisce alla fiancata, quella effettiva del rivestimento è sempre minore di 50 mm. Fino a 3000 mm è in un unico pannello, oltre in due pannelli.

Height refers to the frame, side sheet is always 50 mm shorter. Up to 3000 mm only one panel, over 3000 mm two panels.

Die genannte Höhe entspricht der Rahmenhöhe, die tatsächliche Höhe ist 50 mm geringer. Bis 3000 mm besteht die Seitenwand aus einem Stück, darüber aus 2 Stücken.

La hauteur indiquée se rapporte à l'échelle: la hauteur effective du panneau de côté est toujours 50 mm de moins.

Jusqu'à 3000 mm de haut il suffit d'une seule panneau, pour des hauteurs supérieures il faut deux panneaux.



H	P	COD
1950	300	U25000882
1950	350	U25000883
1950	400	U25000884
1950	500	U25000885
1950	600	U25000886
1950	700	U25000887
2000	300	U25000888
2000	350	U25000889
2000	400	U25000890
2000	500	U25000891
2000	600	U25000892
2000	700	U25000893
2050	300	U25000894
2050	350	U25000895
2050	400	U25000896
2050	500	U25000897
2050	600	U25000898
2050	700	U25000899
2100	350	U25000901
2100	400	U25000902
2100	500	U25000903
2100	600	U25000904
2100	700	U25000905
2150	300	U25000906
2150	350	U25000907
2150	400	U25000908
2150	500	U25000909
2150	600	U25000910
2150	700	U25000911
2200	300	U25000912
2200	350	U25000913
2200	400	U25000914
2200	500	U25000915
2200	600	U25000916
2200	700	U25000917
2250	300	U25000918
2250	350	U25000919
2250	400	U25000920
2250	500	U25000921
2250	600	U25000922
2250	700	U25000923
2300	300	U25000924
2300	350	U25000925
2300	400	U25000926
2300	500	U25000927
2300	600	U25000928
2300	700	U25000929
2350	300	U25000930
2350	350	U25000931
2350	400	U25000932
2350	500	U25000933
2350	600	U25000934
2350	700	U25000935
2400	300	U25000936
2400	350	U25000937
2400	400	U25000938
2400	500	U25000939
2400	600	U25000940
2400	700	U25000941
2450	300	U25000942
2450	350	U25000943
2450	400	U25000944
2450	500	U25000945
2450	600	U25000946
2450	700	U25000947
2500	300	U25000948
2500	350	U25000949
2500	400	U25000950
2500	500	U25000951
2500	600	U25000952
2500	700	U25000953
2550	300	U25000954
2550	350	U25000955
2550	400	U25000956
2550	500	U25000957
2550	600	U25000958
2550	700	U25000959
2600	300	U25000960
2600	350	U25000961
2600	400	U25000962
2600	500	U25000963
2600	600	U25000964
2600	700	U25000965
2650	300	U25000966
2650	350	U25000967
2650	400	U25000968
2650	500	U25000969
2650	600	U25000970
2650	700	U25000971
2700	300	U25000972
2700	350	U25000973
2700	400	U25000974
2700	500	U25000975

H	P	COD
2700	500	U25000975
2700	600	U25000976
2700	700	U25000977
2750	300	U25000978
2750	350	U25000979
2750	400	U25000980
2750	500	U25000981
2750	600	U25000982
2750	700	U25000983
2800	300	U25000984
2800	350	U25000985
2800	400	U25000986
2800	500	U25000987
2800	600	U25000988
2800	700	U25000989
2850	300	U25000990
2850	350	U25000991
2850	400	U25000992
2850	500	U25000993
2850	600	U25000994
2850	700	U25000995
2900	300	U25000996
2900	350	U25000997
2900	400	U25000998
2900	500	U25000999
2900	600	U25001000
2900	700	U25001001
2950	300	U25001002
2950	350	U25001003
2950	400	U25001004
2950	500	U25001005
2950	600	U25001006
2950	700	U25001007
3000	300	U25001008
3000	350	U25001009
3000	400	U25001010
3000	500	U25001011
3000	600	U25001012
3000	700	U25001013
3250	300	U25001038
3250	350	U25001039
3250	400	U25001040
3250	500	U25001041
3250	600	U25001042
3250	700	U25001043
3500	300	U25001068
3500	350	U25001069
3500	400	U25001070
3500	500	U25001071
3500	600	U25001072
3500	700	U25001073
3750	300	U25001098
3750	350	U25001099
3750	400	U25001100
3750	500	U25001101
3750	600	U25001102
3750	700	U25001103
4000	300	U25001128
4000	350	U25001129
4000	400	U25001130
4000	500	U25001131
4000	600	U25001132
4000	700	U25001133
4250	300	U25001158
4250	350	U25001159
4250	400	U25001160
4250	500	U25001161
4250	600	U25001162
4250	700	U25001163
4500	300	U25001188
4500	350	U25001189
4500	400	U25001190
4500	500	U25001191
4500	600	U25001192
4500	700	U25001193
4750	300	U25001218
4750	350	U25001219
4750	400	U25001220
4750	500	U25001221
4750	600	U25001222
4750	700	U25001223
5000	300	U25001248
5000	350	U25001249
5000	400	U25001250
5000	500	U25001251
5000	600	U25001252
5000	700	U25001253
5250	300	U25001278
5250	350	U25001279
5250	400	U25001280
5250	500	U25001281
5250	600	U25001282
5250	700	U25001283

H	P	COD
5500	300	U25001308
5500	350	U25001309
5500	400	U25001310
5500	500	U25001311
5500	600	U25001312
5500	700	U25001313
5750	300	U25001338
5750	350	U25001339
5750	400	U25001340
5750	500	U25001341
5750	600	U25001342
5750	700	U25001343
6000	300	U25001368
6000	350	U25001369
6000	400	U25001370
6000	500	U25001371
6000	600	U25001372
6000	700	U25001373
6250	300	U25001398
6250	350	U25001399
6250	400	U25001400
6250	500	U25001401
6250	600	U25001402
6250	700	U25001403

2

Ballatoi  
Platforms  
Zwischenboden  
Plates-formes

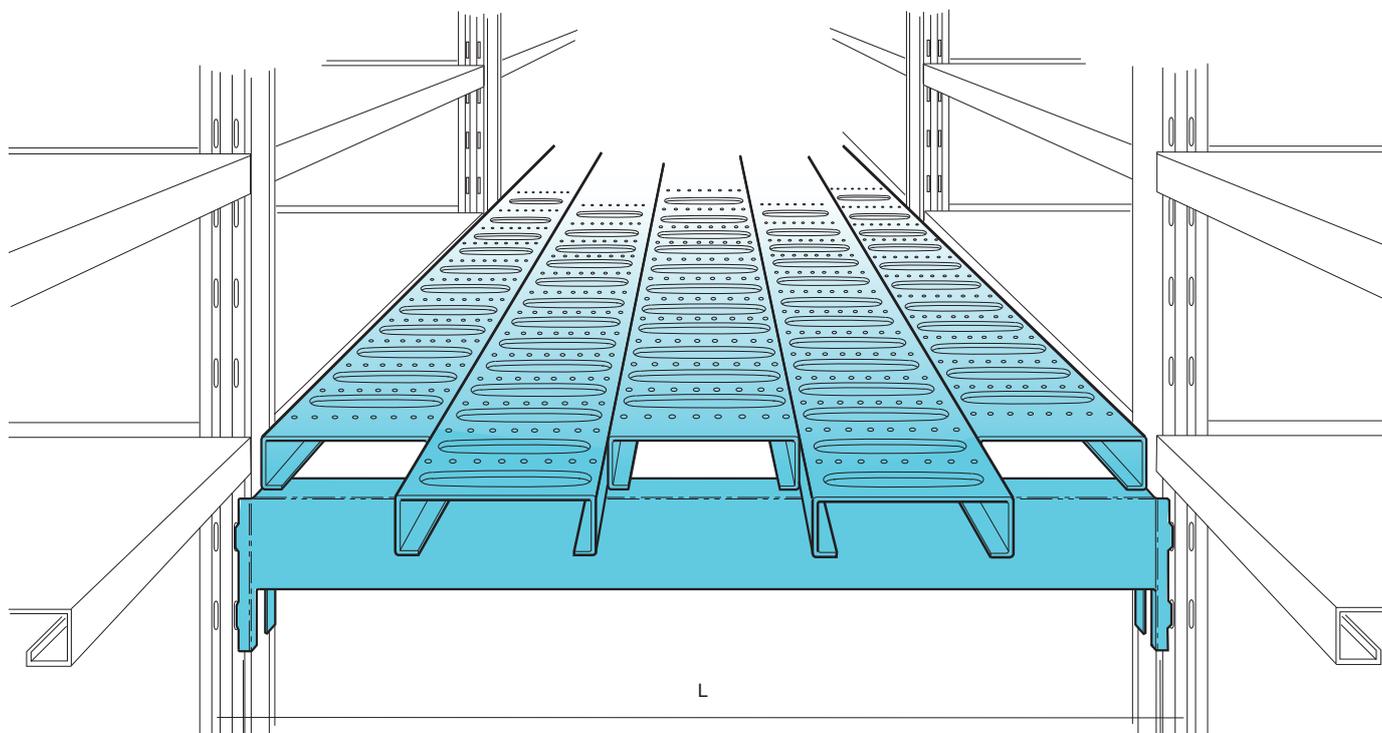
**UNIVERSAL**

COMPONENTI  
COMPONENTS  
BESTANDTEILE  
COMPOSANTS

---



**BALLATOIO CON PIANO DI CALPESTIO IN PIANETTI ZINGATI GRIGLIATI**  
**PLATFORM WITH WALKWAY IN GALVANISED SLOTTED SECTIONS**  
**ZWISCHENBODEN MIT LAUFGANG AUS VERZINKTEN GELOCHTEN STAHLPANEELN**  
**PLATE-FORME AVEC PLANCHER DE TABLETTES EN TÔLE PLEINE OU AJOURÉE GALVANISÉES**



**PORTATA DEI CORRIDOI:**

- da L mm 700 a 1200 = 250 Kg/mq
- da L mm 1250 a 1400 = 200 Kg/mq

**GANGWAY LOADS:**

- from L mm 700 to 1200 = 250 Kg/sq.m
- from L mm 1250 to 1400 = 200 Kg/sq.m

**TRAGKRAFT DER GÄNGE:**

- von L 700 bis 1200 mm = 250 kg/m<sup>2</sup>
- von L 1250 bis 1400 mm = 200 kg/m<sup>2</sup>

**CAPACITÉ DE CHARGE DES PASSERELLES:**

- de L 700 à 1200 mm de long = 250 kg/m<sup>2</sup>
- de 1250 à 1400 mm de long = 200 kg/m<sup>2</sup>

Piano di calpestio in pianetti di grigliato APERTO  
 Walkway in OPEN slotted sections  
 Zwischenboden aus gelochten Stahlpaneelen, OFFEN  
 Plancher en tablettes de tôle AJOURÉE

COD	
mq 1	U25001996*

\* Codice riferito a 1 m<sup>2</sup>  
 Code refers to 1 m<sup>2</sup>  
 Code bezieht sich auf 1 m<sup>2</sup>  
 Code se rapportant à 1 m<sup>2</sup>

Piano di calpestio in pianetti di grigliato CHIUSO  
 Walkway in CLOSED slotted sections  
 Zwischenboden aus gelochten Stahlpaneelen, GESCHLOSSEN  
 Plancher en tablettes de tôle PLEINE

COD	
mq 1	U25001999*

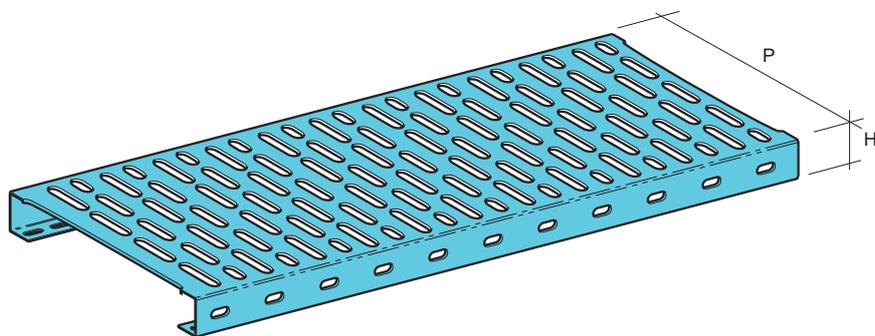
\* Codice riferito a 1 m<sup>2</sup>  
 Code refers to 1 m<sup>2</sup>  
 Code bezieht sich auf 1 m<sup>2</sup>  
 Code se rapportant à 1 m<sup>2</sup>



Pianetto grigliato APERTO  
*OPEN slotted section*  
Gelochtes Stahlpaneel, *OFFEN*  
Tablette de tôle *AJOURÉE*

P	H	COD
200	58	8716113
250	58	8716110

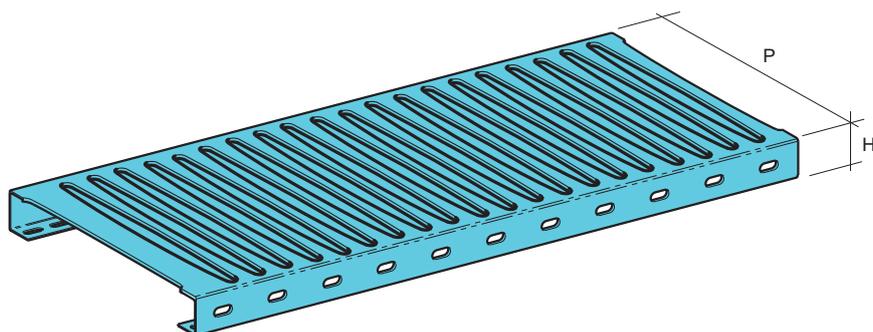
Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Pianetto grigliato CHIUSO  
*CLOSED slotted section*  
Gelochtes Stahlpaneel, *GESCHLOSSEN*  
Tablette de tôle *PLEINE*

P	H	COD
200	58	8716099
250	58	8716098

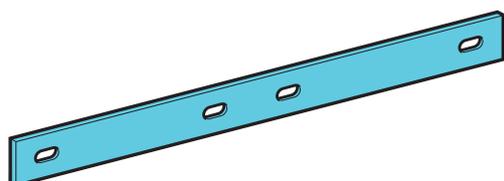
Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Giunzione tra pianetti  
*Connecting pieces between steel-tablets*  
Verbindungsteil für Stahlpaneele  
Pièce de jonction entre tablettes tôlées

COD
U25002047

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée





Piatto di rinforzo  
Reinforcement plate  
Verstärkungsschiene  
Renfort plat

mtl

COD

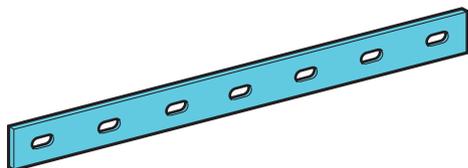
3

8716650

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Si utilizza per irrigidire il pianetto ed aumentarne la portata  
Use to reinforce the tablet and increase the load capacity  
Zur Verstärkung des Trägers und zur Erhöhung der Tragkraft  
S'utilise pour raidir la tablette et en augmenter la capacité de charge



Staffa di ancoraggio trasverso/pianetto  
Crossbeam/section anchoring bracket  
Verankerungsbügel Querprofil/Paneel  
Bride d'ancrage traverse/tablette

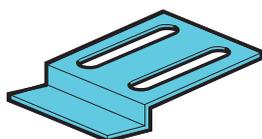
COD

U25002728

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



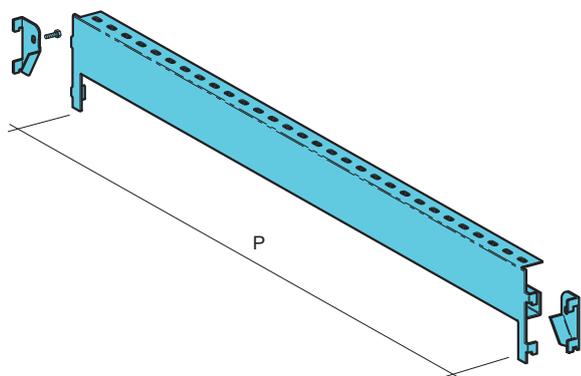
Quantità minima ordinabile = 10 pezzi  
Minimum quantity = 10 pieces



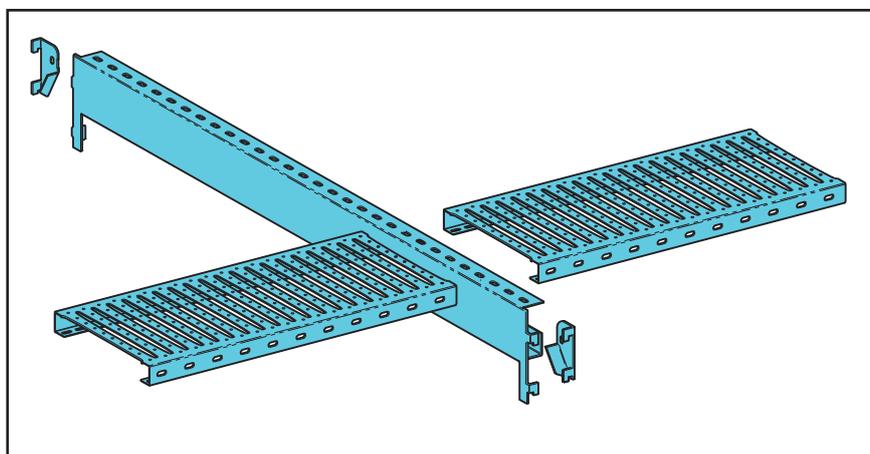


Kit: supporti completi per pianetti in grigliato  
*Kit: supports for steel tablets*  
*Bausatz: Träger für Stahlpannee*  
*Kit de supports complets pour tablettes tôlées*

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

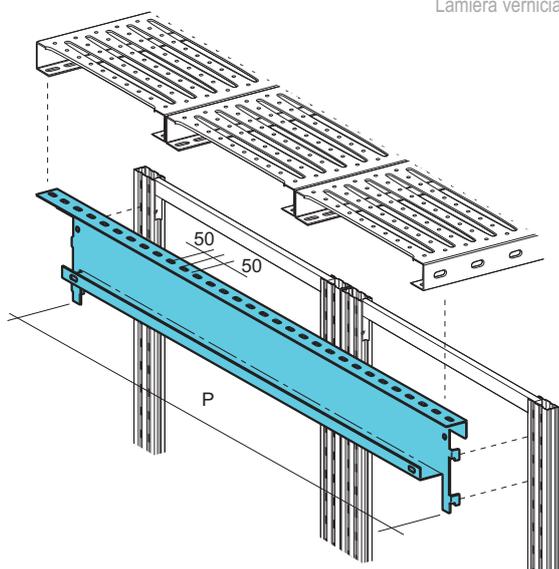


P	COD
700	U25002003
750	U25002004
800	U25002005
850	U25002006
900	U25002007
950	U25002008
1000	U25002009
1050	U25002010
1100	U25002011
1150	U25002012
1200	U25002013
1250	U25002014
1300	U25002015
1350	U25002016
1400	U25002017



Traversa di testata  
*Head traverse*  
*Auflagetraverse für Regalkopf*  
*Traverse pour tête de rayonnages*

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



P	COD
300	8716004
350	8716005
400	8716006
500	8716008
600	8716009
700	8716010
800	8716011
900	8716012
1000	8716013

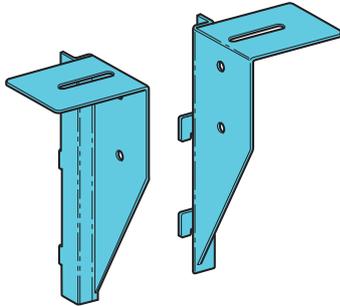


Coppia di staffe per ancoraggi speciali  
Pair of brackets for special fixing  
Bügelpaar für spezielle Verankerungen  
Paire de brides pour ancrages spéciaux

COD

4024

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Ferro L per ancoraggi speciali  
L-shaped bar for special fixing  
Auflegewinkel für spezielle Verankerungen  
Paire de brides pour ancrages spéciaux

mtl

COD

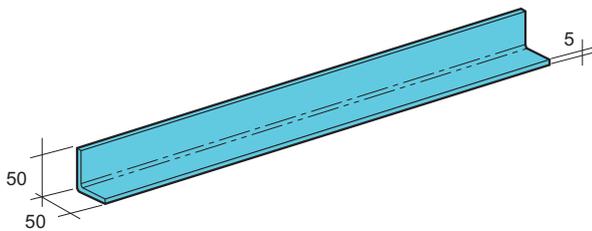
6

8717940

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Fornito in barre da 6 m lineari  
Supplied in 6 linear m bars  
In 6 m langen Stangen geliefert  
Longueur livrée: 6 m linéaires

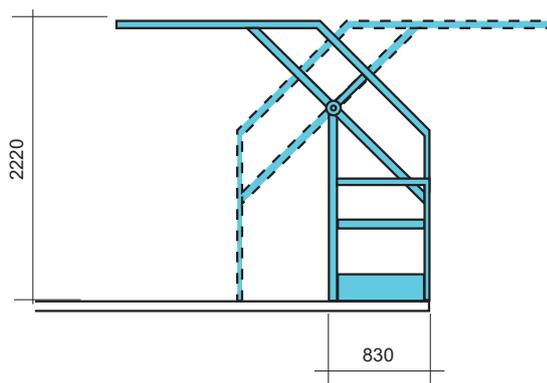
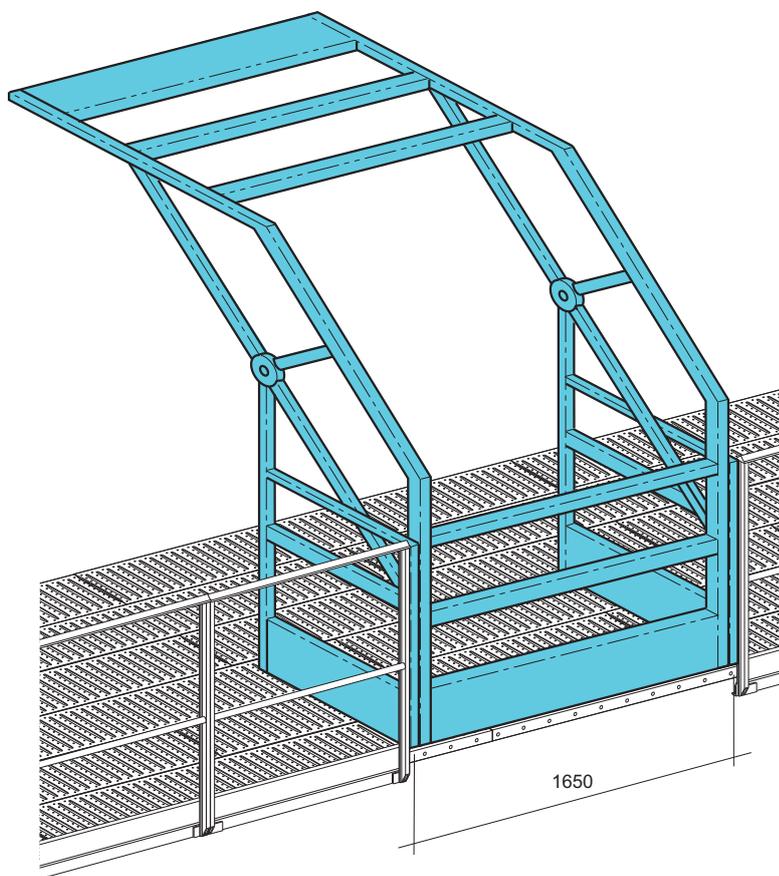




Barriera di sicurezza girevole  
Swinging security barrier  
Übergabestation  
Rambarde de sécurité basculante

L	P	H	COD
1650	830	2220	8718528

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



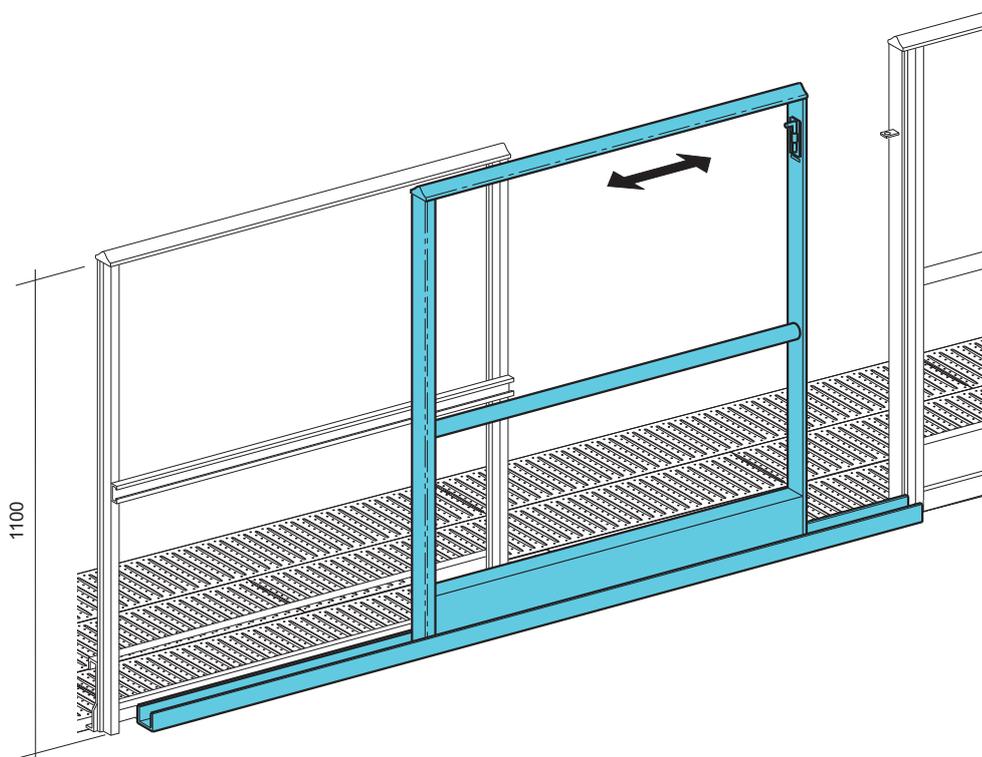


Cancelletti scorrevoli per zone di carico e scarico nel ballatoio  
*Sliding gates for platform loading/unloading area*  
*Schiebegitter für Be- und Entladebereich im Laufgang*  
*Grilles coulissantes pour zone de chargement/déchargement sur plate-forme*

H	COD
1100	4021*

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

\* Codice riferito a 1 metro lineare  
*Code refers to 1 linear metre*  
*Code bezieht sich auf 1 Laufmeter*  
*Code se rapportant à 1 mètre linéaire*

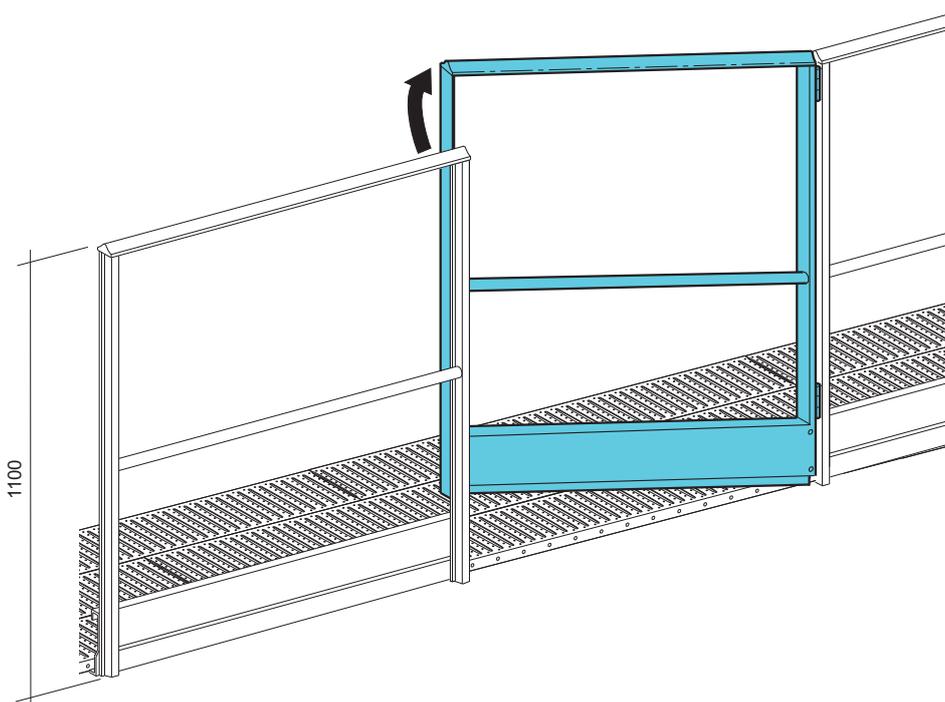


Cancelletti ad ante per zone di carico e scarico nel ballatoio  
*Wing gates for platform loading/unloading area*  
*Drehflügelgitter für Be- und Entladebereich im Laufgang*  
*Grilles à vantaux pour zones de chargement/déchargement sur plate-forme*

H	COD
1100	4997*

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

\* Codice riferito a 1 metro lineare  
*Code refers to 1 linear metre*  
*Code bezieht sich auf 1 Laufmeter*  
*Code se rapportant à 1 mètre linéaire*



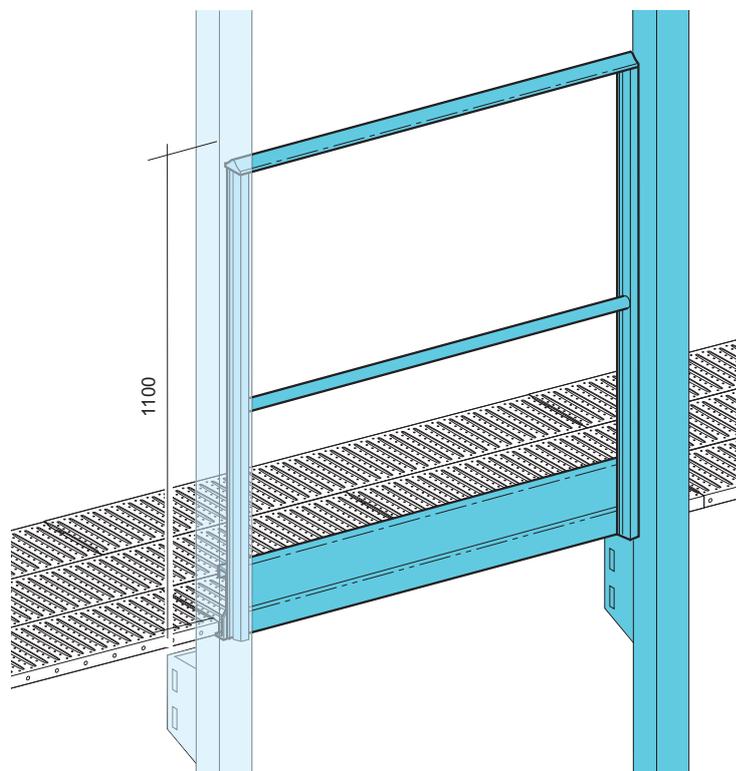


Ringhiera in tubolare metallico con zoccolo salvapiEDE  
*Handrail in metal tube with kick-plate*  
*Schutzgeländer aus Stahlrohr mit Fußsaublech*  
*Rambarde en tube métallique avec plinthe de protection*

H	COD
1100	4003*
1575	8718148*
2000	8718149*

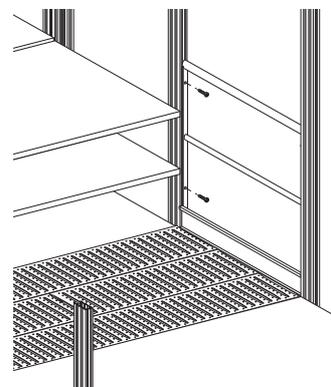
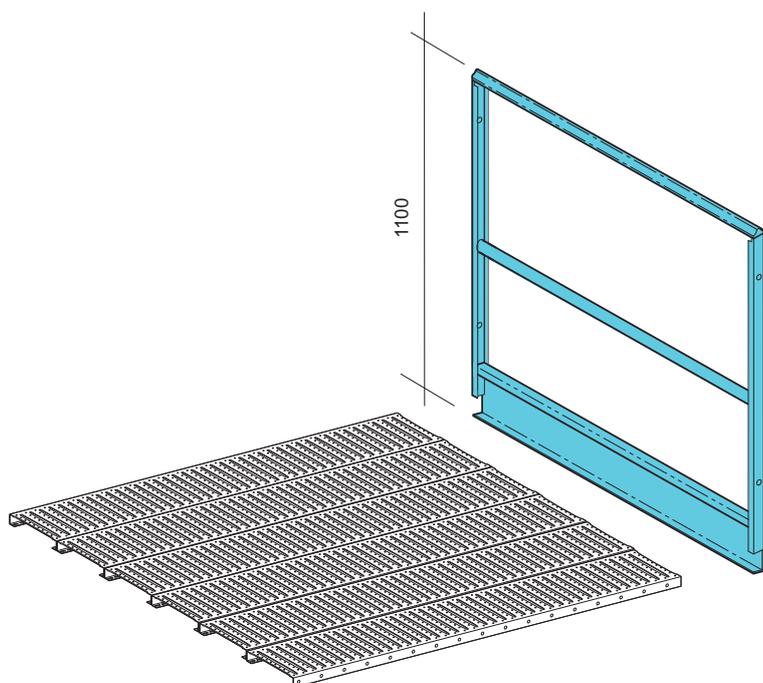
Lamiera verniciata *Painted sheet metal* *Blech lackiert* *Tôle peinte*

\* Codice riferito a 1 metro lineare  
*Code refers to 1 linear metre*  
*Code bezieht sich auf 1 Laufmeter*  
*Code se rapportant à 1 mètre linéaire*



Ringhiera fra colonne  
*Handrail between columns*  
*Schutzgeländer zwischen Säulen*  
*Rambarde entre colonnes*

Ringhiera fine corridoio  
*Handrail at the end of the aisle*  
*Schutzgeländer am Ende des Ganges*  
*Rambarde d'extrémité*





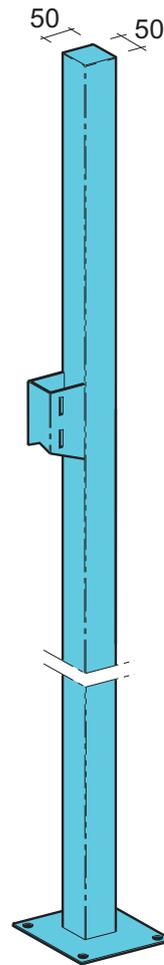
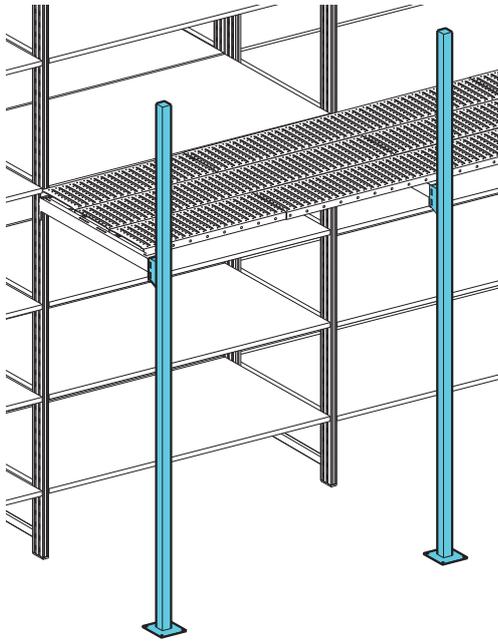
Colonnine portanti per sostegno zone a sbalzo  
Columns to support platforms  
Auflagesäulen für Zwischenboden  
Colonnes portantes pour les plates-formes en saillie

COD

4020

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

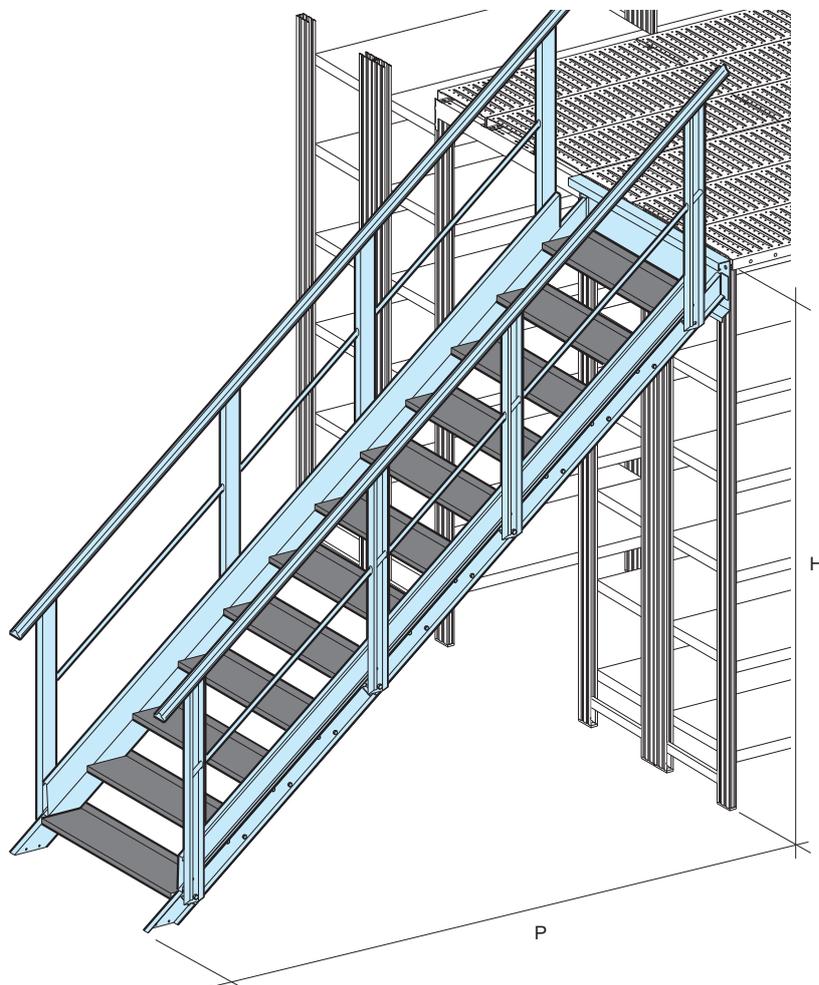
\* Codice riferito a 1 metro lineare  
Code refers to 1 linear metre  
Code bezieht sich auf 1 Laufmeter  
Code se rapportant à 1 mètre linéaire



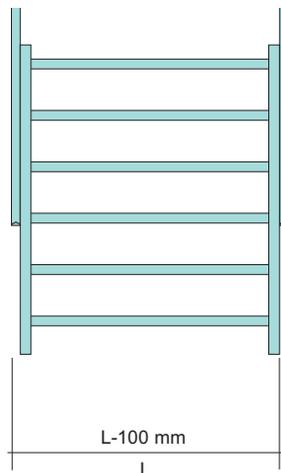


Scala per ballatoio con gradini avvitati  
Platform staircase with bolted steps  
Treppen zu Zwischenboden mit geschraubten Stufen  
Escalier pour rayonnage à plusieurs niveaux, marches boulonnées

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



L-100= dimensione degli scalini  
L-100= dimension of steps  
L-100= Maß der Stufen  
L-100= dimension des marches

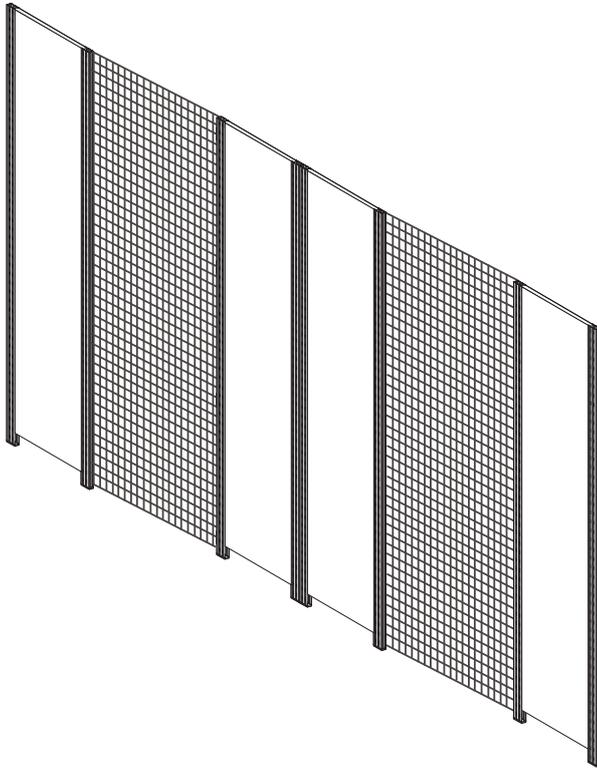


H	P	L	gradini	COD
1950	3315	920	11	8710679
2000	3280	920	11	8722220
2050	3245	920	11	8722298
2100	3215	920	11	8710681
2200	3535	920	12	8722267
2250	3500	920	12	8722636
2300	3465	920	12	8726994
2400	3795	920	13	8710685
2450	3760	920	13	8722187
2500	3725	920	13	8721958
2550	3690	920	13	8710687
2650	4015	920	14	nc
2700	3980	920	14	8722626
2750	3945	920	14	8722427
2850	4265	920	15	8711503
2900	4230	920	15	nc
2950	4195	920	15	8725466
3000	4165	920	15	8722874
1950	3315	1020	11	8710691
2000	3280	1020	11	8722219
2050	3245	1020	11	8725475
2100	3215	1020	11	8722704
2200	3535	1020	12	8722857
2250	3500	1020	12	8725660
2300	3465	1020	12	8722293
2400	3795	1020	13	8710697
2450	3760	1020	13	nc
2500	3725	1020	13	8722305
2550	3690	1020	13	8710699
2650	4015	1020	14	8726723
2700	3980	1020	14	8723962
2750	3945	1020	14	8722015
2850	4265	1020	15	8725527
2900	4230	1020	15	8723259
2950	4195	1020	15	nc
3000	4165	1020	15	8711508
1950	3315	1120	11	8710703
2000	3280	1120	11	nc
2050	3245	1120	11	nc
2100	3215	1120	11	8710705
2200	3535	1120	12	8722092
2250	3500	1120	12	8710707
2300	3465	1120	12	nc
2400	3795	1120	13	8710709
2450	3760	1120	13	8722586
2500	3725	1120	13	U25003161
2550	3690	1120	13	8710711
2650	4015	1120	14	U25002086
2700	3980	1120	14	8726985
2750	3945	1120	14	U25002087
2850	4265	1120	15	8711509
2900	4230	1120	15	U25002089
2950	4195	1120	15	U25002090
3000	4165	1120	15	8722171
1950	3315	1220	11	8711529
2000	3280	1220	11	U25002091
2050	3245	1220	11	U25002092
2100	3215	1220	11	8711531
2200	3535	1220	12	U25002094
2250	3500	1220	12	8723753
2300	3465	1220	12	U25002095
2400	3795	1220	13	8711535
2450	3760	1220	13	U25002097
2500	3725	1220	13	U25002098
2550	3690	1220	13	8711537
2650	4015	1220	14	U25002100
2700	3980	1220	14	8711539
2750	3945	1220	14	U25002101
2850	4265	1220	15	8711541
2900	4230	1220	15	U25002103
2950	4195	1220	15	U25002104
3000	4165	1220	15	8711543



Telai in rete metallica per corridoi (40x40 mm)  
Mesh panels for gangways (40x40 mm)  
Drahtgitterrahmen für Raumtrennung (40x40 mm)  
Cadres en grillage pour passerelles (40x40 mm)

Lamiara verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



H	L	COD	H	L	COD
2000	700	U25002105	2300	800	U25002137
2000	750	U25002106	2300	850	U25002138
2000	800	U25002107	2300	900	U25002139
2000	850	U25002108	2300	950	U25002140
2000	900	U25002109	2300	1000	U25002141
2000	950	U25002110	2300	1050	U25002142
2000	1000	U25002111	2300	1100	U25002143
2000	1050	U25002112	2300	150	U25002144
2000	1100	U25002113	2300	1200	U25002145
2000	150	U25002114	2300	1250	U25002146
2000	1200	U25002115	2300	1300	U25002147
2000	1250	U25002116	2300	1350	U25002148
2000	1300	U25002117	2300	1400	U25002149
2000	1350	U25002118	2400	700	8704462
2000	1400	U25002119	2400	750	8704463
2100	700	8704417	2400	800	8704464
2100	750	8704418	2400	850	8704465
2100	800	8704419	2400	900	8704466
2100	850	8704420	2400	950	8704467
2100	900	8704421	2400	1000	8704468
2100	950	8704422	2400	1050	8704469
2100	1000	8704423	2400	1100	8704470
2100	1050	8704424	2400	150	8704471
2100	1100	8704425	2400	1200	8704472
2100	150	8704426	2400	1250	8704473
2100	1200	8704427	2400	1300	8704474
2100	1250	8704428	2400	1350	8704475
2100	1300	8704429	2400	1400	8704476
2100	1350	8704430	2500	700	U25002150
2100	1400	8704431	2500	750	U25002151
2200	700	U25002120	2500	800	U25002152
2200	750	U25002121	2500	850	U25002153
2200	800	U25002122	2500	900	U25002154
2200	850	U25002123	2500	950	U25002155
2200	900	U25002124	2500	1000	U25002156
2200	950	U25002125	2500	1050	U25002157
2200	1000	U25002126	2500	1100	U25002158
2200	1050	U25002127	2500	150	U25002159
2200	1100	U25002128	2500	1200	U25002160
2200	150	U25002129	2500	1250	U25002161
2200	1200	U25002130	2500	1300	U25002162
2200	1250	U25002131	2500	1350	U25002163
2200	1300	U25002132	2500	1400	U25002164
2200	1350	U25002133			
2200	1400	U25002134			
2250	700	8704492			
2250	750	8704493			
2250	800	8704494			
2250	850	8704495			
2250	900	8704496			
2250	950	8704497			
2250	1000	8704498			
2250	1050	8704499			
2250	1100	8704500			
2250	150	8704501			
2250	1200	8704502			
2250	1250	8704503			
2250	1300	8704504			
2250	1350	8704505			
2250	1400	8704506			
2300	700	U25002135			
2300	750	U25002136			

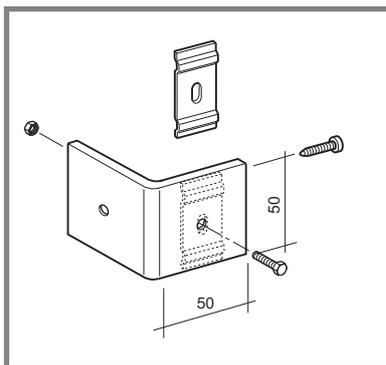
Kit: staffa di aggancio per pannelli in rete  
Kit: hanging clamp for mesh panels  
Bausatz: Klammer für Drahtpaneel  
Kit: bride d'accrochage pour panneaux en grillage

COD

8711467

Lamiara zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

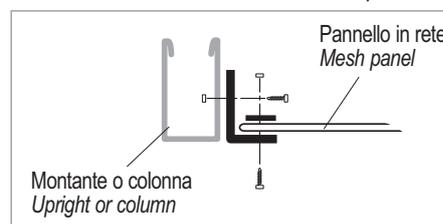
1 KIT=



x 8



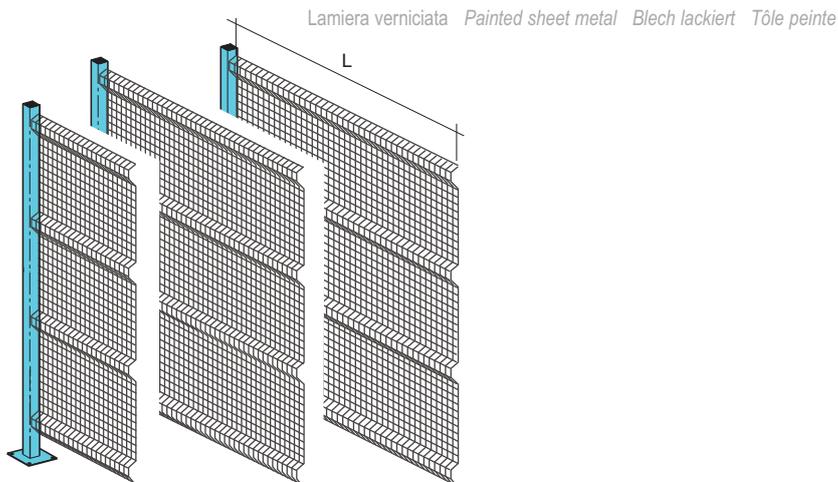
Prevedere 1 kit per ogni pannello in rete  
1 kit required for each mesh panel  
1 Bausatz für jedes Drahtpaneel vorsehen  
Prévoir 1 kit pour chaque panneau en grillage





Telaio in rete metallico per recinzioni (maglia 40x40 mm)  
Mesh panel for fencing (40x40 mm)  
Rahmen aus Metallgitter für Einfriedung (40x40 mm)  
Cadre en grillage pour enceintes (40x40 mm)

H	L	COD
2000	900	8704507
2000	1025	8704514
2000	1200	8704521



Colonnina terminale (50 x 50 mm)  
End column (50 x 50 mm)  
Endsäule (50 x 50 mm)  
Colonne d'extrémité (50 x 50 mm)

H	COD
2000	8704528



(1)

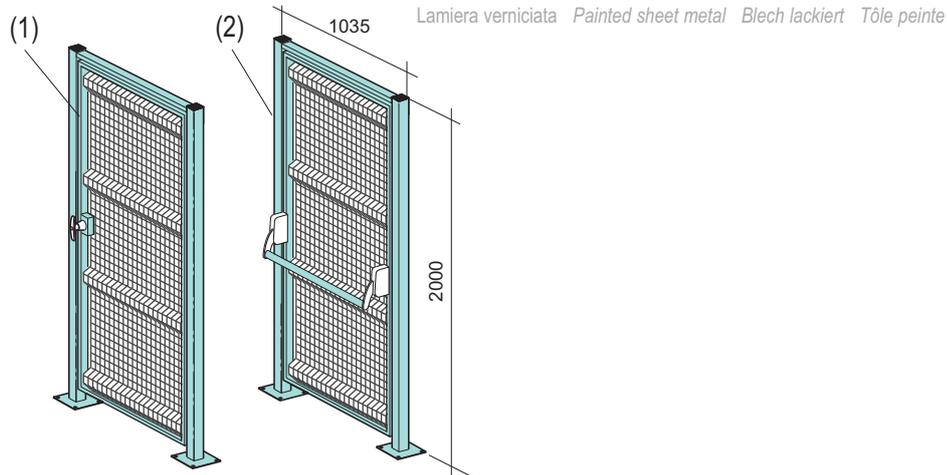
Porta con serratura  
Door with lock  
Tür mit Schloss  
Porte avec serrure

H	COD
2000	8711468

(2)

Porta con maniglione antipanico  
Door with anti-panic system  
Notausgang  
Porte avec ouverture anti-panique

H	COD
2000	8711469





Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
*Modulierbares Struktursystem*  
*Rayonnages industriels*

# UNIVERSAL2

FIANCATE FRAMES  
REGALRAHMEN ÉCHELLES

3A

CORRENTI BEAMS  
TEDESCO FRANCESE

3B



3

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL2**

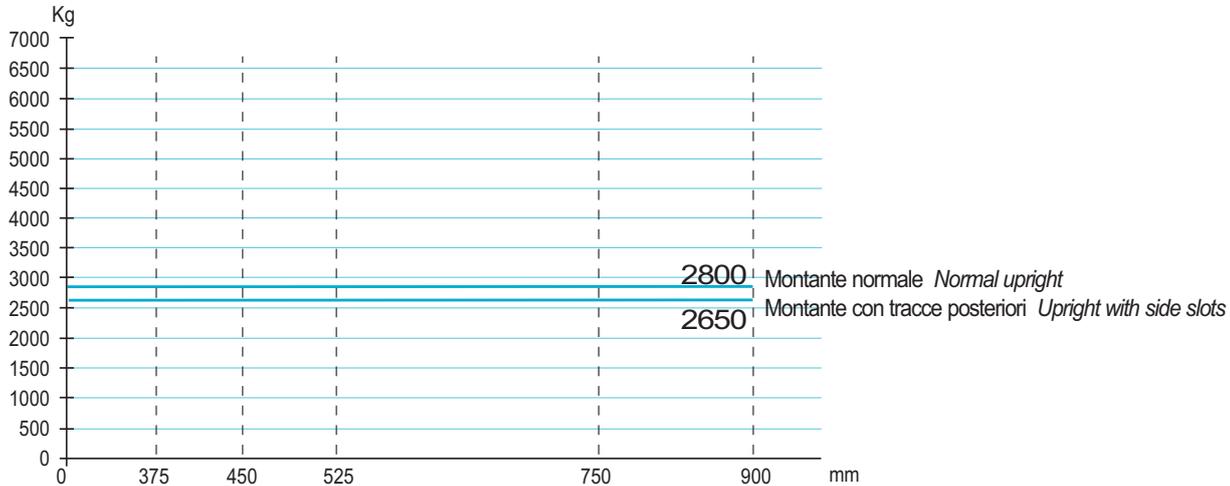
FIANCATE  
*FRAMES*  
*REGALRAHMEN*  
*ÉCHELLES*

---

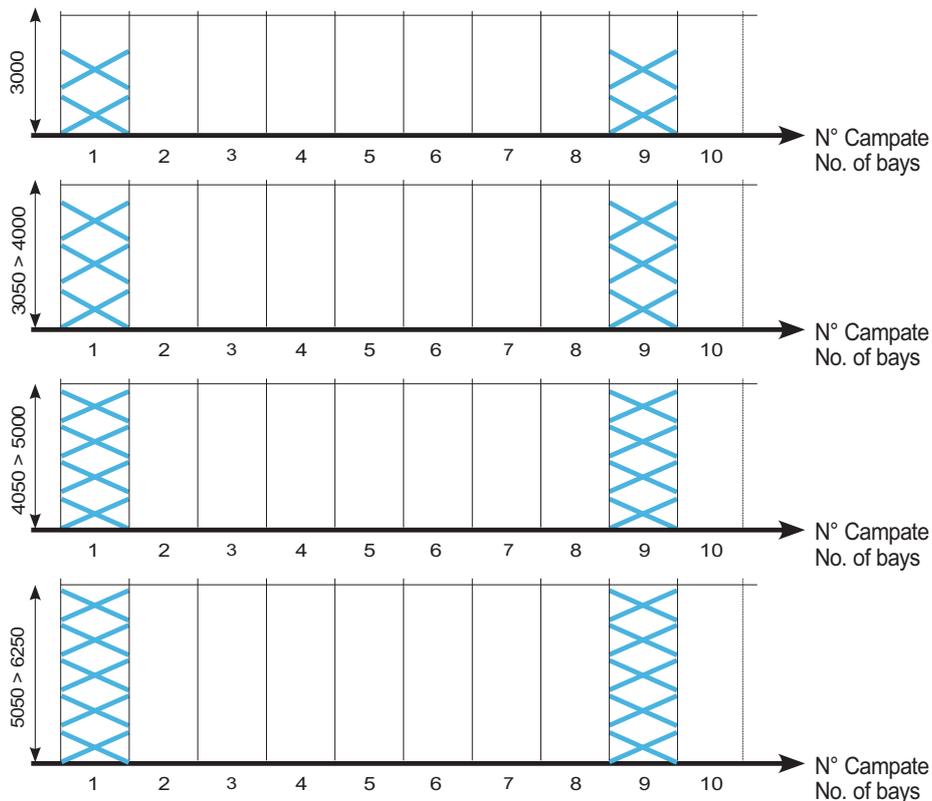


PORTATA DELLE FIANCATE  
LOADING CAPACITY OF THE FRAMES  
TRAGKRAFT DER RAHMEN  
CHARGE MAXIMUM DES ÉCHELLES

Portata della fiancata in kg (in relazione all'interasse dei piani).  
Loading capacity of the frames in Kg (related to the distance between the shelves).



Utilizzo delle crociere di irrigidimento + piedini di fissaggio (cod 2202), in base alle portate sopraindicate  
Use of the stiffening braces + fixing feet (code 2202), according to the loads indicated above

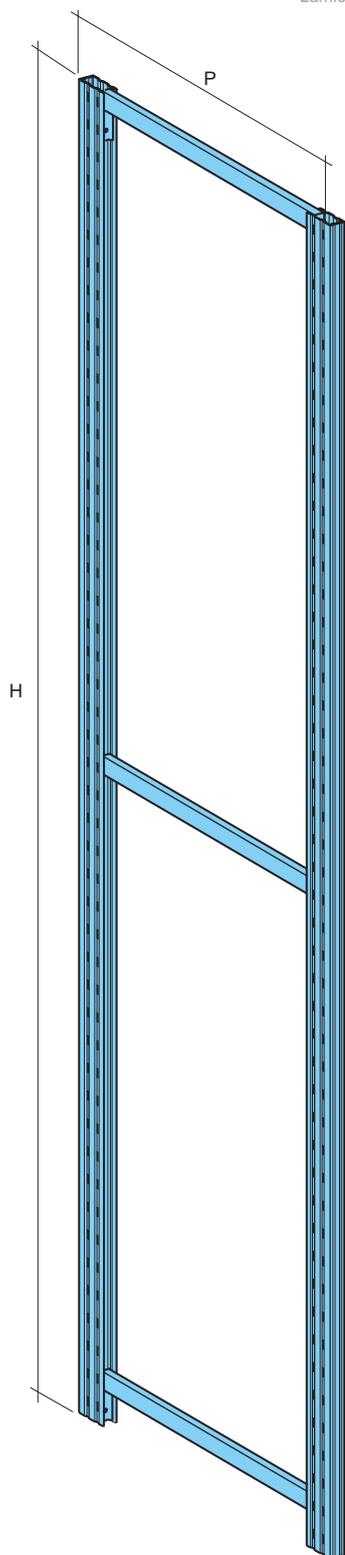


Prevedere n° 4 piedini (cod 2202) per ogni sezione con crociere  
4 feet required (code 2202) for each section with brace  
4 FüÙe (Kode 2202) für jeden Abschnitt mit Kreuzen vorsehen  
Prévoir 4 patins (code 2202) pour chaque section munie de croisillons



Fiancata per UNIVERSAL 2  
Frame for UNIVERSAL 2  
Regalrahmen für UNIVERSAL 2  
Cadres pour UNIVERSAL 2

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



L	P	H	COD
800	1750		8729536
800	1750		8729536
800	2000		8729537
800	2250		8729538
800	2500		8729539
800	2750		8729540
800	3000		8729541
800	3250		8729542
800	3500		8729543
800	3750		8729544
800	4000		8729545
800	4250		8729546
800	4500		8729547
800	4750		8729548
800	5000		8729549
800	5250		8729550
800	5500		8729551
800	5750		8729552
800	6000		8729553
800	6250		8729554
1000	1500		8729555
1000	1750		8729556
1000	2000		8729557
1000	2250		8729558
1000	2500		8729559
1000	2750		8729560
1000	3000		8729561
1000	3250		8729562
1000	3500		8729563
1000	3750		8729564
1000	4000		8729565
1000	4250		8729566
1000	4500		8729567
1000	4750		8729568
1000	5000		8729569
1000	5250		8729570
1000	5500		8729571
1000	5750		8729572
1000	6000		8729573
1000	6250		8729574



La fiancata viene fornita NON ASSEMBLATA, SENZA PIEDINI

The frame is supplied UNASSEMBLED, WITHOUT FEET

Der Rahmen wird UNMONTIERT geliefert, OHNE KUNSTSTOFFFUSS

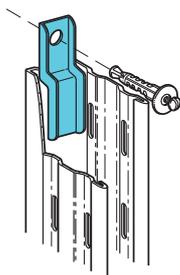
L'échelle est livrée NON ASSEMBLÉE, SAN PATINS



Staffa SUPERIORE per fissaggio POSTERIORE fiancate  
UPPER bracket for rear frame fixing  
OBERER Bügel zur hinteren Rahmenbefestigung  
Bride SUPÉRIEURE pour fixation arrière des échelles

COD

2190

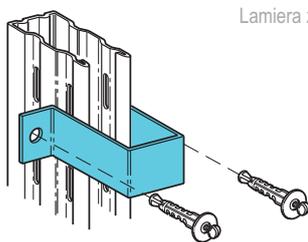


Lamiere zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Staffa INTERMEDIA per fissaggio POSTERIORE fiancate  
INTERMEDIATE bracket for rear frame fixing  
MITTLERER Bügel zur hinteren Rahmenbefestigung  
Bride INTERMÉDIAIRE pour fixation arrière des échelles

COD

2197

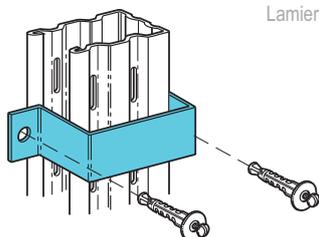


Lamiere zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Staffa INTERMEDIA per fissaggio LATERALE fiancate  
INTERMEDIATE bracket for SIDE frame fixing  
MITTLERER Bügel zur SEITLICHEN Rahmenbefestigung  
Bride INTERMÉDIAIRE pour fixation LATÉRALE des échelles

COD

2195

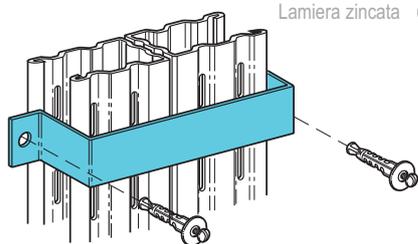


Lamiere zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Staffa INTERMEDIA per fissaggio LATERALE con montanti accoppiati  
INTERMEDIATE bracket for SIDE frame fixing with side-by-side uprights  
MITTLERER Bügel zur SEITLICHEN Befestigung bei paarweise angeordneten Säulen  
Bride INTERMÉDIAIRE pour fixation LATÉRALE avec montants jumelés

COD

2196

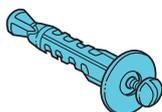


Lamiere zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

Vite con tassello ad espansione  
Screw and plug for wall tie  
Schraube mit Expansionsdübel  
Vis tamponée

COD

2191





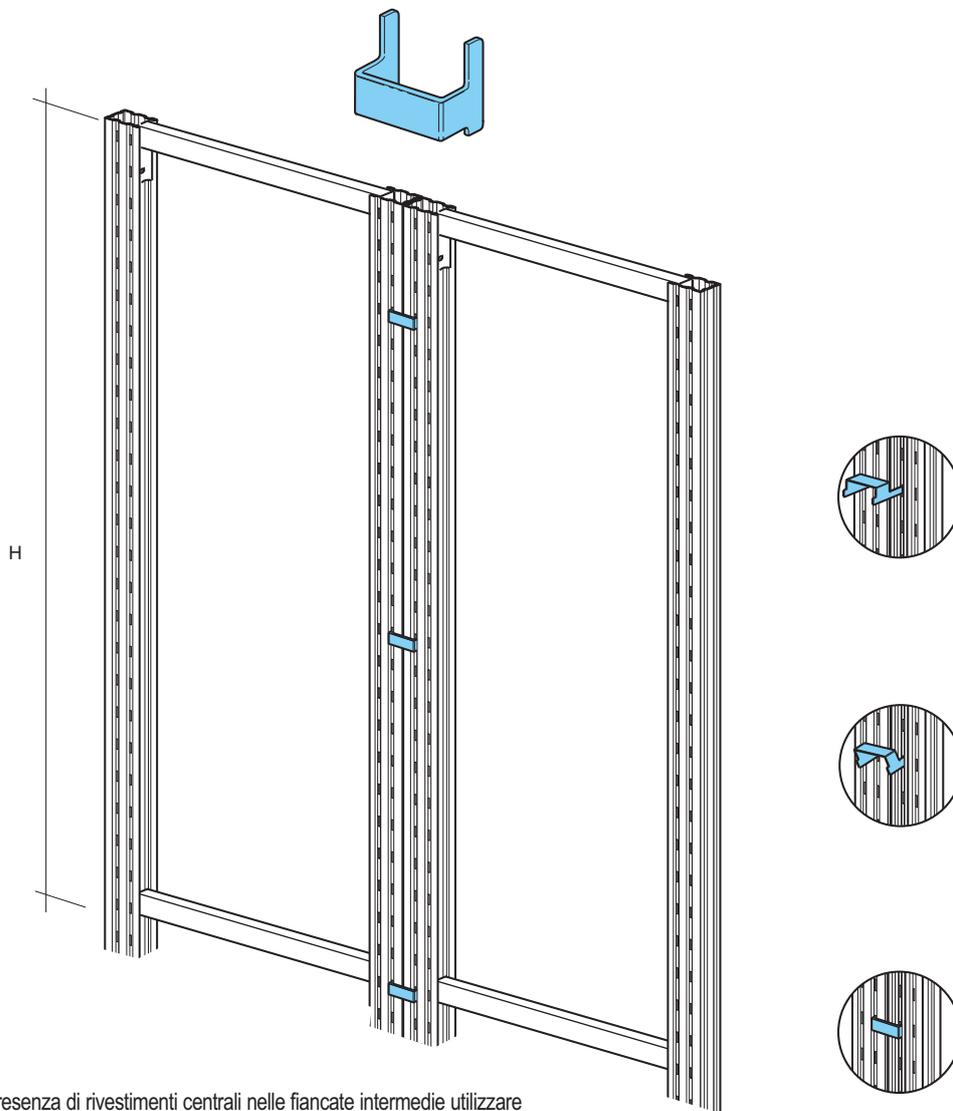
Attacco per accoppiamento  
Frame connection  
Rahmenverbinder  
Crochet de jonction

COD

U25001404

H	Nr.
fino a / up to / bis / jusqu'à 2500	3
4000	5
5000	6
6250	7

Plastica Plastic Plastik Plastique



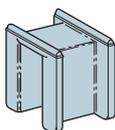
In presenza di rivestimenti centrali nelle fiancate intermedie utilizzare  
1 solo attacco di accoppiamento + 1 cavallotto  
With central panels in the intermediate frames, use only  
1 frame connection plus 1 upper connecting piece  
Im Falle von Rückwänden zwischen den Rahmen nur einen Rahmenverbinder +  
einen Säulenendverbinder verwendet  
En présence de panneaux accrochés aux échelles intermédiaires,  
utiliser seulement 1 crochet de jonction + 1 cavalier

Cavallotto d'accoppiamento  
Upper connection piece  
Säulenendverbinder  
Cavalier de jonction

COD

2199

Plastica Plastic Plastik Plastique

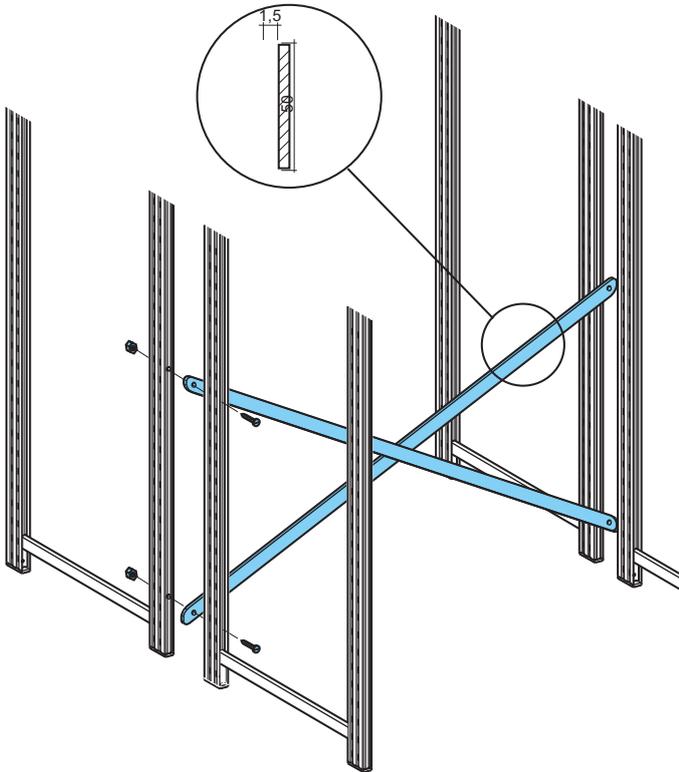




Crociere di bloccaggio  
Bracing cross  
Kreuzverstrebung  
Raidisseur en croix

L	P	H	COD
	770		8723835
	870		8723836
	970		8717540
	1070		8723837
	1170		8723838
	1270		8723839

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Utilizzo delle crociere di irrigidimento + piedini di fissaggio (cod 8723874), in base alle portate indicate a pag1B-2  
Use of the stiffening braces + fixing feet (code 8723874), according to the loads indicated on page 1B-2  
Verwendung der Stabilisierungskreuze + BefestigungsfüÙe (Kode 8723874), aufgrund der auf Seite 1 B-2 genannten Tragkräfte  
Utilisation des croisillons de raidissement + patins de fixation (code 8723874) selon les capacités de charge indiquées à la page 1B-2

Fino ad H 3000 mm= 2 crociere, in altezza  
Da H 3050 a 4000 mm= 3 crociere, in altezza  
Da H 4050 a 5000 mm= 4 crociere, in altezza  
Da H 5050 a 6250 mm= 5 crociere, in altezza  
Up to H 3000 mm= 2 braces, in height  
From H 3050 to 4000 mm= 3 braces, in height  
From H 4050 to 5000 mm= 4 braces, in height  
From H 5050 to 6250 mm= 5 braces, in height

OGNI 8 CAMPATE  
EVERY 8 BAYS

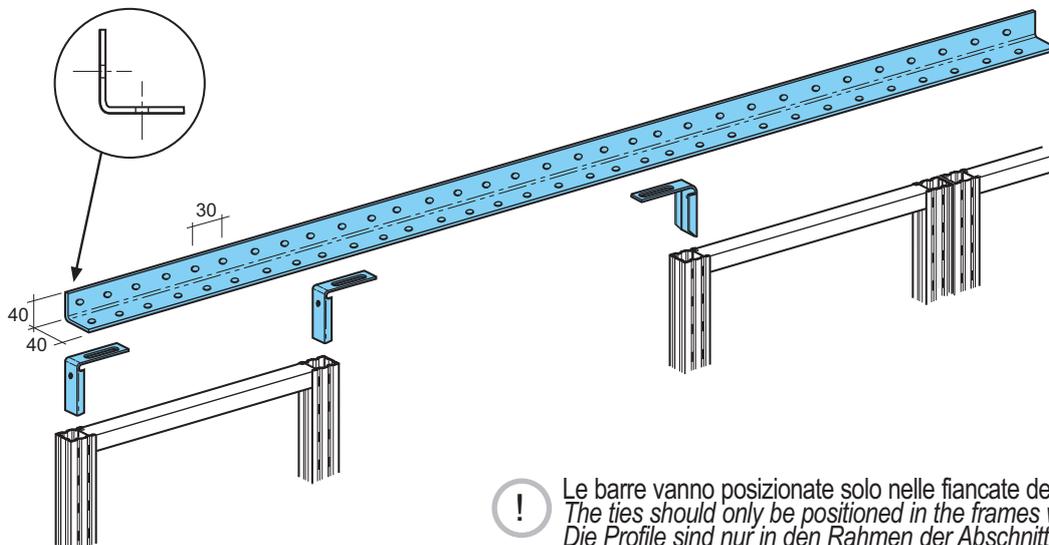
! Con altezza fino a mm 3000, se la portata richiesta è minore/uguale a 1000 Kg, prevedere nr 1 crociera ogni 8 campate  
For height up to 3000 mm, if the required load is less/more than 1000 Kg, 1 brace required every 8 bays  
Bei einer Höhe bis 3000 mm 1 Kreuz alle 8 Felder vorsehen, falls die erforderliche Tragkraft kleiner/gleich 1000 kg ist  
Avec une hauteur jusqu'à 3000 mm, si la capacité de charge souhaitée est inférieure/égale à 1000 kg, prévoir 1 croisillon toutes les 8 travées

Barra di collegamento per bloccaggio  
Frame - ties  
Stabilisierungswinkelprofil  
Profilé de jonction entre rayonnages

mtl	COD
6	8718163*

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

\* Fornito in barre da 6 m lineari  
Supplied in 6 linear m bars  
In 6 ml langen Stangen geliefert  
Longueur livrée: 6 m linéaires



! Le barre vanno posizionate solo nelle fiancate delle sezioni con crociera  
The ties should only be positioned in the frames with braces  
Die Profile sind nur in den Rahmen der Abschnitte mit Kreuzen anzuordnen  
Les profilés ne doivent être montés que sur les échelles des sections avec croisillon

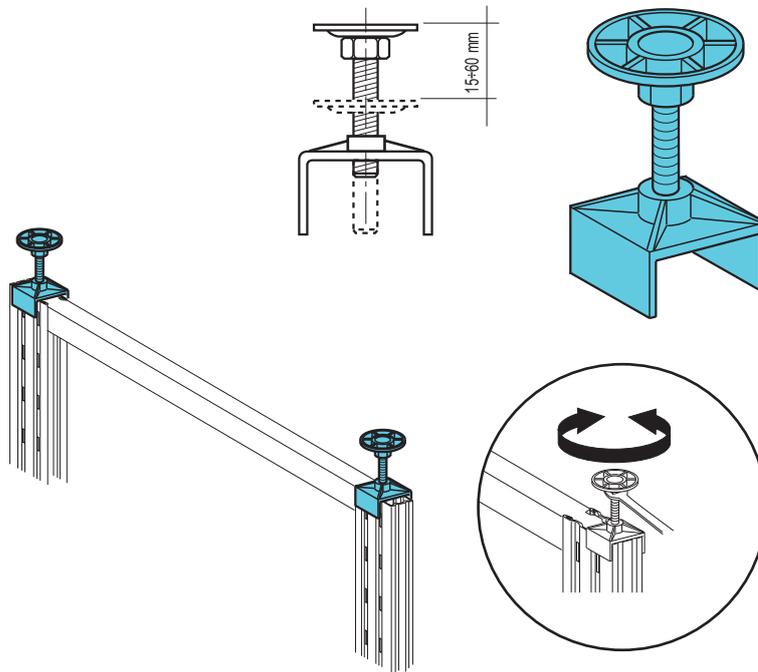


Viti regolabili a soffitto  
Adjustable ceiling screws  
Stellschraube (Kopffansch)  
Vis réglables au plafond

COD

2200

Lamiera zincata + Plastica Galvanised sheet metal + Plastic





3

Scaffalatura industriale  
*Industrial shelving*  
Modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels*

**UNIVERSAL2**

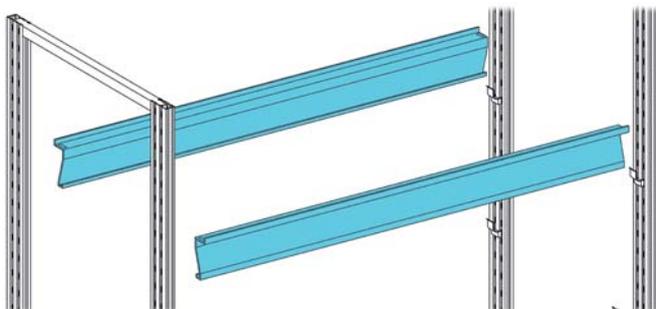
CORRENTI  
*BEAMS*  
*FALZBALKEN*  
*LISSES*

---



Correnti per pianetti zincati  
Beams for galvanised shelves  
Falzbalken für verzinkte einlegböden  
Lisses pour tablettes galvanisées

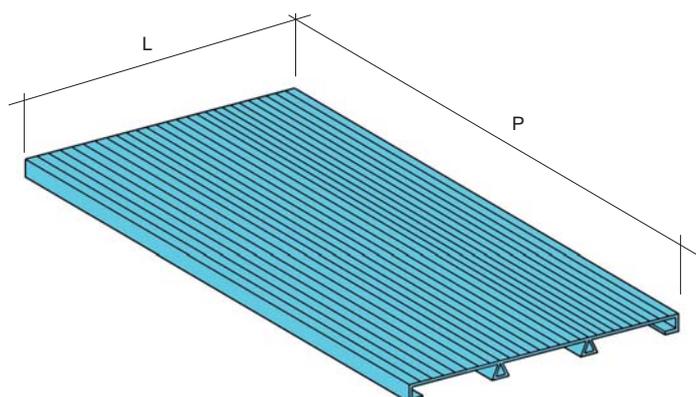
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



	L	kg	COD
singolo	1500		5160
singolo	1800		5162
singolo	2100		5164
singolo	2400		5166
coppia	1500		5150
coppia	1800		5152
coppia	2100		5154
coppia	2400		5156

Pianetti zincati  
Galvanised shelves  
Verzinkte einlegböden  
Tablettes galvanisées

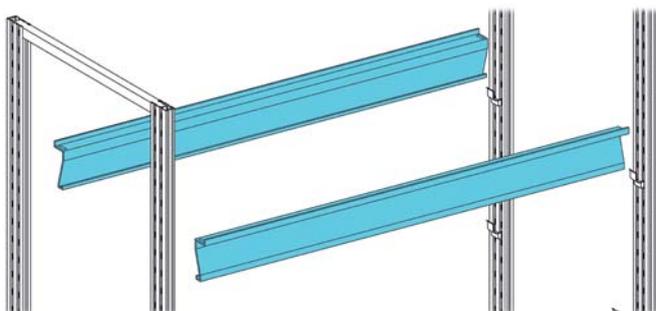
Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



	L	P	kg	COD
	150	500		8720977
	150	600		8721466
	150	700		8720829
	150	800		
	150	100		8717829

Correnti per ripiani  
Beams for shelves  
Falzbalken für fachböden  
Lisses pour tablettes

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



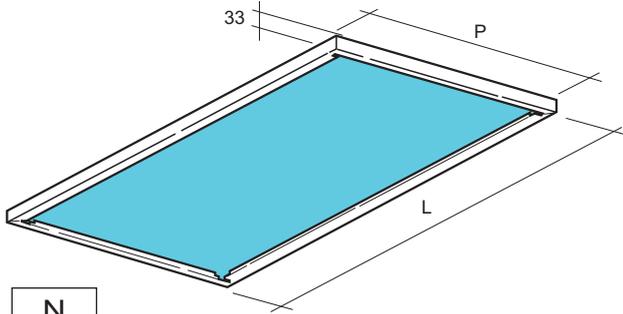
	L	kg	rip	COD
singolo	970	970		5158
singolo	1170	1170		5159
singolo	1540	(770x2)		5161
singolo	1940	(970x2)		5163
singolo	2340	(1170x2)		5165
coppia	970	970		5148
coppia	1170	1170		5149
coppia	1540	(770x2)		5151
coppia	1940	(970x2)		5153
coppia	2340	(1170X2)		5155



Effettuare ordini in quantitativi multipli di 5  
Order in multiples of 5  
In Mindestmengen von jeweils 5 Stück zu bestellen  
Veuillez commander des quantités multiples de 5

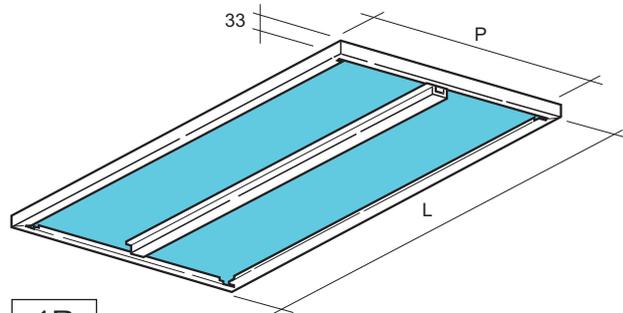
Ripiani (con 4 ganci in dotazione)  
Shelves (4 clips included)  
Fachböden (inkl 4 Fachbodenträger)  
Tablettes (y compris 4 crochets)

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



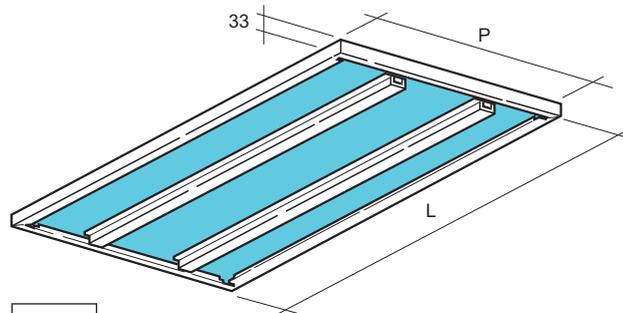
N

Ripiano normale - Normal shelf  
Normales Fachboden - Tablette normale



1R

Ripiano con 1 rinforzo - Shelf with 1 reinforcement  
Fachboden mit 1 Verstärkungsrippe - Tablette avec 1 renfort



2R

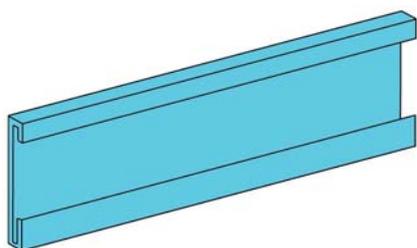
Ripiano con 2 rinforzi - Shelf with 2 reinforcements  
Fachboden mit 2 Verstärkungsrippen - Tablette avec 2 renforts

	L	P	COD
N	770	300	3001
N	770	400	3002
1R	770	400	3003
N	770	500	3004
1R	770	500	3005
2R	770	500	3006
1R	770	600	3007
2R	770	600	3008
N	970	300	3034
N	970	350	3036
N	970	400	3037
N	970	500	3043
1R	970	400	3039
1R	970	500	3045
1R	970	600	3049
1R	970	700	3051
2R	970	400	3041
2R	970	500	3047
2R	970	600	3050
2R	970	700	3052
N	1170	300	3075
N	1170	350	8700022
1R	1170	300	3076
1R	1170	350	2999
1R	1170	400	3077
1R	1170	500	3079
1R	1170	600	3081
1R	1170	700	3083
2R	1170	400	3078
2R	1170	500	3080
2R	1170	600	3082
2R	1170	700	3084

Portacartellino magnetico  
Magnetic thicket-holder  
Etikettenträger magnetisch  
Porte-étiquette magnetique

Plastica Plastic Plastik Plastique

L	H	COD
150	50	5218

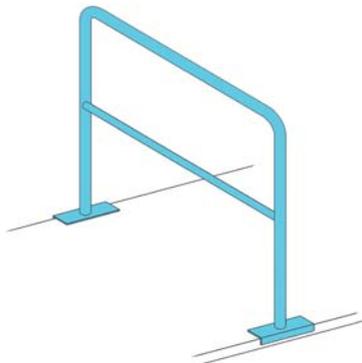




Divisorio a cavallotto  
Divider for beams  
Trennbügel  
Separations

H	P	COD
500	800	8729531
500	1000	8729532
800	800	8729533
800	1000	8729534

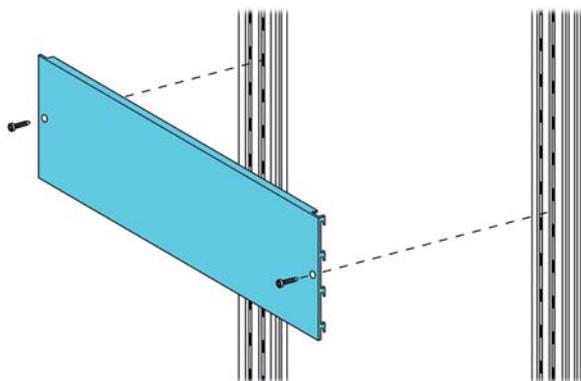
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Fascie anti oscillazione  
Frame brace  
Stabilisierungsteile  
Raidisseurs lateraux

H	P	COD
260	600	5220
260	700	5221
260	800	5222
260	1000	5223

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



Banchi e Tavoli  
*Counters and Tables*  
*Arbeitstische und Tische*  
*Comptoirs et Tables*

**UNIVERSAL**

BANCHI COUNTERS  
ARBEITSTISCHE COMPTOIRS

4A

TAVOLI TABLES  
TISCHE TABLES

4B

---



4

Banchi e Tavoli  
*Counters and Tables*  
*Arbeitsstische und Tische*  
*Comptoirs et Tables*

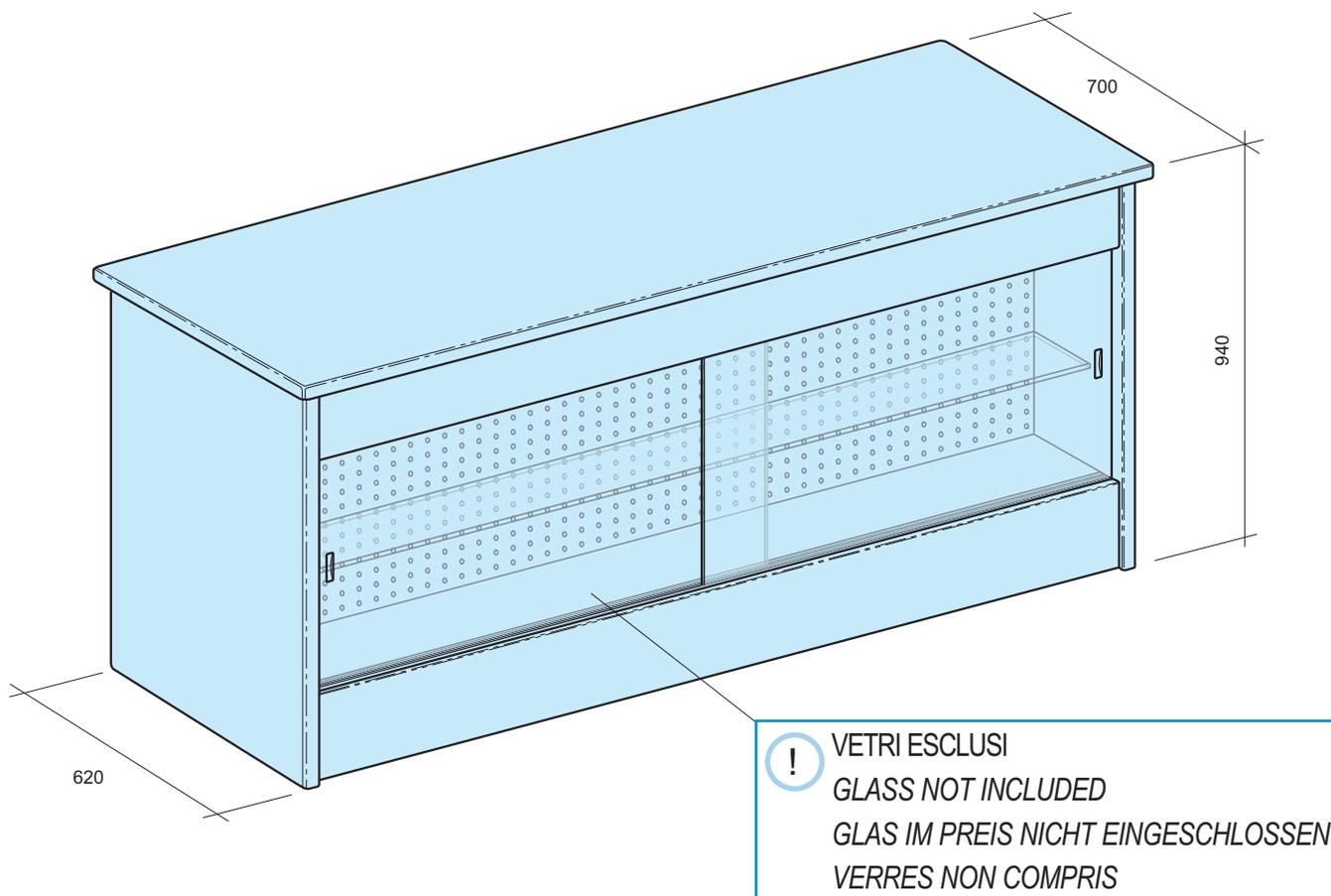
**UNIVERSAL**

BANCHI  
COUNTERS  
ARBEITSTISCHE  
BANQUES-COMPTOIRS

---



BANCO METALLICO PREDISPOSTO PER VETRINA ANTERIORE  
STEEL COUNTER PREARRANGED FOR FRONT GLASS  
METALLSCHRANK VORBEREITET FÜR FRONTGLASSSCHEIBE  
COMPTOIR MÉTALLIQUE PRÉVU POUR VITRINE AVANT

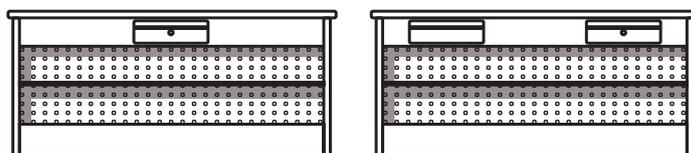


! Colori disponibili: grigio chiaro (LP GR), sahara (LP SA). Al codice del banco aggiungere la sigla del colore (esempio: 8711452 LP SA)  
*Colors available: light grey (LP GR), sahara beige (LP SA). Please add the code of the colour (example 8711452 LP SA)*  
*Lieferbare Farben: Hellgrau (LP GR), Sahara beige (LP SA). Der Kode der Farbe ist anzugeben (Beispiel: 8711452 LP SA)*  
*Couleurs disponibles: gris clair (LP GR), sahara beige (LP SA). Ajouter au code des banques le sigle du couleur (exemple: 8703809 LP SA)*

! Nel banco con vetrina non è possibile l'inserimento della cassetteria.  
*The drawer-unit cannot be inserted in the counter with glass front.*  
*Bei Vitrinenschränken lassen sich keine Schubladen einbauen*  
*Il est impossible d'introduire le bloc-tiroirs dans le comptoir avec vitrine*



BANCO METALLICO PREDISPOSTO PER VETRINA ANTERIORE  
STEEL COUNTER PREARRANGED FOR FRONT GLASS  
METALLSCHRANK VORBEREITET FÜR FRONTGLASSSCHEIBE  
COMPTOIR MÉTALLIQUE PRÉVU POUR VITRINE AVANT



Banco con piano in LAMINATO PLASTICO GRIGIO  
Counter with GREY PLASTIC LAMINATE top  
Tisch mit Platte aus KUNSTSTOFF-LAMINAT GRAU  
Comptoir avec dessus en PLASTIQUE STRATIFIÉ GRIS

Legno Wood Holz Bois

1 cassetto  
1 drawer  
1 Schublade  
1 tiroir

L	COD
1515	8711304
2015	8711305
2515	8711306
3015	8711307

2 cassetti  
2 drawers  
2 Schubladen  
2 tiroirs

2015	8711308
2515	8711309
3015	8711310

Banco con piano in LAMINATO PLASTICO NERO  
Counter with BLACK PLASTIC LAMINATE top  
Tisch mit Platte aus KUNSTSTOFF-LAMINAT SCHWARZ  
Comptoir avec dessus en PLASTIQUE STRATIFIÉ NOIR

Legno Wood Holz Bois

1 cassetto  
1 drawer  
1 Schublade  
1 tiroir

L	COD
1515	8711311
2015	8711312
2515	8711313
3015	8711314

2 cassetti  
2 drawers  
2 Schubladen  
2 tiroirs

2015	8711315
2515	8711316
3015	8711317

Banco con piano in GOMMA NERA  
Counter with BLACK RUBBER top  
Tisch mit Platte aus SCHWARZEM GUMMI  
Comptoir avec dessus en CAOUTCHOUC NOIR

Legno Wood Holz Bois

1 cassetto  
1 drawer  
1 Schublade  
1 tiroir

L	COD
1515	8711318
2015	8711309
2515	8711320
3015	8711321

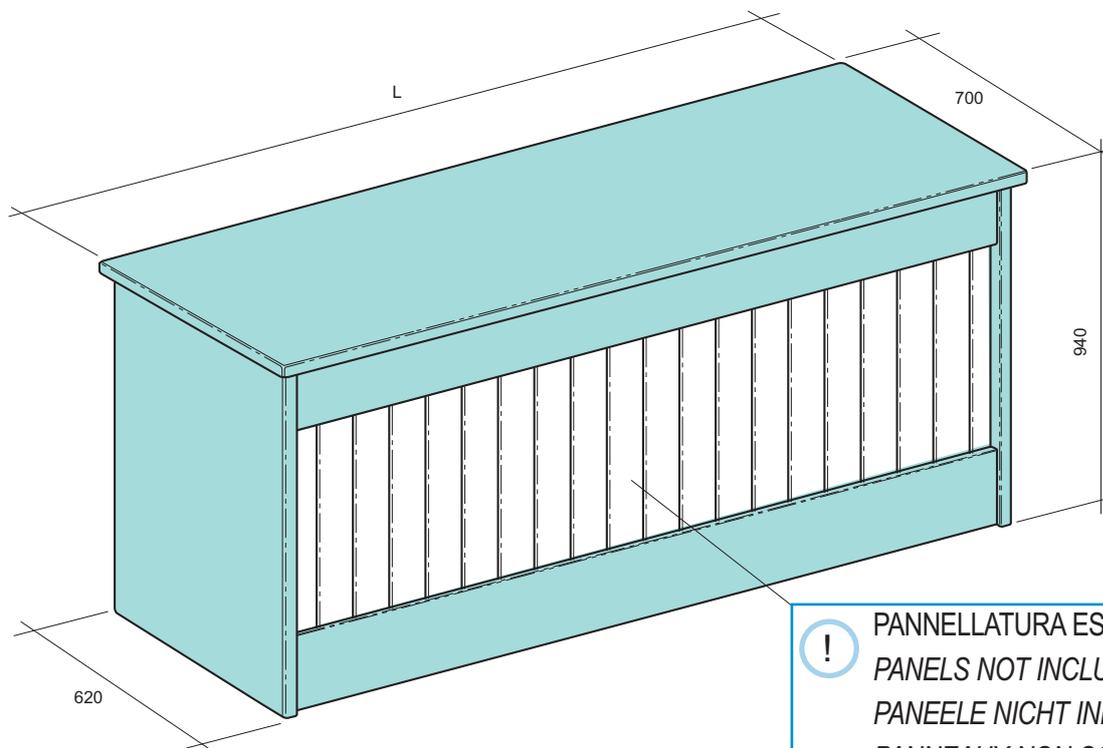
2 cassetti  
2 drawers  
2 Schubladen  
2 tiroirs

2015	8711322
2515	8711323
3015	8711324

! FINITURA COLOR ANTRACITE O GRIGIO CHIARO  
ANTHRACITE OR LIGHT GREY FINISH  
AUSFÜHRUNG IN ANTHRACIT ODER HELLGRAU  
ACABADO COLOR ANTRACITA O GRIS CLARO

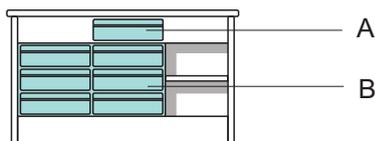


BANCO METALLICO PREDISPOSTO PER PANNELLATURA ANTERIORE E CASSETTI  
STEEL COUNTER PREARRANGED FOR FRONT PANEL AND DRAWERS  
METALLSCHRANK VORBEREITET FÜR FRONTPANEELE UND SCHUBLADEN  
COMPTOIR MÉTALLIQUE PRÉVU POUR HABILLAGE AVANT EN PANNEAUX ET TIROIRS



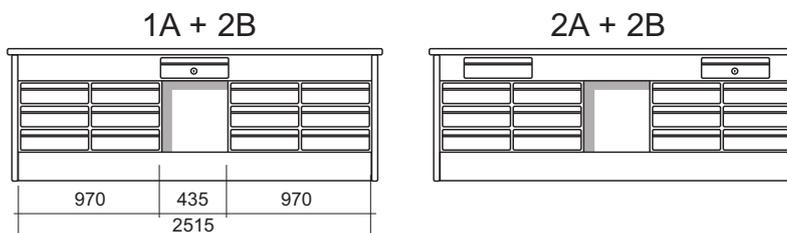
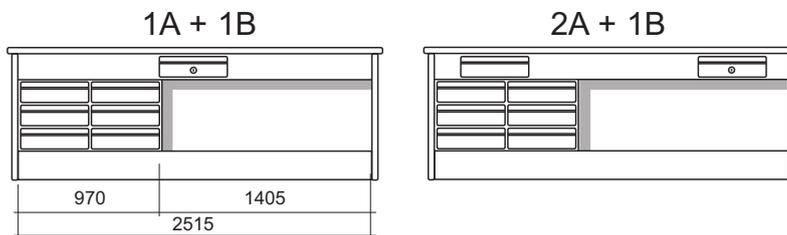
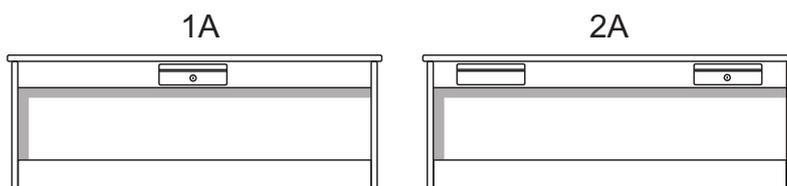
! PANNELLATURA ESCLUSA  
PANELS NOT INCLUDED  
PANEELE NICHT INBEGRIFFEN  
PANNEAUX NON COMPRIS

! Colori disponibili: grigio chiaro (LP GR), sahara (LP SA). Al codice del banco aggiungere la sigla del colore (esempio: 8711452 LP SA)  
Colors available: light grey (LP GR), sahara beige (LP SA). Please add the code of the colour (example 8711452 LP SA)  
Lieferbare Farben: Hellgrau (LP GR), Sahara beige (LP SA). Der Kode der Farbe ist anzugeben (Beispiel: 8711452 LP SA)  
Coloris disponibles: gris clair (LP GR), beige sahara (LP SA). Ajouter au code du comptoir le sigle du coloris (exemple: 8703809 LP SA)



A = cassetto  
drawer unit  
Schublade  
 tiroir

B = cassetiera  
draw. group  
Schubladenblock  
 bloc-tiroirs



! La serratura del secondo cassetto è a richiesta  
The lock of the second drawer is extra  
Schloss für die zweite Schublade auf Anfrage  
La serrure pour le 2<sup>ème</sup> tiroir est à commander séparément



**BANCO METALLICO PREDISPOSTO PER PANNELLATURA ANTERIORE E CASSETTI**  
**STEEL COUNTER PREARRANGED FOR FRONT PANEL AND DRAWERS**  
**METALLSCHRANK VORBEREITET FÜR FRONTPANELE UND SCHUBLADEN**  
**COMPTOIR MÉTALLIQUE PRÉVU POUR HABILLAGE AVANT EN PANNEAUX ET TIROIRS**

		L	COD
<p>Banco con piano in LAMINATO PLASTICO GRIGIO Counter with GREY PLASTIC LAMINATE top Tisch mit Platte aus KUNSTSTOFF-LAMINAT GRAU Comptoir avec dessus en PLASTIQUE STRATIFIÉ GRIS</p>			
	Legno Wood Holz Bois		
	1 A	1515 2015 2515 3015*	8711428 8711429 8711430 8711431
* Composto da 2 basi da 1515 con unico piano superiore Consists of 2 1515 mm bases with a single worktop Besteht aus zwei Unterschränken 1515 mm mit einer einzigen oberen Platte Composé par deux structures de mm 1515, avec le dessus en une seule pièce	2 A	2015 2515 3015*	8711440 8711441 8711442
	1 A + 1 B	1515 2015 2515 3015*	8711432 8711433 8711434 8711435
	2 A + 1 B	2015 2515 3015*	8711436 8711437 8711438
	1 A + 2 B	1515 2015 2515 3015*	NC NC 8711439 NC
	2 A + 2 B	2015 2515 3015*	NC NC NC
<p>Banco con piano in LAMINATO PLASTICO NERO Counter with BLACK PLASTIC LAMINATE top Tisch mit Platte aus KUNSTSTOFF-LAMINAT SCHWARZ Comptoir avec dessus en PLASTIQUE STRATIFIÉ NOIR</p>			
	Legno Wood Holz Bois		
	1 A	1515 2015 2515 3015*	8711470 8711471 8711472 8711473
* Composto da 2 basi da 1515 con unico piano superiore Consists of 2 1515 mm bases with a single worktop Besteht aus zwei Unterschränken 1515 mm mit einer einzigen oberen Platte Composé par deux structures de mm 1515, avec le dessus en une seule pièce	2 A	2015 2515 3015*	8711415 8711483 8711484
	1 A + 1 B	1515 2015 2515 3015*	8711453 8711454 8711455 8711456
	2 A + 1 B	2015 2515 3015*	8711457 8711458 8711459
	1 A + 2 B	1515 2015 2515 3015*	NC NC NC NC
	2 A + 2 B	2015 2515 3015*	NC NC NC
<p>Banco con piano in GOMMA NERA Counter with BLACK RUBBER top Tisch mit Platte aus SCHWARZEM GUMMI Comptoir avec dessus en CAOUTCHOUC NOIR</p>			
	Legno Wood Holz Bois		
 FINITURA COLOR ANTRACITE O GRIGIO CHIARO ANTHRACITE OR LIGHT GREY FINISH AUSFÜHRUNG IN ANTHRACIT ODER HELLGRAU ACABADO COLOR ANTRACITA O GRIS CLARO	2 A	2015 2515 3015	8711421 8711462 8711463
	1 A + 1 B	1515 2015 2515 3015*	8711474 8711475 8711476 8711477
* Composto da 2 basi da 1515 con unico piano superiore Consists of 2 1515 mm bases with a single worktop Besteht aus zwei Unterschränken 1515 mm mit einer einzigen oberen Platte Composé par deux structures de mm 1515, avec le dessus en une seule pièce	2 A + 1 B	2015 2515 3015*	8711478 8711479 8711480
	1 A + 2 B	1515 2015 2515 3015*	NC NC NC NC
	2 A + 2 B	2015 2515 3015*	NC NC 8711486



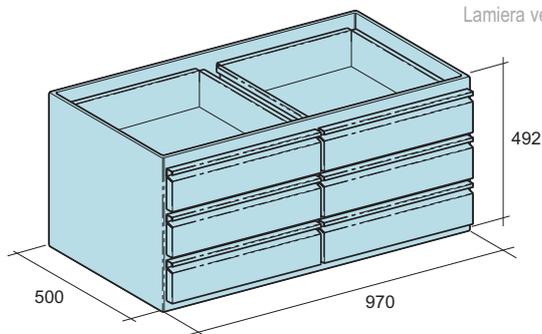
ACCESSORI BANCO componibile  
ACCESSORIES FOR THE COUNTERS  
ZUBEHÖR FÜR ARBEITS- UND VERKAUFSTISCHE  
ACCESSOIRES POUR COMPTOIRS

Cassetiera a 6 cassetti  
Drawer unit with 6 drawers  
Schubladenblock mit 6 Schubladen  
Bloc - tiroirs a 6 tiroirs

COD

3978

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



(1)

Cassetto  
Drawer  
Schublade  
Tiroir

COD

8704364

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

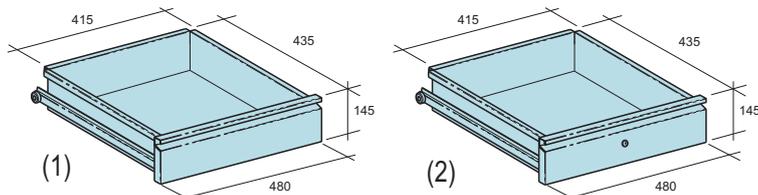
(2)

Cassetto con serratura  
Drawer with lock  
Schublade mit Schloss  
Tiroir avec serrure

COD

8703073

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte



(1)

Ribaltina  
Lift-up top  
Klappdeckel  
Abattant

COD

3955

Legno Wood Holz Bois

! Colori disponibili/ Colours available Lieferbare Farben Couleurs disponibles:  
COD. 8713469 laminato grigio, grey laminate top, Kunststoffplatte Grau, stratifié gris  
COD. 8713470 laminato nero, black laminate top, Kunststoffplatte Schwarz, stratifié noir  
COD. 8713471 piano in gomma, rubber top, Gummipolster, dessus en caoutchouc

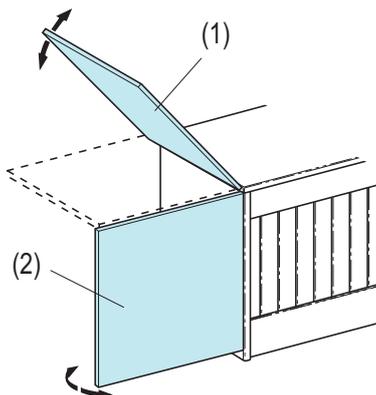
(2)

Ventola  
Swing door  
Pendeltüre  
Porte va-et-vient

COD

3956

Legno Wood Holz Bois



! Colori disponibili/ Colours available / Lieferbare Farben Couleurs disponibles:  
COD. 8713472 laminato grigio, grey laminate top, Kunststoffplatte Grau, stratifié gris  
COD. 8713473 laminato nero, black laminate top, Schwarzer Kunststoffplatte, stratifié noir

Misura massima 800 mm  
Maximum size 800 mm  
Maximalbreite 800 mm  
Dimension maximum 800 mm

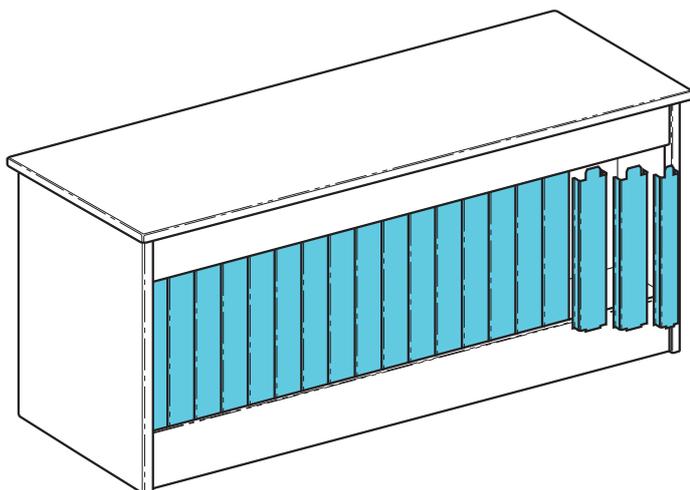


ACCESSORI BANCO componibile  
ACCESSORIES FOR THE COUNTERS  
ZUBEHÖR FÜR ARBEITS- UND VERKAUFSTISCHE  
ACCESSOIRES POUR COMPTOIRS

Pannellatura anteriore  
Front panel  
Aussenblenden  
Panneaux antérieurs

L(mm)	N°	COD
1515	9x140 + 2x57	8712816
2015	12x140 + 2x97	8712817
2515	16x140 + 2x67	8712818

Lamiera plastificata Plasticized sheet metal Kunststoffbeschichtetes Blech Chapa plastificada

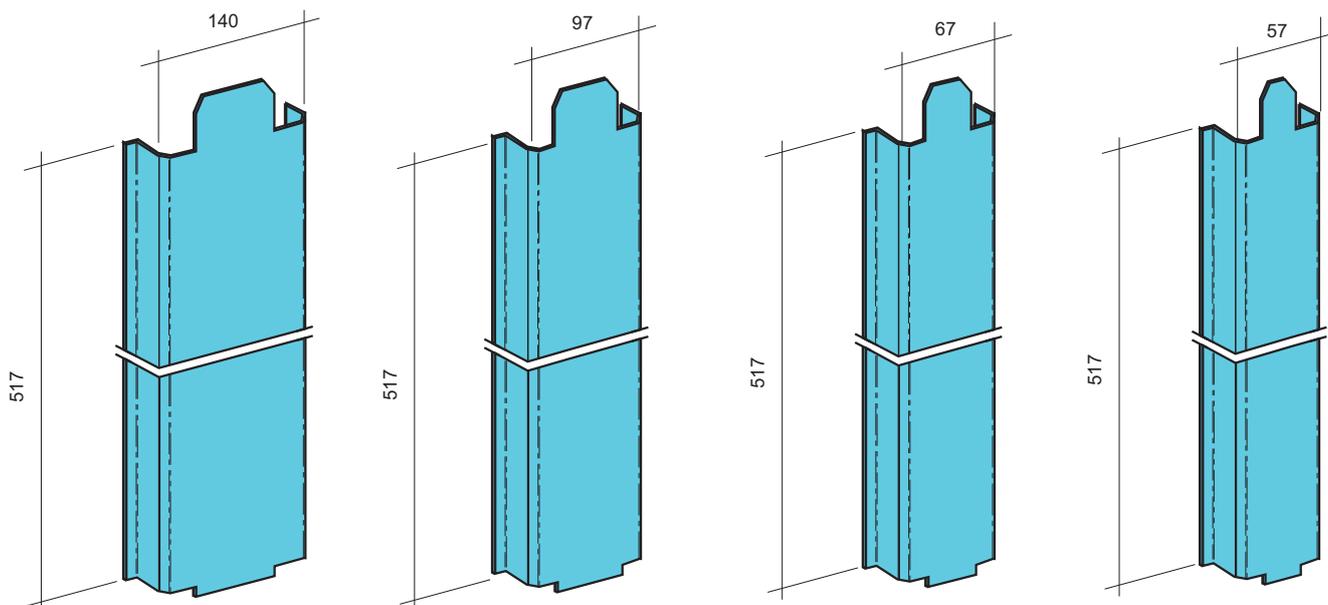


Colori disponibili: grigio chiaro (LP GR), sahara (LP SA), marrone carruba (LP CA). Al codice della pannellatura aggiungere la sigla del colore (esempio: 8712816 LP GR)  
Colors available: light grey (LP GR), sahara beige (LP SA), carob brown (LP CA). Please add the code of the colour (example 8712816 LP GR)  
Lieferbare Farben: Hellgrau (LP GR), Sahara beige (LP SA), Johannsbrot Braun (LP CA). Der Kode der Farbe ist anzugeben (Beispiel: 8712816 LP GR)  
Couleurs disponibles: gris clair (LP GR), sahara beige (LP SA), marron caroube (LP CA). Ajouter au code des panneaux le sigle du couleur (exemple: 8712816 LP GR)

Pannello singolo anteriore  
Single front panel  
Einzelnes Frontpaneel  
Panneau d'habillage individuel

L	H	COD
140	517	8712970
97	517	8712971
67	517	8712972
57	517	8712973

Lamiera plastificata Plasticized sheet metal Kunststoffbeschichtetes Blech Chapa plastificada





4

Banchi e Tavoli  
*Counters and Tables*  
*Arbeitsstische und Tische*  
*Comptoirs et Tables*

**UNIVERSAL**

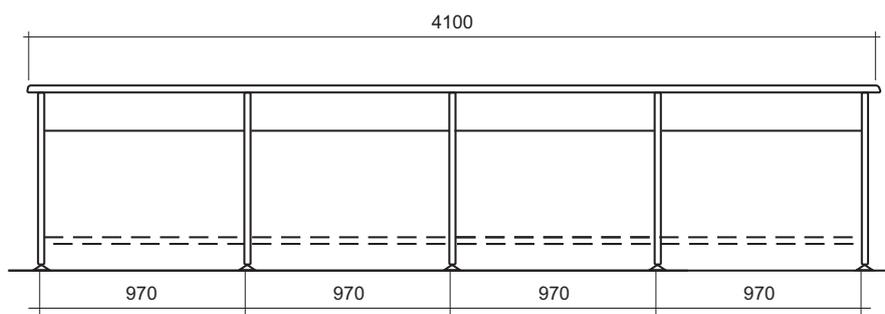
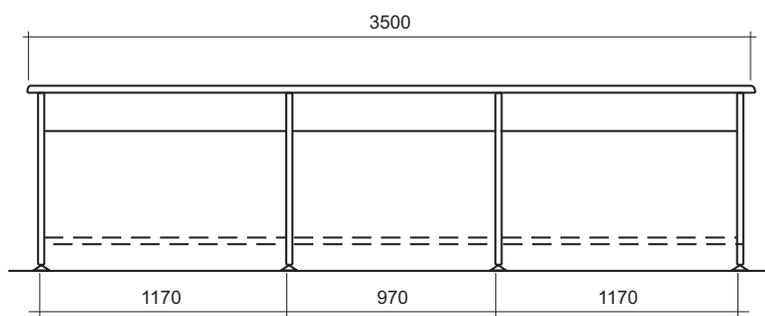
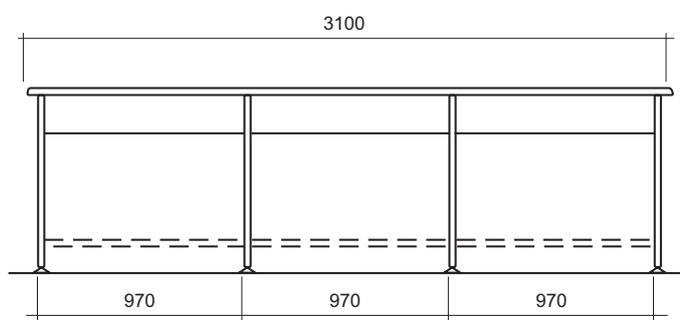
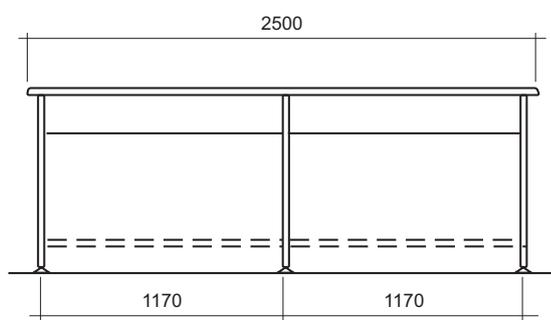
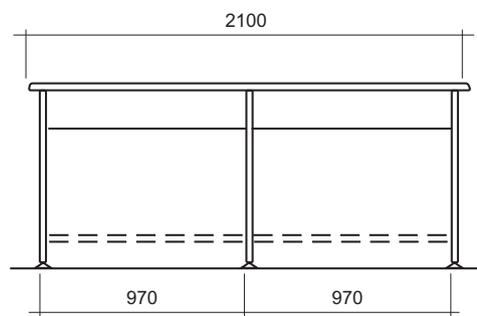
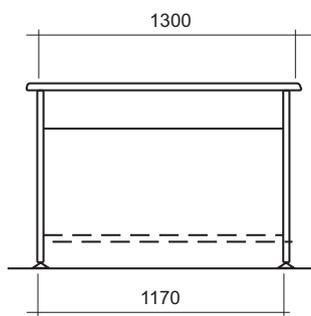
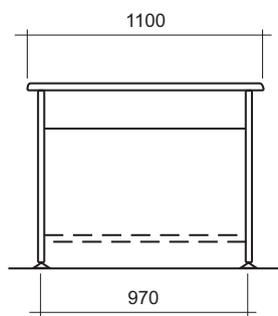
TAVOLI  
TABLES  
TISCHE  
TABLES

---



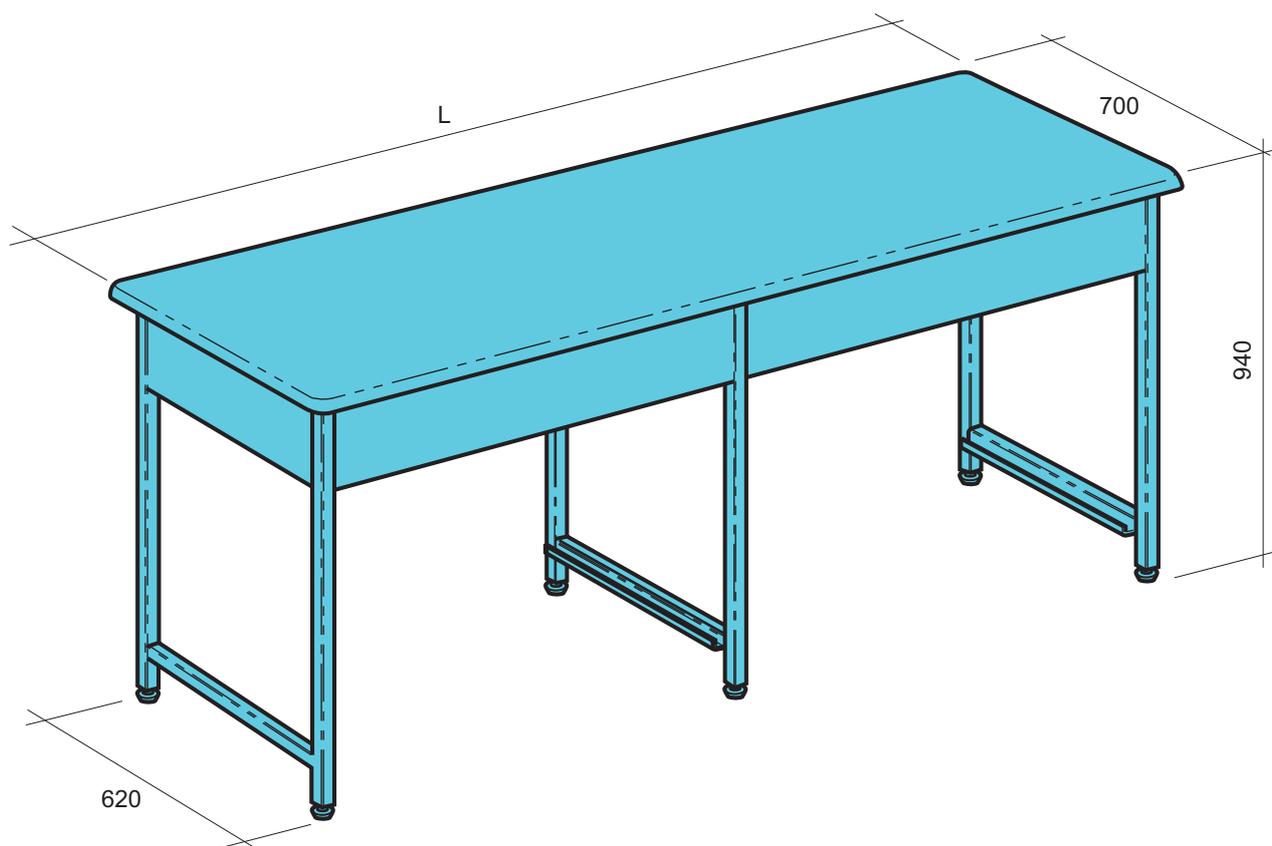


TAVOLI IN TUBOLARE QUADRO  
TABLES IN SQUARE TUBE  
TISCHE AUS STAHLROHRPROFIL  
TABLES EN TUBE CARRÉ





TAVOLI IN TUBOLARE QUADRO  
TABLES IN SQUARE TUBE  
TISCHE AUS STAHLROHRPROFIL  
TABLES EN TUBE CARRÉ



TAVOLI IN TUBOLARE QUADRO  
TABLES IN SQUARE TUBE  
TISCHE AUS STAHLROHRPROFIL  
TABLES EN TUBE CARRÉ

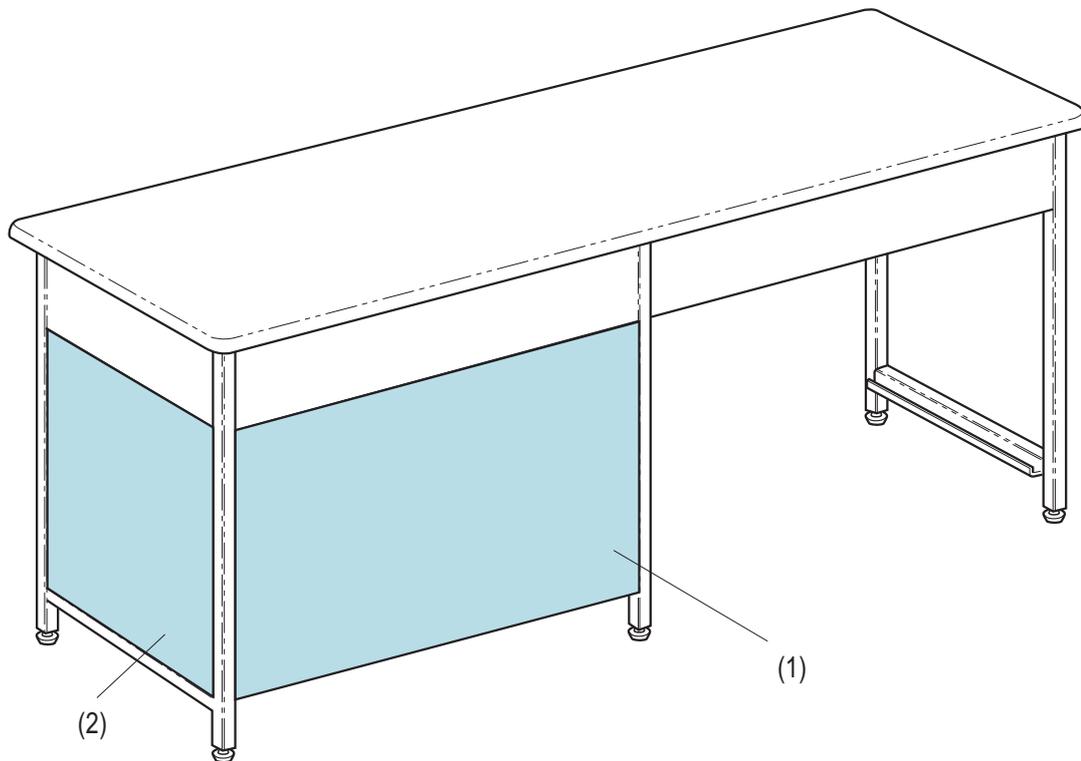
		L	COD
Tavolo con piano in laminato plastico Table with laminated plastic top Tisch mit kunststoffbeschichteter Tischplatte Table avec dessus en stratifié plastique		1100	3957
		1300	3958
		2100	3959
		2500	3960
		3100	3961
		3500	3962
		4100	3963
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte			
1 cassetto	1100	4100	
1 drawer	1300	4101	
1 Schublade	2100	4102	
1 tiroir	2500	4104	
	3100	4106	
	3500	4109	
	4100	4112	
2 cassetti	2100	4103	
2 drawers	2500	4105	
2 Schubladen	3100	4107	
2 tiroirs	3500	4110	
	4100	4113	
3 cassetti	3100	4108	
3 drawers	3500	4111	
3 Schubladen	4100	4114	
3 tiroirs			
4 cassetti	4100	4115	
4 drawers			
4 Schubladen			
4 tiroirs			
Tavolo con piano in gomma Table with rubber top Tisch mit Tischplatte gummibeschichtet Table avec dessus en caoutchouc		L	COD
		1100	3964
		1300	3965
		2100	3966
		2500	3967
		3100	3968
		3500	3969
		4100	3970
Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte			
1 cassetto	1100	4116	
1 drawer	1300	4117	
1 Schublade	2100	4118	
1 tiroir	2500	4120	
	3100	4122	
	3500	4125	
	4100	4128	
2 cassetti	2100	4119	
2 drawers	2500	4121	
2 Schubladen	3100	4123	
2 tiroirs	3500	4126	
	4100	4129	
3 cassetti	3100	4124	
3 drawers	3500	4127	
3 Schubladen	4100	4130	
3 tiroirs			
4 cassetti	4100	4131	
4 drawers			
4 Schubladen			
4 tiroirs			



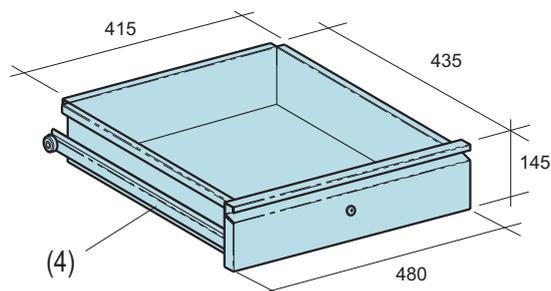
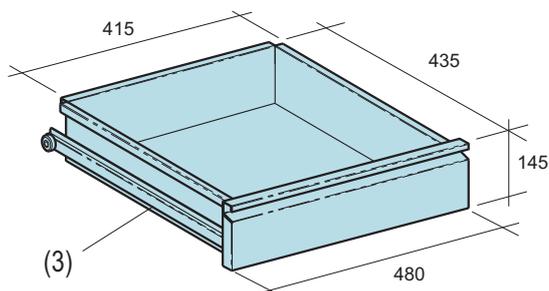
GOMMA NERA



ACCESSORI PER TAVOLI IN TUBOLARE QUADRO  
ACCESSORIES FOR TABLES IN SQUARE TUBE  
ZUBEHÖR FÜR TISCHE AUS STAHLROHRPROFIL (VIERKANTROHR)  
ACCESSOIRES POUR TABLES EN TUBE CARRÉ

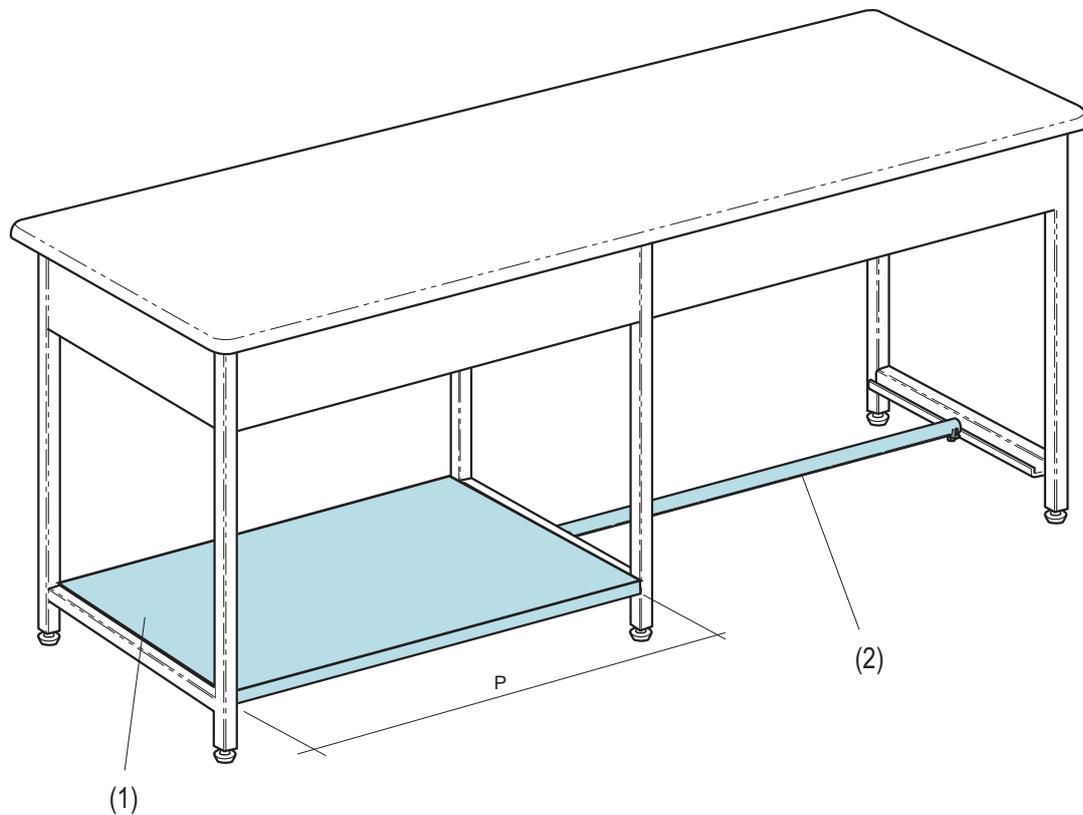


<p>(1)</p> <p>Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte</p>	<p>Rivestimenti anteriori Front panels Frontverkleidung Haabillage avant tôle</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>L</th> <th>H</th> <th>COD</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>970</td> <td>534</td> <td>3976</td> </tr> <tr> <td>1170</td> <td>534</td> <td>3977</td> </tr> </tbody> </table>	L	H	COD	970	534	3976	1170	534	3977
L	H	COD									
970	534	3976									
1170	534	3977									
<p>(2)</p> <p>Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte</p>	<p>Rivestimenti laterali Side coverings Seitenverkleidung Côtés tôlés</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>L</th> <th>H</th> <th>COD</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>540</td> <td>534</td> <td>3975</td> </tr> </tbody> </table>	L	H	COD	540	534	3975			
L	H	COD									
540	534	3975									
<p>(3)</p> <p>Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte</p>	<p>Cassetto Drawer Schublade Tiroir</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>COD</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8704364</td> </tr> </tbody> </table>	COD	8704364							
COD											
8704364											
<p>(4)</p> <p>Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte</p>	<p>Cassetto con serratura Drawer with lock Schublade mit Schloss Tiroir avec serrure</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>COD</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8703073</td> </tr> </tbody> </table>	COD	8703073							
COD											
8703073											





ACCESSORI PER TAVOLI IN TUBOLARE QUADRO  
ACCESSORIES FOR TABLES IN SQUARE TUBE  
ZUBEHÖR FÜR TISCHE AUS STAHLROHRPROFIL (VIERKANTROHR)  
ACCESSOIRES POUR TABLES EN TUBE CARRÉ



(1)

Ripiano di base  
Base shelf  
Basisfachboden  
Tablette de base

P	COD
970 2R	3050
1170 2R	3082

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

(2)

Tubo poggiapiedi zincato  
Galvanised foot-rest tube  
Verbindungsrohr verzinkt  
Tube repose-pieds galvanisé

P	COD
970	3973
1170	3974

Filo zincato Galvanised wire Draht verzinkt Fil galvanisé



Scaffalatura industriale linea zincata  
*Galvanized industrial shelving*  
*Verzinktes modulierbares*  
*Struktursystem*  
*Rayonnages industriels galvanisés*

# GALVATOP

MONTANTI UPRIGHTS  
SÄULEN MONTANTS

5A

FIANCATE FRAMES  
REGALRAHMEN ÉCHELLES

5B

RIPIANI SHELVES  
FACHBÖDEN TABLETTES

5C

RIVESTIMENTI SIDE PANELS  
SEITENWÄNDE PANNEAUX DE CÔTÉ

5D



5

Scaffalatura industriale linea zincata  
Galvanized industrial shelving  
Verzinktes modulierbares Struktursystem  
Rayonnages industriels galvanisés

**GALVATOP**

MONTANTI  
UPRIGHTS  
SÄULEN  
MONTANTS

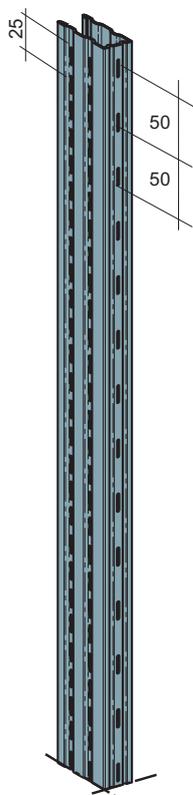
---



Montante con tracce posteriori  
Upright with slots for back panels  
Säule mit rückseitigen Schlitzfen  
Montant avec entailles arrière

H	COD
1000	G25000001
2000	G25000002
2250	G25000003
2500	G25000004
3000	G25000005

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Quantità minima ordinabile = 100 pezzi (stessa altezza)

Minimum quantity = 100 pieces (same height)

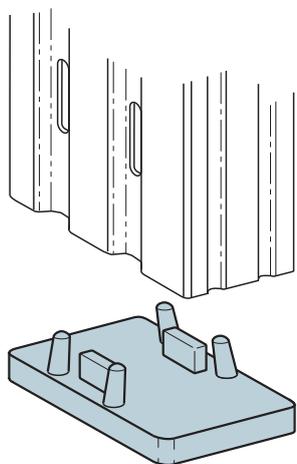
Mindestmenge = 100 Stück (gleiche Höhe)

Quantité minimum = 100 pièces (même hauteur)

Piedino in nylon  
Plastic foot  
Kunststofffuß  
Patin en nylon

COD
2192

Plastica Plastic Plastik Plastique

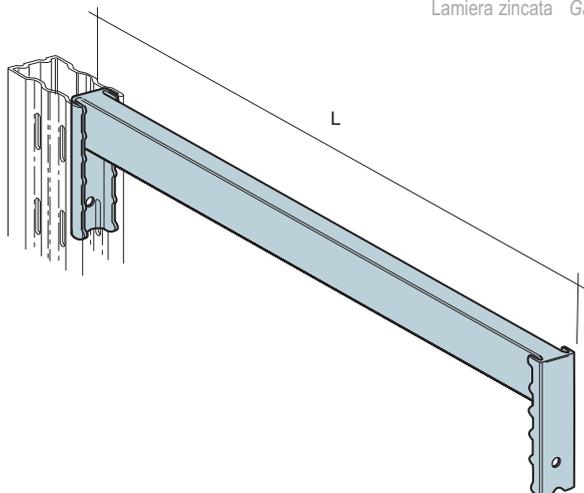




Traversino terminale  
Fixed traverse  
Endtraverse  
Traverse d'extrémité

L	COD
400	344
500	345
600	346

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Quantità minima ordinabile = 300 pezzi (stessa profondità)  
Minimum quantity = 300 pieces (same depth)  
Mindestmenge = 300 Stück (gleiche Länge)  
Quantité minimum = 300 pièces (même profondeur)

(1)

Traversino mobile  
Mobile traverse  
Zwischentraverse  
Traverse amovible

L	COD
400	347
500	348
600	349

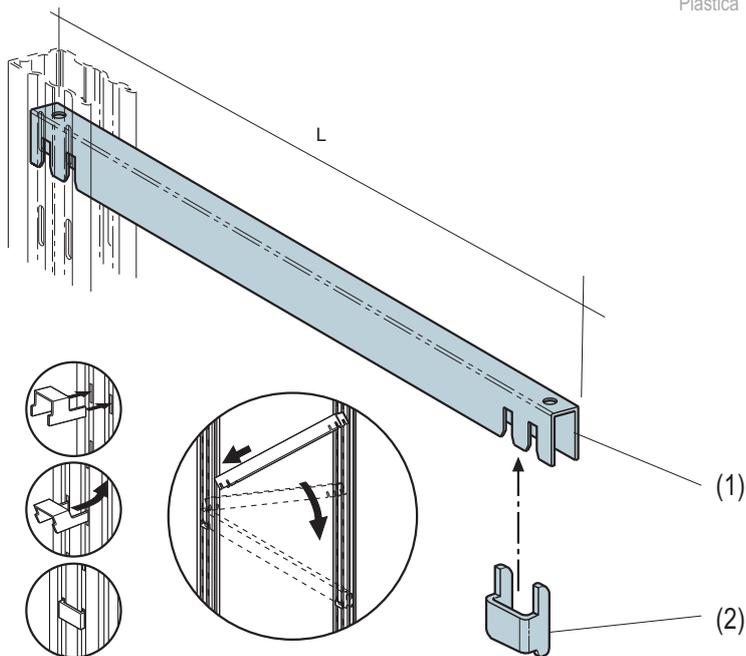
Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

(2)

Clip in plastica ferma traversino  
Plastic clip for fixing traverse  
Befestigungsklammer aus Plastik für Traversen  
Clip en plastique pour fixer la traverse

COD
U25000107

Plastica Plastic Plastik Plastique





5

Scaffalatura industriale linea zincata  
*Galvanized industrial shelving*  
Verzinktes modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels galvanisés*

**GALVATOP**

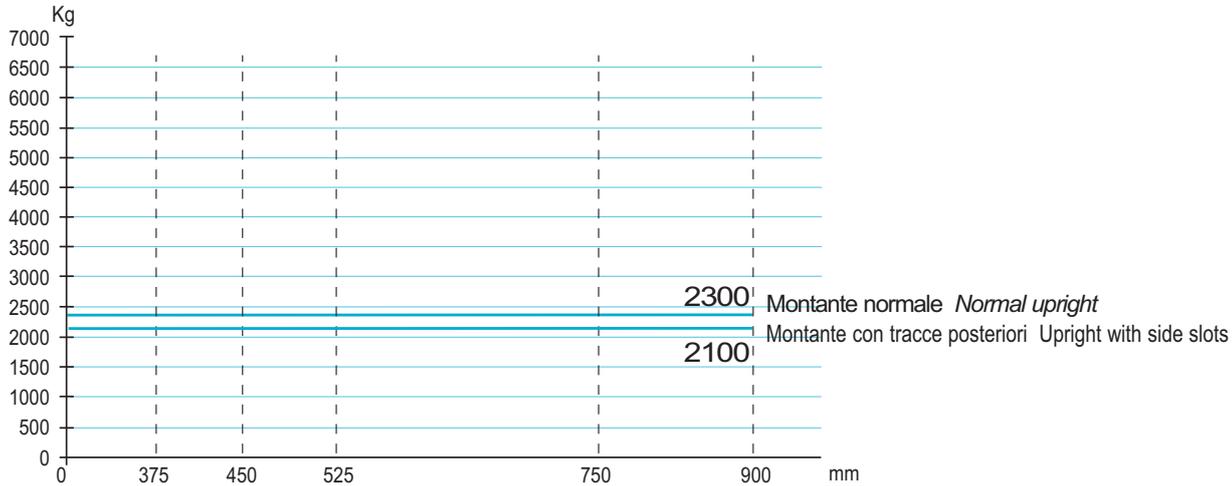
FIANCATE  
FRAMES  
REGALRAHMEN  
ÉCHELLES

---

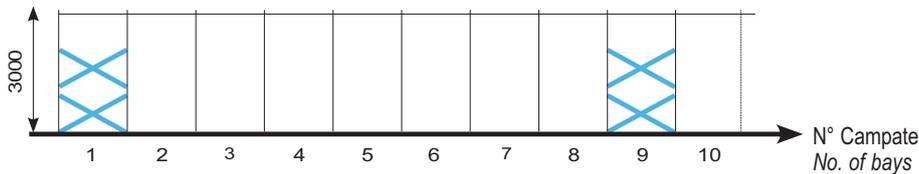


PORTATA DELLE FIANCATE GALVATOP  
LOADING CAPACITY OF THE GALVATOP FRAMES  
TRAGKRAFT DER GALVATOP RAHMEN  
CHARGE MAXIMUM DES ÉCHELLES GALVATOP

Portata della fiancata in kg (in relazione all'interasse dei piani).  
Loading capacity of the frames in Kg (related to the distance between the shelves).



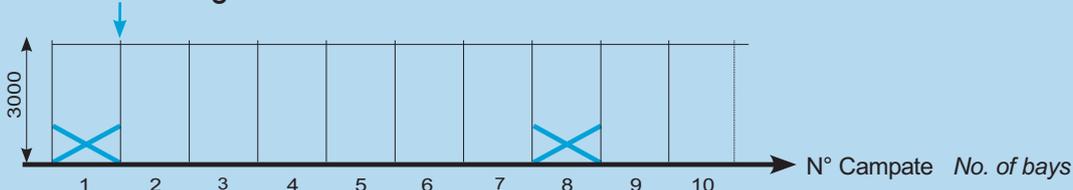
Utilizzo delle crociere di irrigidimento + piedini di fissaggio (cod 2202), in base alle portate sopraindicate  
Use of the stiffening braces + fixing feet (code 2202), according to the loads indicated above



- ! Prevedere n° 4 piedini (cod 2202) per ogni sezione con crociere  
4 feet required (code 2202) for each section with brace  
4 FüÙe (Kode 2202) für jeden Abschnitt mit Kreuzen vorsehen  
Prévoir 4 patins (code 2202) pour chaque section munie de croisillons

! NOTA: con altezza mm 3000, se la portata richiesta è minore/uguale a 1000 Kg, vedere il seguente schema di utilizzo delle crociere:  
NOTE: for height 3000 mm, if the required load is less/more than 1000 Kg, see the following diagram for use of the braces:

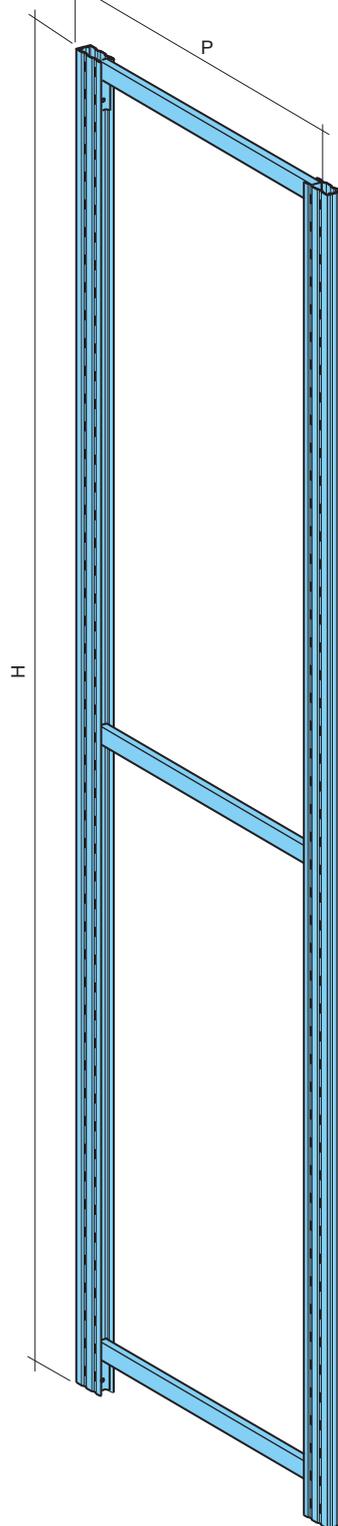
MAX 1000 Kg





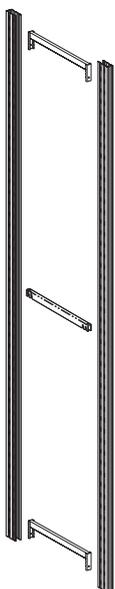
Fiancata con montante normale  
Frame with normal upright  
Rahmen mit normaler Säule  
Échelles avec montant normal

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



H	P	COD	
1000	400	G25000058	
1000	500	G25000059	
1000	600	G25000060	
1250	400	G25000061	
1250	500	G25000062	
1250	600	G25000063	
1500	400	G25000064	
1500	500	G25000065	
1500	600	G25000066	
1750	400	G25000067	
1750	500	G25000068	
1750	600	G25000069	
2000	400	G25000070	
2000	500	G25000071	
2000	600	G25000072	
2250	400	G25000073	
2250	500	G25000074	
2250	600	G25000075	
2500	400	G25000076	
2500	500	G25000077	
2500	600	G25000078	
2750	400	G25000079	
2750	500	G25000080	
2750	600	G25000081	1 trav
3000	400	G25000082	
3000	500	G25000083	1 trav
3000	600	G25000084	1 trav

! trav :  
NUM.TRAVERSINO MOBILE  
MOBILE TRAVERSE NUMBER



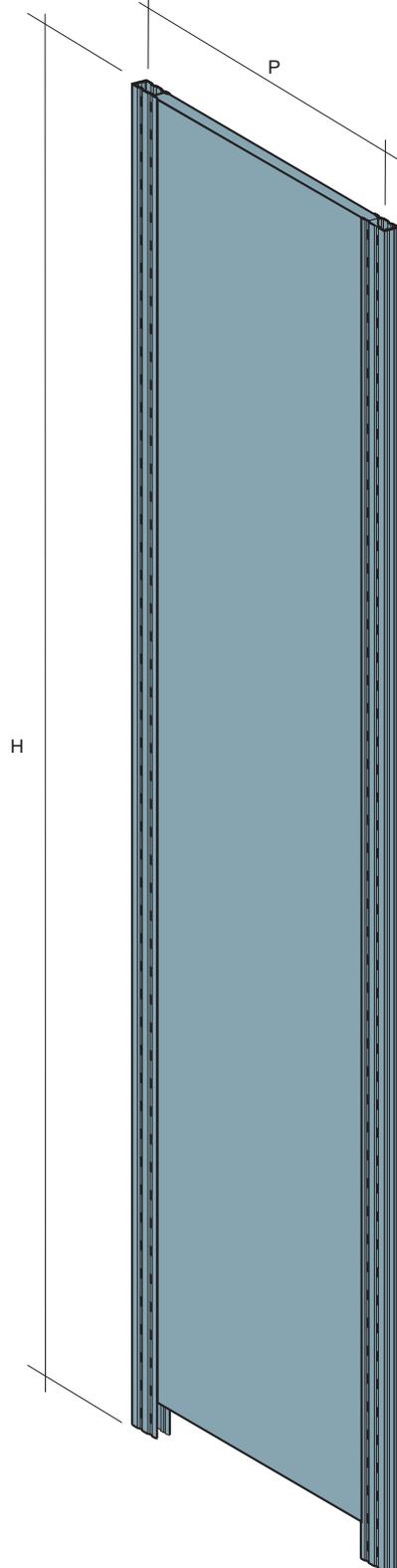
La fiancata viene fornita NON ASSEMBLATA, SENZA PIEDINI  
The frame is supplied UNASSEMBLED, WITHOUT FEET  
Der Rahmen wird UNMONTIERT geliefert, OHNE KUNSTSTOFFFUSS  
L'échelle est livrée NON ASSEMBLÉE, SAN PATINS



Fiancata rivestita  
Clad frame  
Regalrahmen mit Seitenwand  
Échelle tôlée

H	P	COD
1000	400	G25000021
1000	500	G25000022
1000	600	G25000023
2000	400	G25000024
2000	500	G25000025
2000	600	G25000026
2250	400	G25000027
2250	500	G25000028
2250	600	G25000029
2500	400	G25000030
2500	500	G25000031
2500	600	G25000032
3000	400	G25000033
3000	500	G25000034
3000	600	G25000035

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



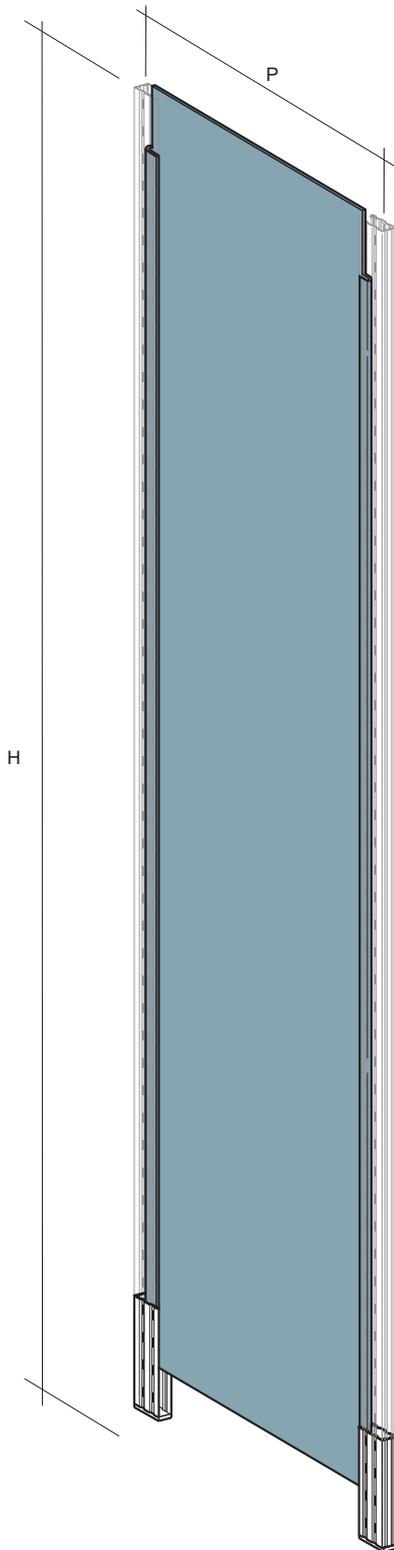
La fiancata viene fornita NON ASSEMBLATA, SENZA PIEDINI  
The frame is supplied UNASSEMBLED, WITHOUT FEET  
Der Rahmen wird UNMONTIERT geliefert, OHNE KUNSTSTOFFFUSS  
L'échelle est livrée NON ASSEMBLÉE, SAN PATINS



Rivestimento infilato per fiancata  
Side sheet for frame  
Seitenwand für Regalrahmen  
Panneau de côté à emboîter

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

H	P	COD
1000	400	G25000006
1000	500	G25000007
1000	600	G25000008
2000	400	G25000009
2000	500	G25000010
2000	600	G25000011
2250	400	G25000012
2250	500	G25000013
2250	600	G25000014
2500	400	G25000015
2500	500	G25000016
2500	600	G25000017
3000	400	G25000018
3000	500	G25000019
3000	600	G25000020



L'altezza si riferisce alla fiancata, quella effettiva del rivestimento è sempre minore di 50 mm. Fino a 3000 mm è in un unico pannello, oltre in due pannelli.

Height refers to the frame, side panel is always 50 mm shorter. Up to 3000 mm only one panel, over 3000 mm two panels.

Die genannte Höhe entspricht der Rahmenhöhe, die tatsächliche Höhe ist 50 mm geringer. Bis 3000 mm besteht die Seitenwand aus einem Stück, darüber aus 2 Stücken.

La hauteur indiquée se rapporte à l'échelle: la hauteur effective du panneau est toujours 50 mm de moins.

Jusqu'à 3000 mm de haut il suffit d'un seul panneau, pour des hauteurs supérieures il faut deux panneaux.

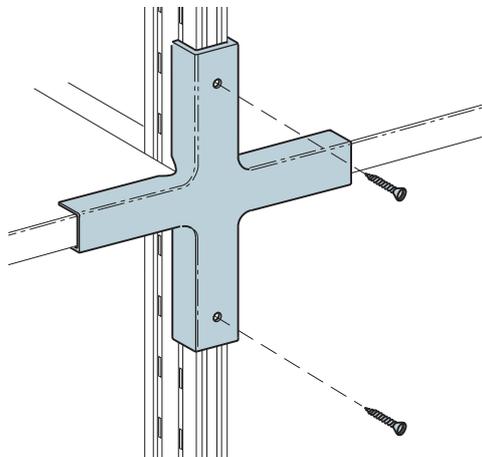


Croce di irrigidimento  
Stiffening cross  
Stabilisierungskreuz  
Raidisseur en croix

COD

334

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



Ogni 8 sezioni inserire le croci (●) secondo lo schema e n° 6 piedini (cod. 8723874)

Es. Per H 3000 prevedere n° 4 x 6 crociere + 6 piedini, per H 4500 prevedere n° 6 x 6 crociere + 6 piedini, ecc

Insert the crossbars (●) and 6 feet 8723874) every 8 sections, according to the diagram

E.g. for H 3000, order 4 x 6 crossbars + 6 feet; for H 4500, order 6 x 6 crossbars + 6 feet, etc.

Alle 8 Elemente die Stabilisierungskreuze (●) gemäß Schema und 6 FüÙe (Code 8723874) einfügen.

z.B.: Für H 3000 4 x 6 Stabilisierungskreuze + 6 FüÙe vorsehen, für H 4500 6 x 6 Stabilisierungskreuze + 6 FüÙe, usw.

Cada 8 secciones introducir los largueros (●) según el esquema y n.º 6 pies (cód. 8723874)

Ej. Para H 3000 son necesarios n.º 4 x 6 largueros + 6 pies, para H 4500 son necesarios n.º 6 x 6 largueros + 6 pies, etc.

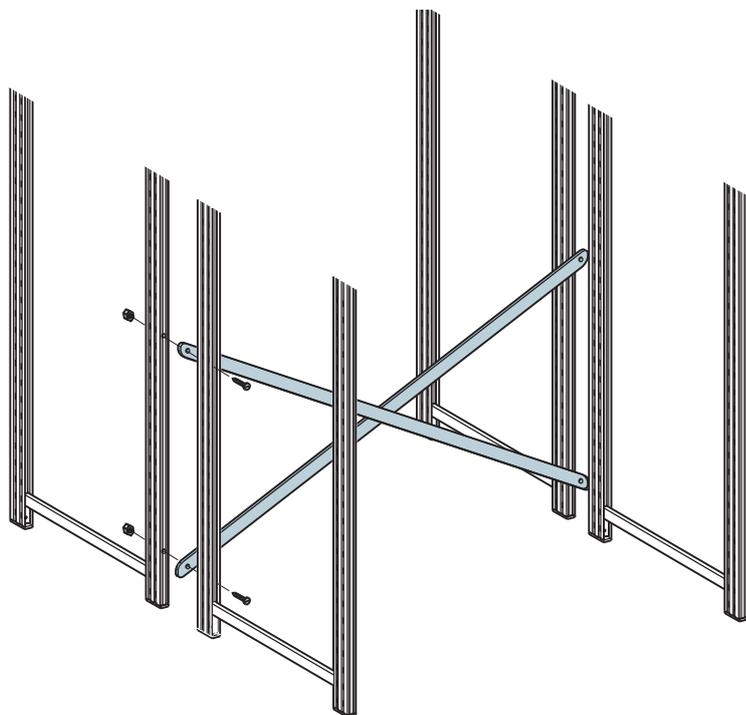


Crociera di bloccaggio, completa di 2 diagonali  
Bracing cross made of 2 diagonals  
Kreuzverstrebung bestehend aus 2 Diagonalen  
Raidisseur en croix composée par 2 diagonales

COD

325

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



5

Scaffalatura industriale linea zincata  
*Galvanized industrial shelving*  
Verzinktes modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels galvanisés*

**GALVATOP**

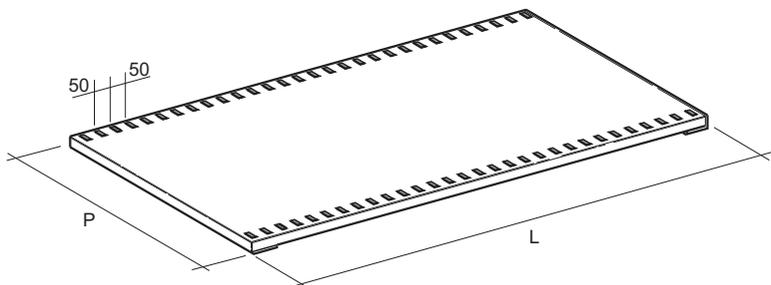
RIPIANI  
SHELVES  
FACHBÖDEN  
TABLETTES

---



Ripiano con tracce (4 ganci in dotazione)  
Shelf with slots (4 clips included)  
Fachboden mit Schlitzten (inkl 4 Fachbodenträger)  
Tablette avec entailles (y compris 4 crochets)

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



	L	P	COD
NT	970	400	411
NT	970	500	412
NT	970	600	413
NT	1170	400	414
NT	1170	500	415
NT	1170	600	416
NT	1270	400	417
NT	1270	500	418
NT	1270	600	419

! Quantità minima ordinabile = 125 pezzi  
Minimum quantity = 125 pieces  
Mindestmenge = 125 Stück  
Quantité minimum = 125 pieces

### PORTATA DEI RIPIANI SHELF LOADING CAPACITY TRAGKRAFT CAPACITÉ DE CHARGE DES TABLETTES

- NT Ripiano normale con tracce  
Normal shelf with slots  
Normale geschlitzte Fachböden  
Tablette normale avec entailles
- 1RT Ripiano con tracce e un rinforzo  
Slotted shelf with 1 reinforcement  
Geschlitzte Fachböden mit 1 Verstärkungsrippe  
Tablette avec 1 renfort et entailles
- 2RT Ripiano con tracce e 2 rinforzi  
Slotted shelf with 2 reinforcements  
Geschlitzte Fachböden mit 2 Verstärkungsrippen  
Tablette avec 2 renforts et entailles

	L	P	Kg	L	P	Kg	L	P	Kg
NT	970	400	100	1170	400	70	1270	400	60
	970	500	100	1170	500	70	1270	500	60
	970	600	90	1170	600	65	1270	600	55
1RT	970	400	160	1170	400	110	1270	400	100
	970	500	160	1170	500	110	1270	500	100
	970	600	130	1170	600	90	1270	600	75
2RT	970	400	200	1170	400	140	1270	400	115
	970	500	200	1170	500	140	1270	500	115
	970	600	200*	1170	600	160*	1270	600	140*

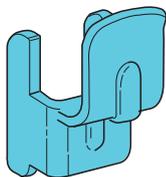
\* Con supporto per testata  
\* With support for deepest shelves  
\* Mit Fachbodenkopfunterzug  
\* Avec profils de renfort (d'extrémité)

Gancio  
Clip  
Fachbodenträger  
Crochet

COD

G25000000

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée



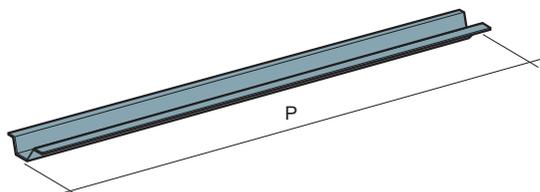
Rinforzo mobile  
Reinforcement  
Verstärkung  
Renfor amovible

P

COD

970 466  
1170 468  
1270 469

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

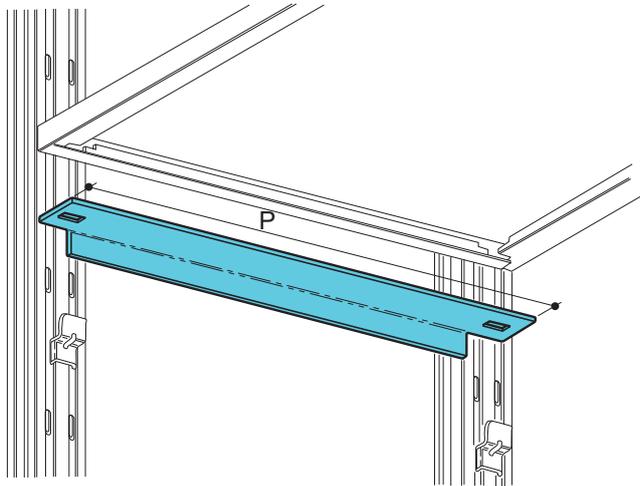




Supporto per testata VERNICIATO  
PAINTED support for head shelves  
LACKIERTES Fachbodenkopfunterzug  
Profils de renfort PEINTE (d'extrémité)

P	COD
600	3101
700	3136

Lamiera verniciata Painted sheet metal Blech lackiert Tôle peinte

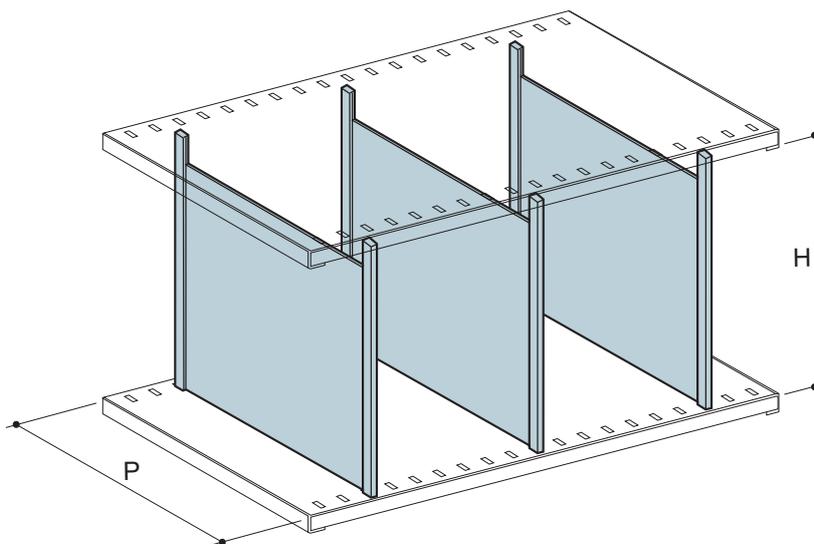


! Prevedere nr 2 supporti per ripiano  
2 supports required per shelf  
2 Halter pro Fachboden vorsehen  
Prévoir 2 profils de renfort par tablette

Separatore per ripiani con tracce  
Dividers for shelves with slots  
Steckwände für geschlitzte Fachböden  
Séparations pour tablettes avec entailles

H	P	COD
150	400	420
250	400	G25000036
300	400	422
400	400	G25000037
450	400	424
150	500	434
250	500	G25000038
300	500	436
400	500	G25000039
450	500	438
150	600	448
250	600	G25000040
300	600	450
400	600	G25000041
450	600	452

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée





5

Scaffalatura industriale linea zincata  
*Galvanized industrial shelving*  
Verzinktes modulierbares Struktursystem  
*Rayonnages industriels galvanisés*

**GALVATOP**

RIVESTIMENTI  
*SIDE PANELS*  
*SEITENWÄNDE*  
*PANNEAUX DE CÔTÉ*

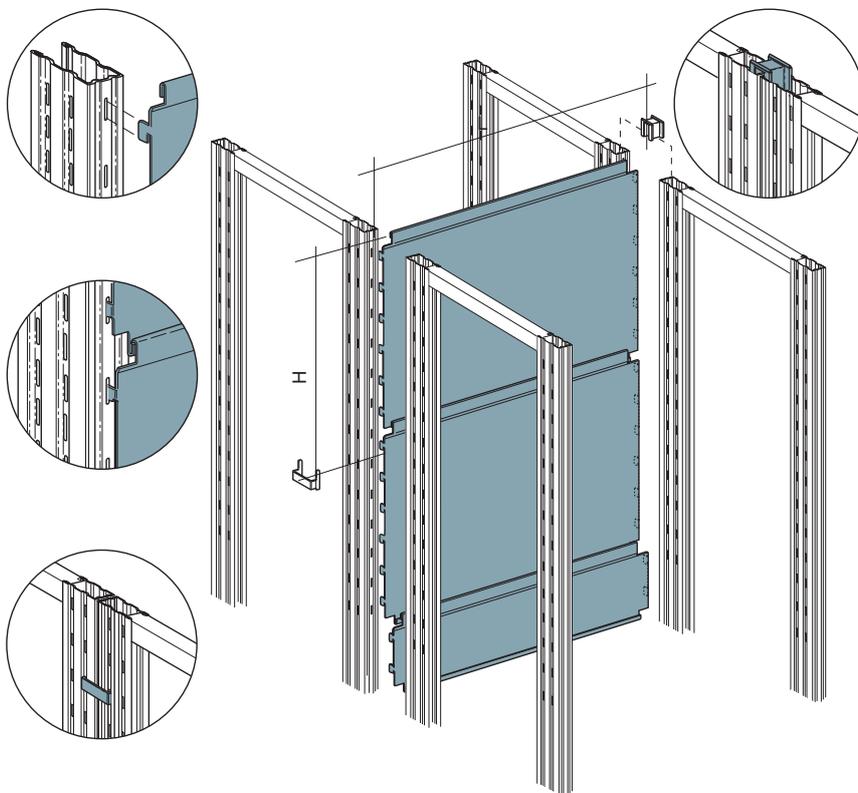
---



Pannelli agganciabili per rivestimento  
*Back panels*  
*Steckbare Rückwandelemente*  
*Panneaux accrochables pour échelles*

Lamiera zincata Galvanised sheet metal Blech verzinkt Tôle galvanisée

H	L	COD
150	970	G25000042
450	970	G25000043
150	1170	G25000044
450	1170	G25000045
150	1270	G25000046
450	1270	G25000047



H Fiancate / H Side (mm)	Nr. Pannelli / Panels		X (mm)
	H 450	H 150	
1000	2		100
2000	4	1	50
2250	4	2	150
2500	5	1	100
3000	6	1	150

X= distanza dal suolo dell'ultimo pannello  
*distance from the ground of the last panel*  
*Abstand vom Boden der letzten Wand*  
*distanza dal suolo dell'ultimo pannello*



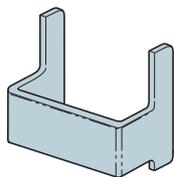
In presenza di rivestimenti centrali nelle fiancate intermedie utilizzare 1 solo attacco di accoppiamento + 1 cavalletto  
*With central panels in the intermediate frames, use only 1 frame connection plus 1 upper connecting piece*  
*Im Falle von Rückwänden zwischen den Rahmen nur einen Rahmenverbinder + einen Säulenendverbinder verwenden*  
*En présence de panneaux accrochés aux échelles intermédiaires, utiliser seulement 1 crochet de jonction + un cavalier*

Attacco per accoppiamento  
*Connection*  
*Rahmenverbinder*  
*Crochet de jonction*

COD

U25001404

Plastica Plastic Plastik Plastique

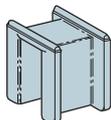


Cavalletto d'accoppiamento  
*Upper connection piece*  
*Säulenendverbinder*  
*Cavalier de jonction*

COD

2199

Plastica Plastic Plastik Plastique



*Giugno 2010*  
*Stampato in Italia*  
*June 2010*  
*Printed in Italy*



La Qualità non si improvvisa.  
*Quality in everything we do.*

**La Fortezza S.p.A.**

**Headquarters**

Via dell'Artigiano, 23  
40065 Pianoro (BO) - Italy

Tel. +39 051.770.811

Fax +39 051.775.658

[marketing@lafortezza.com](mailto:marketing@lafortezza.com)

Registered office & Production plant

Viale Kennedy, 204

50038 Scarperia (FI) - Italy

Tel. +39 055 84.32.411

Fax +39 055.846.690

[lafortezza.com](http://lafortezza.com)